



Téléphone
027/23 30 51
Publicité: Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11

Le n° 60 ct.



Le fait
du jour

Affaire
Savro - Etat
et autres

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Mise en détention préventive de M. Maurice Pasquinoli officier de police

Le juge instructeur du tribunal de Sion II, M. André Franzé, a annoncé hier par un communiqué à la presse qu'en raison des éléments recueillis dans l'enquête, il avait dû ordonner la mise en détention préventive de M. Maurice Pasquinoli, officier de police. M. Pasquinoli était en congé de maladie lorsqu'il fut suspendu de ses fonctions, le 14 septembre dernier, par le chef du Département de police « en raison de ses relations qui semblent douteuses avec M. Klaus, gérant d'Eschler-Urania à Sion,

dans le domaine du garage de l'Etat du Valais ». Etant donné que M. Klaus a été arrêté le jour même où M. Pasquinoli était suspendu, on s'attendait à ce qu'il soit l'objet d'une mesure identique.

M. Pasquinoli devait subir, à Lausanne, une importante intervention chirurgicale. Il ne changea pas le rendez-vous pris avec le médecin et fut opéré, comme nous l'avons d'ailleurs annoncé, à la clinique de Montchoisi. Dans la nuit de mardi 25 à mercredi 26 octobre, M. Pas-

quinoli eut une alerte cardiaque. Le mandat de mise en détention délivré par le juge Franzé arrivait donc alors que M. Pasquinoli poursuivait un délicat rétablissement de sa santé. Son médecin put toutefois autoriser le transfert de l'officier de police, après interrogatoire par M. Franzé, à la section carcérale de l'hôpital de Genève.

Nous avons pu atteindre hier soir son avocat, M^e Jean-Charles Haenni. Ce dernier nous a déclaré tout ignorer encore de ce qui a motivé cette mise en détention préventive.

NF

Terrains pour l'autoroute Trient - Riddes

La procédure de remaniement décidée par le Conseil d'Etat

Hier jeudi, la Chancellerie de l'Etat du Valais a remis à la presse le communiqué suivant :

En séance du 26 octobre 1977, le Conseil d'Etat, se fondant sur les requêtes des communes de Martigny, Fully, Charrat, Saillon, Saxon et Riddes, a rendu la décision suivante, sur la proposition du Département de l'économie publique et du Département des travaux publics :

1. les remaniements parcellaires à l'intérieur du périmètre approuvé pour la section autoroute Trient - Riddes sont déclarés obligatoi-

res au sens de l'article 42 LAF ;

2. l'envoi en possession anticipée du terrain nécessaire à la construction des routes ne pourra avoir lieu, qu'une fois les mesures utiles à l'estimation du sol prises ;

3. les dispositions de la loi du 2 février 1961 sur les améliorations foncières sont applicables ;

4. le Département de l'économie publique prend les dispositions nécessaires à l'exécution de la présente décision, afin que les travaux ne subissent pas de retard ;

5. demeure réservée l'approbation des Services fédéraux compétents en ce qui concerne leur participation au financement.

La Chancellerie d'Etat
Sion, le 27 octobre 1977

Dans notre enquête sur le mode d'acquisition des terrains nécessaires à l'autoroute nous annonçons déjà mardi 25 octobre que le Conseil d'Etat avait pris la décision d'adopter la procédure de remaniement (ou de remembrement si l'on préfère). Nous nous référons dans cet article à deux décisions d'ordre interne prises en

Par Gérald Rudaz

1970 et le 25 mai 1977 pour souligner que le Conseil d'Etat n'entendait pas imposer cette voie du remembrement mais qu'il souhaitait son application en réponse aux demandes des communes.

Le communiqué du Conseil d'Etat publié ci-dessus annonce que cette décision a été prise le 26 octobre, en réponse aux requêtes des communes de

Suite page 7

PRÉSIDENT DE LA COMMISSION FÉDÉRALE D'ESTIMATION, M^e DÉLÈZE RÉPOND À M. GIROUD

Dans notre édition du mardi 25 octobre, nous avons publié deux réactions de M. Fernand Giroud, député, Charrat, à propos des terrains de l'autoroute. Dans l'une d'elles, il accusait M^e Amédée Délèze, président de la Commission fédérale d'estimation, d'avoir manqué de courage. M^e Délèze lui répond aujourd'hui afin de réfuter une telle accusation qui ne repose sur aucune base sérieuse.

Cher Monsieur,

Il me semble que toute cette polémique à propos de l'autoroute en Valais, polémique à mon sens à peu près parfaitement inutile, et dont la presse se fait l'écho, doit commencer à fatiguer le public et les lecteurs, mais vous me prenez très personnellement à partie, et je crois donc devoir vous répondre.

Mais je saisis d'abord cette occasion de dire publiquement que ceux qui alimentent cette polémique et contribuent ainsi à nourrir, voire à provoquer un certain mécontentement, et un

sentiment de méfiance ou de suspicion à l'égard des organes gouvernementaux, font, consciemment ou non, le jeu de ceux qui voudraient saper nos institutions, et ne montrent pas un sens civique très avisé.

Je précise bien que je ne dis pas cela pour vous, M. Giroud. Vous, vous êtes personnellement atteint dans votre droit de propriété, et je comprends la vigueur de votre réaction, et si je vous répons, c'est sans colère et sans acrimonie.

Mais vous me faites un re-

Suite page 7

Bambin sauvé in extremis

Voir page 25

A propos de terrorisme Audacieuses interprétations

Voir page 7

Nouveau chef du service du contentieux du Département de l'intérieur



M. Norbert Fragnière, juriste au service du contentieux du Département de l'intérieur, vient d'être désigné par le Conseil d'Etat valaisan comme nouveau chef de ce service en remplacement de M. Jean-Claude Lugon, récemment élu juge au tribunal administratif.

Voir page 7

Le retour de Lucien Rosset et... les «étonnements» socialistes

Il est parfois surprenant, le parti socialiste valaisan!... Si j'osais l'expression, je devrais peut-être dire qu'il claque volontiers la porte à Lucien Rosset pour mieux lui ouvrir la fenêtre! Il lui retire la chaise de président du parti pour lui fournir le siège de chef de groupe! Mais je m'explique...

A la suite d'un enterrement, à Martigny, le député Lucien Rosset (qui saisit décidément toutes les occasions de ne pas se taire) a tenu une sorte de conférence de presse à des journalistes réunis par le deuil d'un confrère.

Lucien Rosset, député et membre de la commission

d'enquête récemment créée par le Parlement au sujet de «l'affaire», a spontanément informé ses collègues de la presse sur deux décisions prises, mer-

Par Roger Germanier

credi soir, par le comité de son parti.

D'abord, première nouvelle, le chef de groupe de la fraction socialiste du Grand Conseil ne sera plus M^e Claude Rouiller, mais M. Lucien Rosset, soi-même. Et ce dernier se retrouvera au comité directeur du parti socialiste, par le biais de dispositions statutaires.

Cette première nouvelle est assez étonnante, puisque Lucien Rosset avait démissionné, non sans fracas, du comité directeur du parti, lors d'une élection à la présidence qui lui avait échappé. Bref, Lucien Rosset revient à ce comité, en passant par les statuts du parti. Singulier retour et singulier détour! Chef de groupe désormais, au détriment d'un Claude Rouiller qui «se démissionne» après avoir exigé la quintuple démission du Conseil d'Etat, Lucien Rosset récolte ce périlleux honneur d'avoir à parler où il faut, quand il faut et comme il faut...

Suite page 7

La terre et le Ciel

UN PLONGEON SALUTAIRE

C'était un robuste bateau, du type « bateau de pêcheur », large et stable. Deux bancs, deux paires de rames, un banc de poupe de si vaste surface qu'il avait l'aspect d'un podium pour représentations de forains. Vraie embarcation de famille, il appartenait aux Bersier Desimon, ces robustes agriculteurs dont le beau domaine bordait le lac sur près d'un demi-kilomètre. Un rivage fait de roseaux serrés les uns contre les autres formait un diadème blond à cette portion

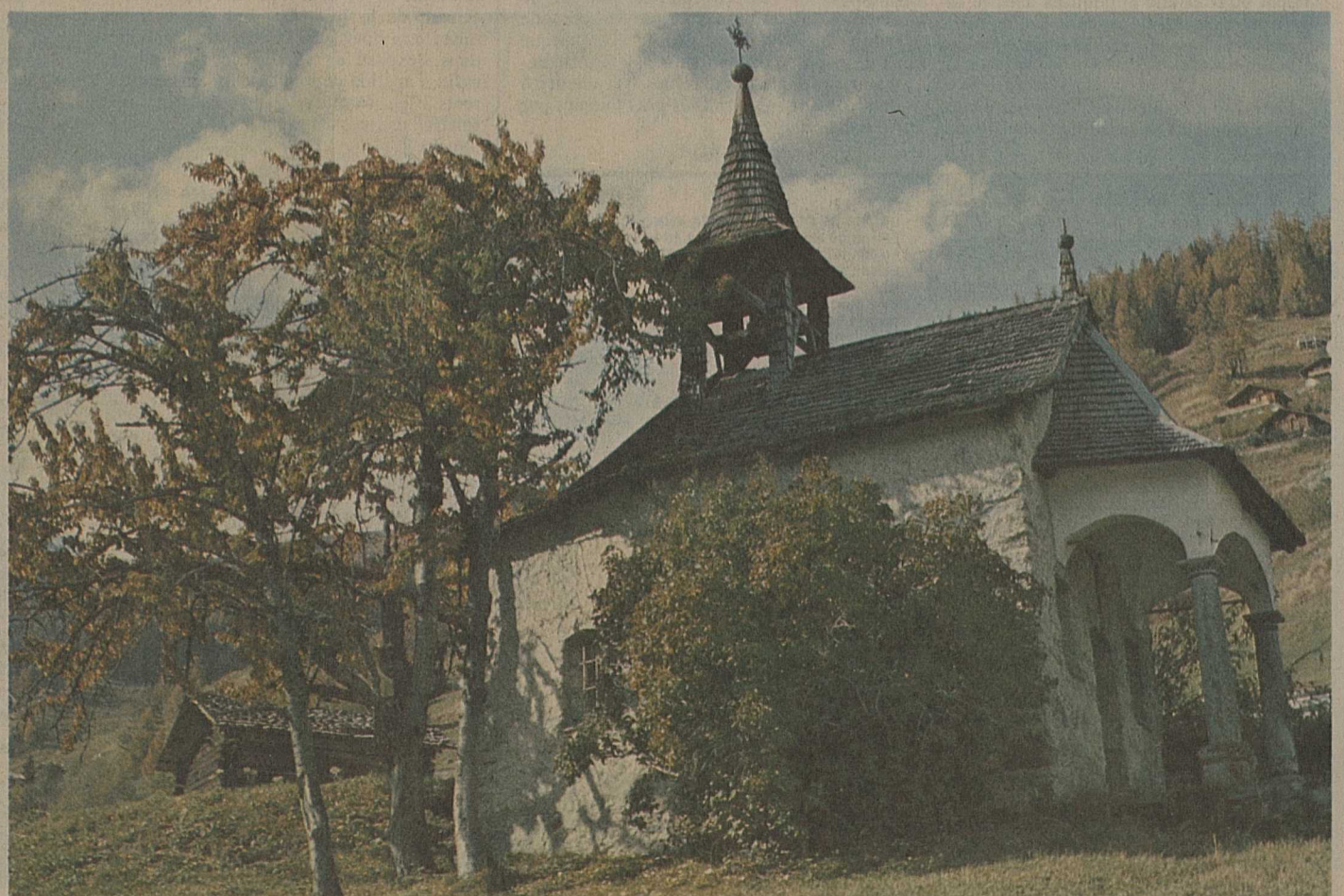
Suite page 7

Ch. Nicole-Debargé

Saint Jean, apôtre de l'Esprit

Alors que dans la plaine les raisins parfument les caves, l'automne gravit les coteaux, fait siffler le merle et allonge les ombres sur le sol. Dans la montagne, près de Grimentz, le bétail brouette dans les prés changeants. L'homme, las de cette journée, s'arrête au bord de la route... La chapelle est là,

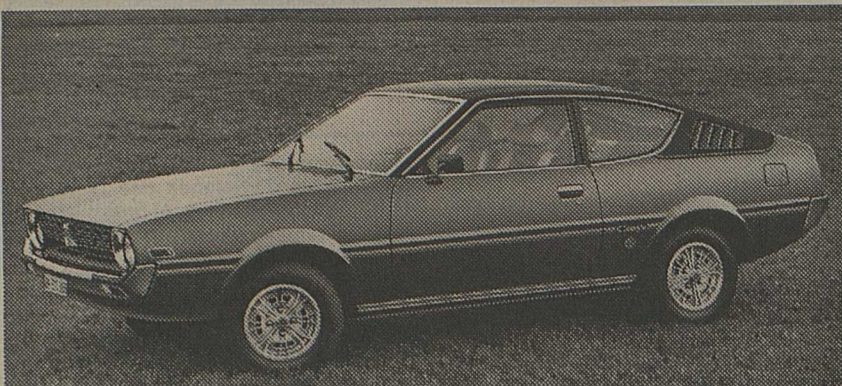
sur son passage, témoin de foi et de vigueur sacrées. Ici, de nombreuses processions ont déroulé leurs guirlandes de chrétiens, joyeux ou tristes. Chapelle de Grimentz (dédiée à saint Jean), ce phare avancé du village brille au sommet d'une rude pente et invite à la méditation. PHOTO NF



Dans ce numéro, notre
supplément hebdomadaire

JOURNAL
ILLUSTRÉ
DU VALAIS

Offre spéciale de jubilé:
Economisez Fr. 600.-



Celeste 1600 ST Fr. 15'010.-
Celeste 2000 GSR Fr. 16'110.-

A l'occasion du 60e anniversaire de Mitsubishi, nous offrons 100 Mitsubishi Celeste (1600 ST, 2000 GSR) complètement équipées en série avec, en plus, un équipement spécial au prix spécial-anniversaire:

Toit vinyle, jantes sport en alliage léger, et filets de décoration sportifs, pour Fr. 460.- seulement (au lieu de Fr. 1'060.-). Vous économisez donc Fr. 600.- tout ronds.

**SILENCE.
PUISSANCE.
MITSUBISHI**

Représentations officielles: **Aigle**, Garage des Ormons, rue des Glariers, 025/2 45 37

Conthey, Garage des Alpes, Praz & Clivaz, 027/36 16 28

Importateur: MMC Automobile SA, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052/23 57 31

Les meilleurs rapports qualité-prix

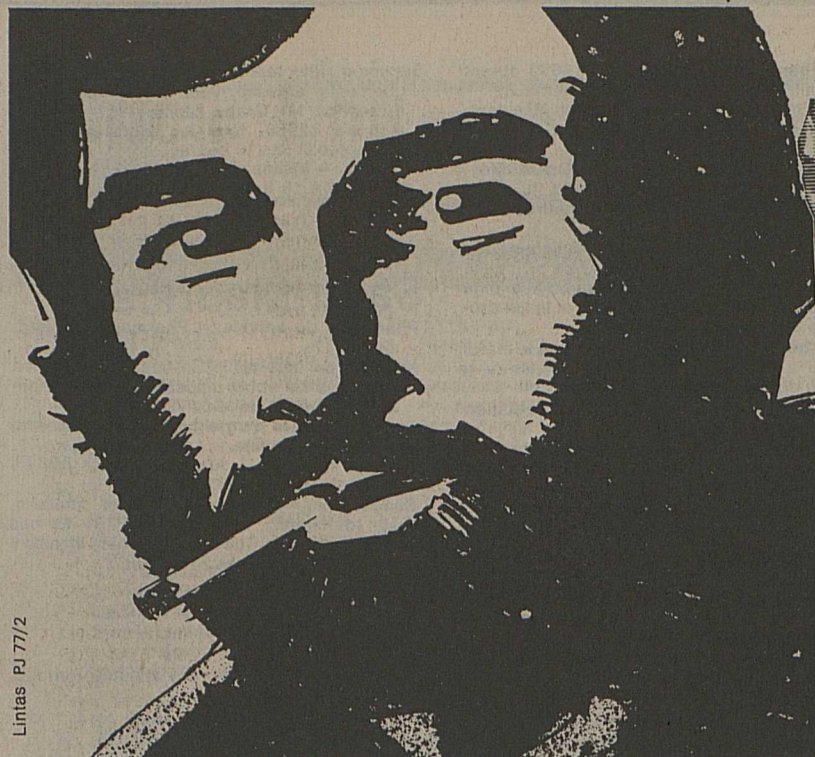
Le FRUIDOR

- ▶ N-P-K: 5-8-12 Mg 2'2 et 3-6-12 Mg formule d'automne
- ▶ 35% mat. organ. - maraîcher - spécial vigne

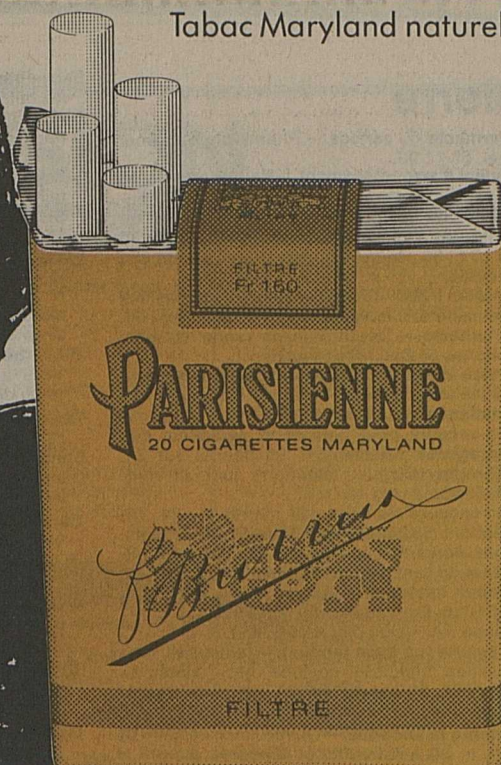
FUMURE ET BUDGET ÉQUILIBRÉS

En vente: dans les commerces de la branche
Import.: **Les Fils de Georges Gaillard, Saxon**

36-2603



Limitas PJ 77/2



C'est le tabac qui compte.

A vendre

moto Benelli 125 de route

Etat de neuf année 77, 3000 km
Prix à discuter.
Conduite avec permis de voiture.

Tél. 027/23 52 44
heures de travail 89-42408

A vendre

Ford Consul 2000 Coupé

mod. 73, 70 000 km

Fr. 5000.-

Tél. 027/55 47 54
36-303472

A vendre

Fiat 500 berline Nuova
rouge métallisé
39 000 km
toit ouvrant plus radio
4 pneus neige expertisée oct. 77
Prix intéressant et

une calandre Rotel
d'occasion
Prix à discuter

Tél. 027/22 62 88
36-303473

A vendre

Escort 1300

jaune, 71

Prix à discuter.

Tél. 027/22 37 23
12 à 13 heures
36-303475

A vendre

Fiat 128
année 72, 60 000 km
camionnette Ford Transit
année 67

Renault 4
année 73, 55 000 km

moto Suzuki 250 trial
année 74

Tél. 027/55 75 01
36-30847

A vendre

Toyota Corolla 1200
station-wagon, verte
modèle fin 1975
80 000 km, peinture
neuve, expertisée
prix à discuter

Toyota Corolla 1600
Liftback, mod. 1977
gris métallisé,
4500 km
prix à discuter

Tél. 027/22 62 50
89-42401

A vendre

une jeune vache

10 litres de lait par jour

et

génisson de race

Tél. 027/43 22 68

36-303470

A vendre

2 vaches

portantes pour novembre.

De race.

Tél. 027/22 60 12
après 19 heures
36-30831

A vendre

800 kg de pommes de terre à raclette

Tél. 027/36 21 34

Vétroz 36-30853

A vendre

maïs

grains, moulus, humides.

Michel Rossier
Tél. 021/60 24 23
138.010.195

Chatons persans

Vaccinés
Pedigree

Tél. 022/36 26 54
18-62007

Porcs

A vendre continuellement beaux porcs de 20 à 50 kg.

Arrangement poss.

Robert Etter
Ecoteaux

Tél. 021/93 82 33
22-3014

A vendre

une vache à choix sur trois

S'adresser à Emmanuel Michelloud
Euseigne
Tél. 027/81 14 69
36-30843

A vendre

2 vaches

portantes pour novembre et décembre.

Café Au Celli
Chermignon-Dessous
Tél. 027/43 24 24

36-30848

A vendre

chien teckel à poils ras

Pure race
4 mois
Mâle

Tél. 026/6 36 36

36-2043

A vendre

boxer

Pure race
Vacciné
Oreilles coupées

Zoo de la place du Midi, Piatti, Sion
Tél. 027/23 12 66

Occasions

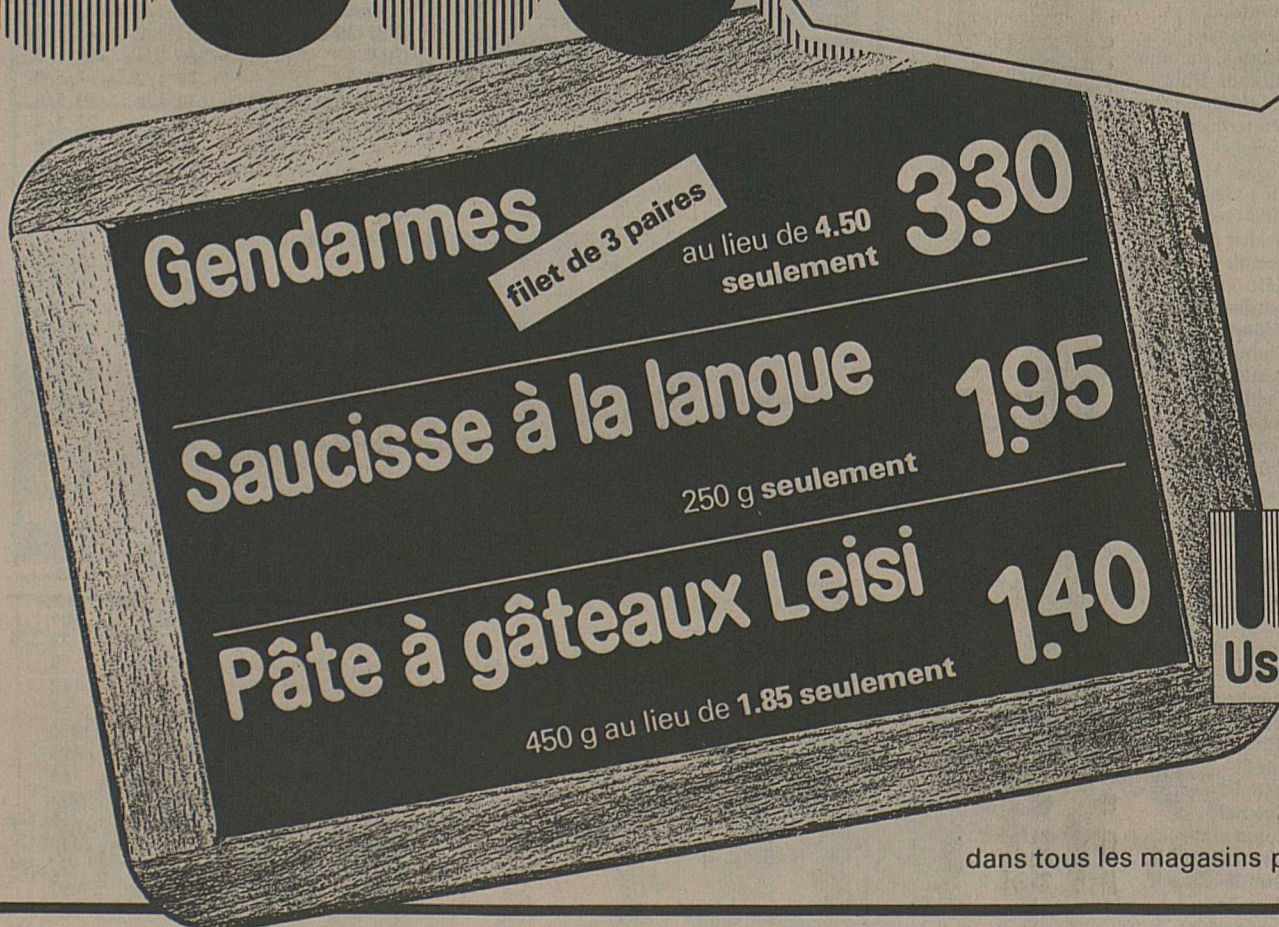
- 1 chambre à coucher, 2 lits avec matelas, 2 tables de nuit, 1 armoire (glace) 3 portes, 180 cm haut., 150 cm larg., 1 jolie coiffeuse avec glace, le tout 395.-
- 1 bureau, 115 cm larg., 70 x 78 cm, 3 tiroirs et 1 chaise 65.-
- 1 joli buffet, 160 cm larg., 95 cm haut., avec vitrine 43 cm haut., 33 cm prof. 95.-
- 1 table à rallonge, 120 x 78 cm, noyer et 4 chaises, le tout 215.-
- 1 machine à écrire portative Hermès Media, valise 115.-
- 1 machine à calculer avec bande de contrôle Precisa 55.-
- 1 machine à coudre électrique Helvetia, avec valise 85.-
- 1 machine à coudre électrique Elna Supermatic, zigzag, valise 195.-
- 1 accordéon chromatique, touches piano, 12 basses, 20 touches 98.-
- 1 accordéon chromatique, touches boutons, 40 basses, valise, état de neuf 485.-
- 1 cithare, état de neuf 95.-
- 1 balalaïka, état de neuf 85.-
- 1 tourne-disque, 3 vit., 15 disques 35.-
- 1 cuisinière, 3 plaques et 1 four, 380 volts 49.-
- 1 jaquette en daim pour homme, taille 50, état de neuf 75.-
- 1 jaquette en cuir noir pour dame, taille 46, long. 80 cm 69.-
- 1 costume pour dame, bleu foncé, taille 46 Souliers de ski avec lacets, 37-42, la paire 10.-

E. FLÜHMANN, MÜNSTERGASSE 57, BERNE

Tél. 031/22 29 11
Frais de transport: tarif CFF
Fermé le lundi

05-305403

Action Usego



tout près de chez vous

dans tous les magasins pourvus de ce signe

Pour vous aussi un prêt personnel

Vous avez un emploi stable et vous avez toujours fait face à vos engagements. Alors, vous êtes digne de crédit chez Procrédit.

X Oui, Procrédit vous fait confiance. C'est cela le prêt Procrédit, réservé aux personnes à revenu fixe, simple - rapide

Discretion totale garantie.

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel, Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr.

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/Lieu _____
990.000 prêts versés à ce jour

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Burgener, tél. 55 11 29.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30.

Sion

Médecin de garde. - Le N° 11 renseignera.
Pharmacie de service
Vendredi 28, du Nord, tél. 23 47 37.
Dimanches et fêtes: 9 heures - 12 heures; 15 heures - 21 heures.

Baby-sitters. - Tél. 223820 et 229663 durant les heures des repas et 224203 le matin.
Châteauneuf-Conthey. - Piscine du Résident-Parc, couverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m.

Martigny

Pharmacie de service. - Tél. 21155 et 544 61.
Médecin de service. - Appeler le numéro 11.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.

Service d'aides familiales. - Pour tous renseignements, adressez-vous à la responsable du service: M^{me} Gratzl, bâtiment Pré-Ville, téléphone 22988, tous les jours de 12 à 15 heures et dès 19 heures.
Vernayaz. - Visites des gorges du Trient de 8 heures à 18 h. 30. Tél. 81613 ou 81388.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 36217.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Aimé, tél. 36212.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Raboud, tél. 4 23 02.
Médecin. - Service médical jeudi après midi, dimanche et jours fériés, tél. 41192.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 42330.
Ambulance. - Tél. 46262.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Buriel, tél. 6 23 12.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie Centrale, tél. 3 51 51.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambrigger, tél. 21237.
Patrouilles TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

AUJOURD'HUI madame

Un menu

- Avocats
Maquereaux aux champignons
Purée Soubise
Fromage
Soufflé au kirsch

Le plat du jour

Maquereaux aux champignons
Fendre et aplatir les maquereaux vidés, parés, lavés. Les faire griller de chaque côté. Préparer les champignons de champignons et de persil passés au beurre, en entourer les maquereaux pour les servir. Mettre sur les poissons un jus de citron, servir avec branches de persil.

Des lectrices demandent

La recette de la liqueur d'estrageon
Pour un litre d'alcool à 60°: 60 g d'estrageon frais, cueilli à l'aube de préférence (son parfum sera plus intense), 300 g de sucre semoule.
Lavez, égouttez puis séchez complètement les feuilles d'estrageon. Mettez-les dans un bocal contenant l'alcool, bouchez bien et conservez dans un lieu tempéré et à portée de la main car vous penserez ainsi à l'agiter assez souvent. Au bout de 3 semaines, passez l'alcool à travers une étamine fine, ajoutez le sucre, mélangez bien et mettez en bouteilles. Bouchez, conservez en cave et attendez trois semaines avant de consommer. Si vous avez la patience d'attendre de 4 à 6 mois, vous obtiendrez une liqueur délicieuse.

Les trucs pratiques

Pour conserver des noix fraîches, mettez dans un petit tonnelet ou une caisse une couche de noix et une couche de sable humide, alternez ainsi les couches jusqu'à ce que le récipient soit plein.
Un truc pour rester en forme au cours de l'hiver: une cuillerée à soupe d'huile d'olive vierge tous les matins, pendant quinze jours. C'est le secret des paysans de Provence.
La pâte de votre tarte ne se détrempera pas si vous la saupoudrez de farine et de sucre en poudre avant d'y déposer les fruits.

On ne peut trouver de poésie nulle part, quand on n'en porte pas en soi. (Joseph Joubert)

Comment prendre l'ordre aux petits écoliers? Peignez une brique en rouge, ou en orange, et présentez-la sur la tranche. Elle servira de portecrayons ou de porte-pinceaux.
Vous évitez les repassages fastidieux si vous faites sécher votre chemisier si vous faites sécher votre chemisier de nylon ou de tergal sur un cintre gonflable.

Conseils de beauté

Voici ce qu'il faut faire si...
Vos mains sont tachées: taches occasionnelles: nettoyage au citron, au vinaigre, à l'eau oxygénée. Taches brunes: il faut envisager un traitement dermatologique, peeling ou dermabrasion.
Vos mains sont moites: lotions à l'alcool camphré, avec une solution d'alun; pulvérisation d'antiperspirant en spray plusieurs fois par jour; si le cas est grave, voyez votre médecin.
Vos mains sont rugueuses: donnez-leur des bains d'eau salée chaude, mettez-leur beaucoup de crème; elles sont nombreuses à être très efficaces: elles adoucissent, satinent et blanchissent.
Vos mains sont rouges: pas de bains prolongés; un masque deux fois par semaine; une crème au citron et à la glycérine en massages, des ongles aux poignets; un traitement circulaire interne et si nécessaire, un traitement endocrinien.
Vos mains sont gercées: bien sécher après chaque passage à l'eau; crème à l'huile de flétan; régime riche en levure de bière, germes de céréales, œufs.



D' CLAUDETTE



LOECHE-LES-BAINS



1046 A SUIVRE

L'amour c'est...
... regarder ensemble les émissions pour enfants.
TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved 1976 Los Angeles Times

La tendance sur les marchés européens

PARIS: ferme
Dans le sillage de Wall Street, les plus-values l'ont emporté sur un large front.
FRANCFORT: en hausse
Après plusieurs séances consécutives de baisse, de nombreux compartiments se sont quelque peu raffermis, dans un marché plus animé.
AMSTERDAM: irrégulière.
Seul le titre de Royal Dutch a fait preuve de fermeté dans le secteur des vedettes internationales.

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Suisse, Bourse européenne, and various stock indices.

Fonds de placement (hors cote)

Table with 3 columns: Demande, Offre, and various fund names.

Bourse de New York

Table with 3 columns: American Brands, American Cyanam, Bethlehem Steel, etc.

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Total des titres cotés, Bourse de Zurich, and various market indicators.

CHANGE - BILLETS
Table with 3 columns: France, Angleterre, USA, etc.

PRIX DE L'OR
Table with 3 columns: Lingot, Plaquette (100 g), Vaprelle, etc.

Bourses européennes
Table with 3 columns: Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, etc.

Table with 3 columns: Dow Jones: Industr., Serv. pub., Transports, etc.

La cuisson des spécialités précuites dans votre four est d'une simplicité enfantine.

Les spécialités précuites sont **tous les jours en vente dans votre magasin Migros.**



MIGROS data

La garantie de fraîcheur Migros-data!

Bien entendu, toutes les spécialités précuites portent la mention de la date limite de vente Migros-data et l'indication de la durée de conservation. De cette façon, les consommateurs peuvent être sûrs de disposer de produits absolument frais.

Ayez toujours une tresse ou des petits pains précuits en réserve!

Ils se conserveront mieux si vous les mettez dans le réfrigérateur et encore beaucoup plus longtemps dans le congélateur ou le freezer. C'est pourquoi les spécialités précuites de la Migros constituent des provisions idéales. Vous aurez ainsi toujours assez de pain frais à la maison.



Préchauffez votre four...

C'est aussi simple que cela: préchauffez votre four pendant 10 à 15 minutes puis enfournez la tresse ou les petits pains précuits.



...et après quelques minutes, c'est déjà prêt!

Les spécialités précuites dorent en quelques minutes. Après les avoir laissés refroidir un petit moment, vous pouvez déjà les apporter toutes odorantes et croustillantes sur la table où chacun pourra se délecter de leur incomparable saveur. Bon appétit!

Directement du four sur votre table:

les délicieuses spécialités précuites

préparées de main de maître par les boulangers de Migros et parfaitement dorées en quelques minutes dans votre four.

Les boulangers de Migros ont préparé de main de maître et précuit pour vous tous les gourmets de savoureuses spécialités avec les meilleurs ingrédients. Il suffit de les faire dorer encore quelques minutes à votre goût dans votre four et elles sont déjà prêtes à servir, toutes chaudes et odorantes. En toute occasion: pour le «brunch» du dimanche matin, pour

les petits déjeuners quotidiens, pour accompagner les repas ou lorsque des visites viennent à l'improviste. Les spécialités précuites sont toujours appréciées par chacun. Un bon conseil! Adoptez les spécialités précuites pour tous les jours. Vous ne pourrez bientôt plus vous passer du plaisir de savourer du pain tout frais et croustillant.



Un grand choix. Des prix avantageux.

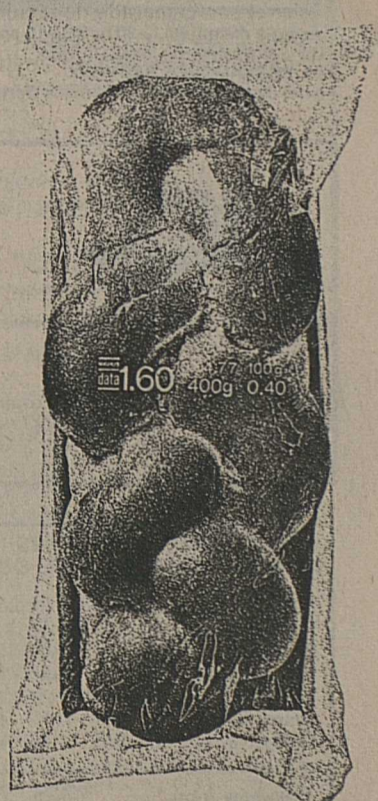
Migros a une grande variété de spécialités précuites. Selon votre envie et pour une bouchée de pain, vous pouvez déguster à tout moment les diverses sortes de petits pains et la tresse au bon goût de beurre. Par exemple:



Ballons précuits 1.50
400g (10 pièces) Durée de cuisson env. 5 minutes. (100 g = -37,5)



Croissants précuits 1.60
200g (6 pièces) Durée de cuisson env. 5 minutes. (100 g = -80)



Tresse précuite 1.60
400g Durée de cuisson 8-12 minutes. (100 g = -40)



Petits pains précuits 1.25
210g (6 pièces) Durée de cuisson env. 5 minutes. (100 g = -59,5)

JOWA SA - la boulangerie de Migros

Les délicieuses spécialités précuites de la

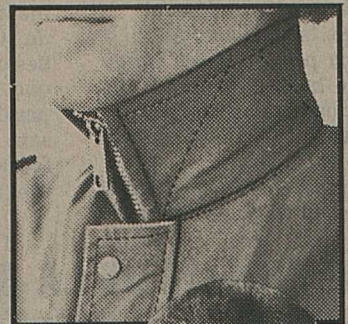
MIGROS évidemment!

La ronde des vestes

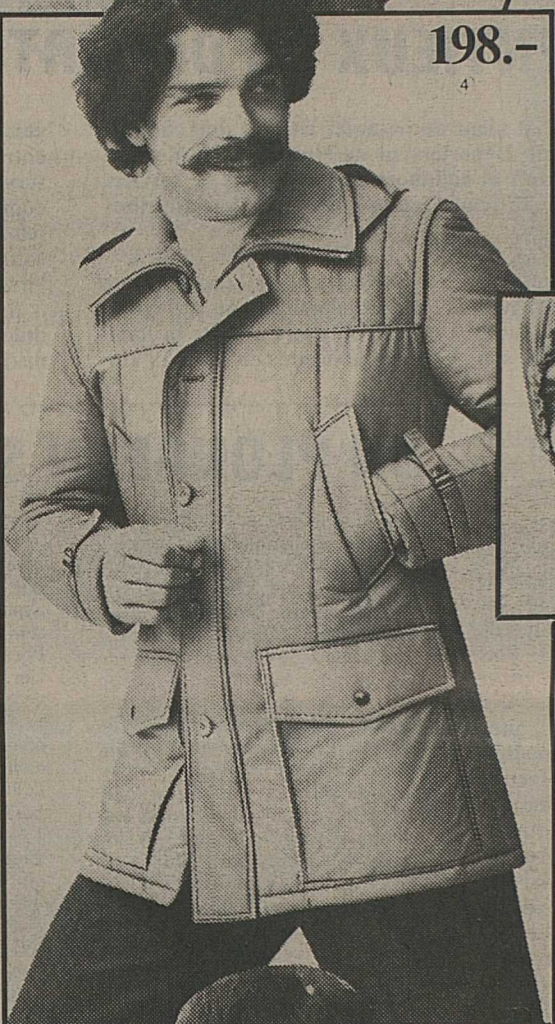
Soyez-en certains!
Nulle part ailleurs que chez CV, vous ne trouverez un choix aussi riche de vestes en tous genres!



1 Veste en écossais avec glissière devant, col en Borg doublure ouatinée, poches à glissière et 2 poches gilet. Poignets boutonnés, taille réglable de chaque côté, lainage résistant. 139.-



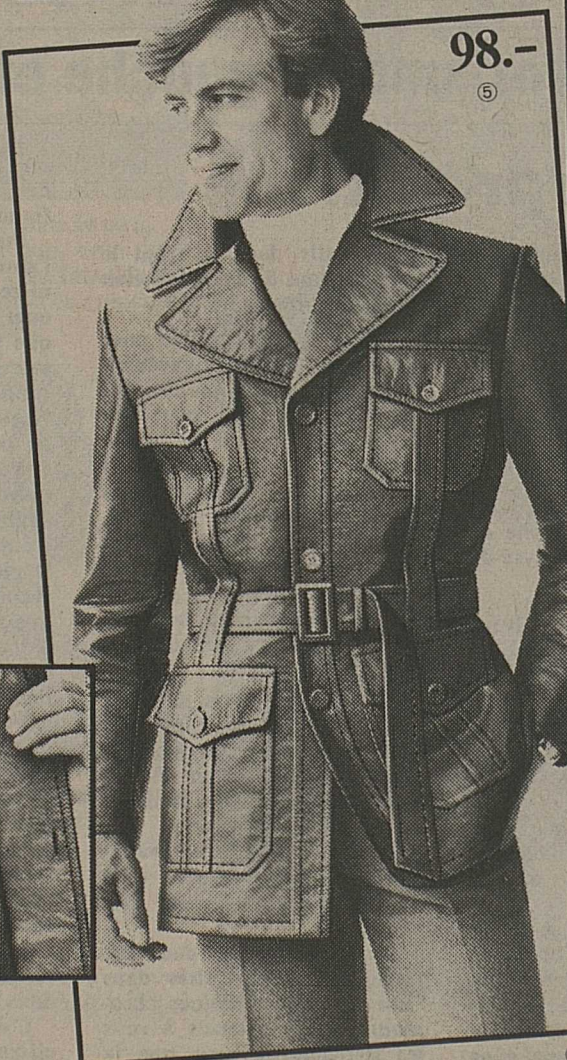
2 Veste «OTAN» avec plusieurs détails intéressants: 4 poches plaquées à rabats et soufflets, pattes d'épaules, lanières à boucles réglables aux manches, glissière cachée et boutons-pressions dessus. Cordelière coulissée, plis d'aisance au dos, pur coton, olive. 59.-



4 Sport mais chic, voici une veste ouatinée en coton et polyester avec rembourrage duvet. Capuchon amovible, pattelettes réglables au bas des manches et à la taille, de chaque côté. 4 poches, olive et beige 198.-



5 Canadienne en cuir synthétique, boutonnée, ceinturée, doublée de Borg, manches ouatinées. Pattes verticales servant des passants pour la ceinture. Coton enduit, brun et vert, 98.-



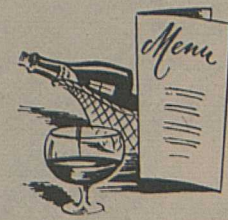
7 Canadienne en coton/polyester d'exécution soignée. Col et doublure en Borg, amovibles tous les deux. Capuchon dissimulable, manches ouatinées. 5 poches, double fermeture (à glissière cachée et boutons-pressions dessus). 67% polyester et 23% coton, vert olive 149.-



6 Veste longue, doublure et col-revers en Borg, surpiqûres garniture, poches gilet, en cuir synthétique coton/polyuréthane, beige, 229.-

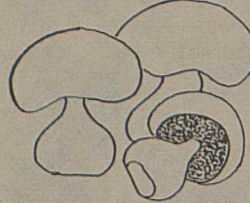
CV
Charles Jögele

Allez donc faire un tour dans les magasins CV (cela sans obligation d'achat) vous y découvrirez un choix immense de veste en tous genres.



Soles meunières aux champignons

Comptez 300 g de sole par personne, 200 g de champignons de Paris. Faites nettoyer et vider les soles par le poissonnier.



Passez les poissons dans du lait salé et poivré, puis farinez-les. Faites dorer doucement au beurre.

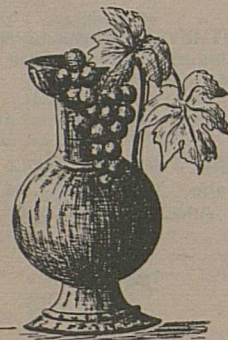
Faites étuver les champignons coupés en lamelles avec un peu de beurre et jus de citron. Egouttez-les, faites-les revenir dans du beurre noisette et parsemez-en les soles.

Risotto aux foies de volaille

Pour quatre personnes: 250 g de foies de volaille, 250 g de riz, 1 oignon, 2 échalotes, 1 bouquet garni, un demi-verre de vin blanc, une petite boîte de sauce tomate, 100 g de gruyère râpé, beurre, sel, poivre, thym.

Hachez l'oignon et les échalotes. Dans une cocotte faites chauffer une cuillerée à soupe d'huile. Jetez-y le riz et l'oignon haché. Laissez revenir en remuant. Mouillez le riz avec une fois et demi son volume d'eau bouillante. Remuez, salez, poivrez, ajoutez le thym et le bouquet garni et faites cuire à couvert et à feu moyen pendant 18 minutes.

Coupez les foies, soigneusement nettoyés, en quatre et faites-les dorer rapidement à la poêle. Egouttez-les et faites fondre les échalotes hachées dans la même poêle. Versez le vin blanc et la sauce tomate sur les échalotes, laissez réduire de moitié sur feu vif. Lorsque le riz est cuit, dressez-le en couronne.



Placez les foies dans la sauce, rectifiez rapidement l'assaisonnement. Garnissez le centre de la couronne de cette sauce, saupoudrez de gruyère et servez immédiatement.

Sauce hollandaise

Pour six personnes: 3 jaunes d'œufs, 250 g de beurre, jus d'un quart de citron, 3 cuillerées à soupe d'eau froide.

Mettez dans une casserole épaisse les jaunes d'œufs et les 3 cuillerées d'eau. Fouettez le tout vivement sur un feu doux, de préférence au bain-marie, afin d'obtenir une crème épaisse et mousseuse. Puis, toujours à feu doux, incorporez le beurre fondu et tiède, petit à petit (comme pour une mayonnaise) sans cesser de fouetter énergiquement. Ne pas utiliser le petit lait provenant du beurre fondu. La sauce est prête lorsqu'elle nappe le dos d'une cuillère. Assaisonnez avec sel, poivre blanc et de Cayenne et le jus de citron. Tenir au chaud au bain-marie très modéré. Une chaleur trop forte fait tourner la sauce.



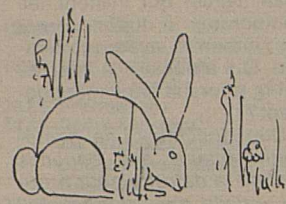
Oranges aux noix

Pour quatre personnes: 5 belles oranges, 2 cuillerées à soupe de marmelade d'abricot, 100 g de noix décortiquées, sucre en poudre, 1 dl de curaçao.

Avec le jus d'une orange, 50 g de sucre et le curaçao, faites une sauce dans un saladier. Coupez un chapeau des autres oranges, retirez la chair, coupez-la en petits dés, enlevez les pépins. Mélangez avec les noix hachées et la marmelade d'abricots. Emplissez les oranges de cette farce et arrosez avec la sauce au curaçao. Vous pouvez accompagner cet excellent dessert (qui doit se servir bien frais) avec des biscuits à la cuillère.

Lapin aux châtaignes

Pour quatre personnes: un lapin de 1 kg 200 coupé en morceaux, 1 kg de châtaignes, 100 g de champignons, une dizaine de petits oignons, ail, farine, concentré de tomates, bouillon, vin blanc sec.



Ebouillantez les châtaignes après les avoir incisées et épluchez-les. Faites-les bouillir dans une casserole d'eau salée pendant une demi-heure.

Faites dorer dans une cocotte les morceaux de lapin sur tous les côtés avec le lard coupé en dés et les petits oignons. Poivrez, saupoudrez avec deux cuillerées à soupe de farine, mouillez avec un demi-litre de vin blanc sec et un demi-litre de bouillon, ajoutez deux bonnes cuillerées à soupe de concentré de tomates et les champignons coupés en lamelles. Laissez cuire à feu doux environ 40 minutes. Ajoutez les châtaignes soigneusement égoutées et poursuivez la cuisson pendant encore une demi-heure.

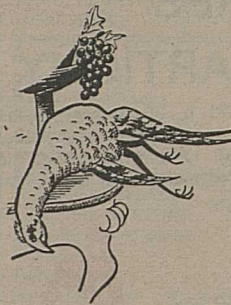
Faisan aux raisins

Pour quatre personnes: un faisan paré par votre boucher, 1 kilo de raisins à gros grains, 1 décilitre de cognac, bardes de lard, sel, poivre de Cayenne.

Pressez la moitié des grains de raisin et mettez de côté le jus obtenu. Pelez les autres grains délicatement et mettez-les à mariner dans un peu de cognac.

Salez et poivrez l'intérieur du faisan, bardez et ficolez-le et faites dorer au beurre dans une cocotte. Arrosez avec le reste de cognac et flambez. Mouillez avec le jus de raisin, salez et poivrez et laissez cuire environ 50 minutes.

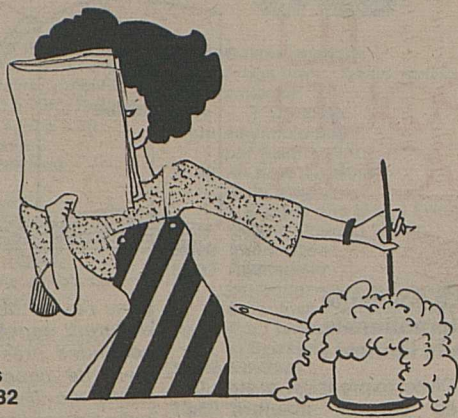
Retirez le faisan, liez la sauce avec un beurre manié. Ajoutez les grains macérés dans le cognac. Nappez le faisan avec cette sauce.



Salade saviésanne

Lardons, dés de fromage du pays, noix, salade pomée, huile de noix.

Préparez une sauce à salade selon votre goût, de préférence avec de l'huile de noix. Ajoutez des lardons grillés, des noix soigneusement nettoyées et des dés de fromage du pays. On emploie habituellement de la salade pomée pour cette préparation.



Notre adresse: Chaîne des ménagères case postale 232 1951 Sion

vendredi	lundi
— soles meunières aux champignons	— steak au fromage
— bouquet de légumes	— pommes de terre nature
— pommes nature	— salade verte
— oranges aux noix	— pommes aux raisins
*	*
samedi	mardi
— risotto aux foies de volaille	— lapin aux châtaignes
— salade mêlée	— nouillettes au beurre
— poires belle Hélène	— salade de carottes
*	— tarte aux poires
dimanche	*
— foie gras aux truffes	mercredi
— cœur de charolais sauce hollandaise	— faisan aux raisins
— pommes rissolées	— röstis
— fenouil braisé	— haricots verts
— crème à la vanille	— vermicelles chantilly
*	*
jeudi	
— soupe à l'orge	
— roastbeef	
— pommes mousseline	
— salade saviésanne	
— raisin (chasselas)	
*	

La chaîne des ménagères

SUPPLÉMENT SPÉCIAL POUR LA FAMILLE – RADIO-TV

JOURNAL ILLUSTRÉ DU VALAÏS

VENDREDI 28 OCTOBRE 1977



Vous lirez aussi en page

- 2 Le pavé dans la mare Cinémas
- 3 TV critique – Interview
- 4 Cultes et manifestations
- 15 A travers la presse A la patinoire – Au théâtre
- 16 La chaîne des ménagères

Tous les programmes de la **TÉLÉVISION**

et de la **RADIO**
Pages 5 à 14

Gilbert Varga

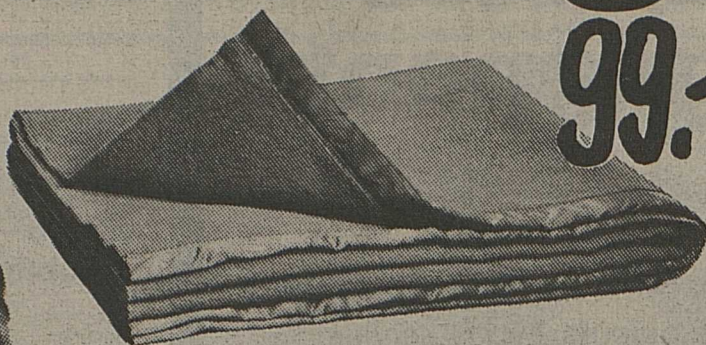
est un tout jeune chef d'orchestre, ayant étudié en Italie et en Allemagne, mais d'abord à Sion. Il a dirigé de nombreux orchestres en Europe, en Amérique du Sud. Une carrière nouvelle s'ouvre pour Gilbert Varga.

Notre interview-minute en page 3

Prix dingues

Veste lapin patchwork ceinture cuir Gr. 36-44

159.-



99.-

Couverture de laine pur poil de chameau bordée d'un ruban camel, 150x210 cm

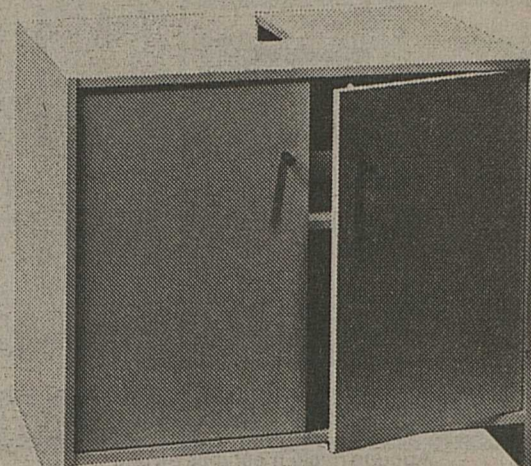
24.90

Etoite de Tunis pouf en skaï coloris divers ϕ 45 cm hauteur 32 cm



42.90

Couvre-lit dolan, brun/or et bordeaux/orange 150x250 cm



Combi-lavabo avec étagère, blanc 64x40x54 cm

39.90



Garniture éponge jacquard imprimé rose, jaune, bleu linge de toilette 5.95

50/100 cm

linge de bain 18.95

100/150 cm

linge hôte 1.95

30/50 cm

gant de toilette 1.25

30/30 cm

linge de toilette

5.95



Gr. 104

Veste reporter nylon-twill doublure borg amovible

marine, vert olive

Gr. 104 49.90

Gr. 116-128 59.90

Gr. 140-176 69.90

49.90



Overall, jersey marine, rouge, vert

Gr. 80- 98 11.95

Gr. 104-116 13.95

11.95

Gr. 80- 98



14.95

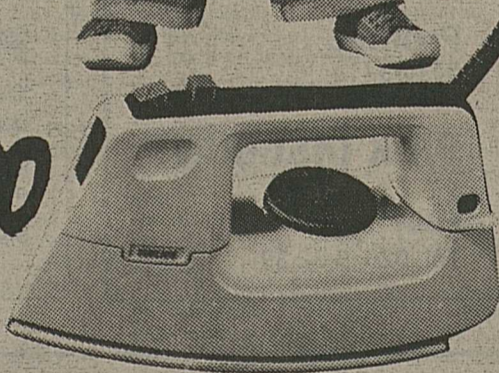
Chemise de nuit polyester/coton imprimée, encolure en V avec ruches divers coloris Gr. 38-48



Fond de robe nylon imprimé garniture dentelle coloris divers Gr. 2-7

8.95

59.90



Fer à repasser à vapeur PHILIPS thermostat lampe-témoin grand réservoir d'eau et semelle résistante à la corrosion 1 an de garantie



Planche à repasser 117x35 cm en métal chromé housse métallisée avec porte-linge porte-fer à repasser et jeannette

39.90



Tapis tissé main viscose

60x120 cm 29.90

90x160 cm 59.90

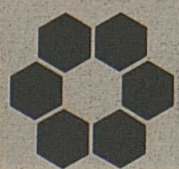
140x200 cm 119.-

160x230 cm 159.-

200x300 cm 249.-

60 x 120 cm

29.90



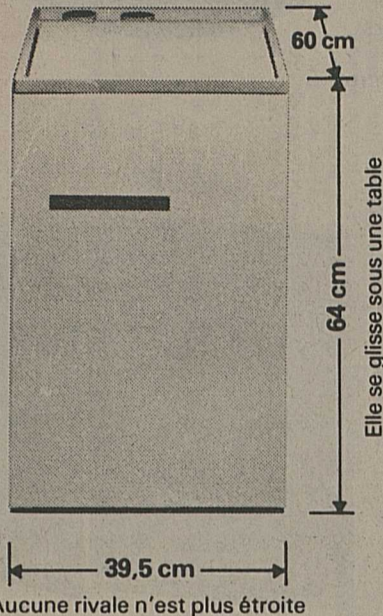
PLACETTE

No 1 en Suisse Romande

A Bussigny, Chavannes, Monthey et Sierre Essence-Manor-Super - 87

Avec elle, vous êtes proprement gagnant!

AEG LAVAMAT 64 SL
La plus petite machine à laver automatique du monde pour 4 kg de linge sec!



Aucune rivale n'est plus étroite

Une machine à laver automatique qui est toujours à votre service. Silencieuse et facile à caser. Elle se déplace sur roulettes et se raccorde à chaque robinet. 18 programmes de lavage et 3 bacs de produits. Son dispositif d'essorage bref essore le linge sans le chiffonner.

Prix de liste: fr 1650.-
AEG vous offre déjà une machine automatique pour fr 1490.-

L'intéressante offre de votre commerce spécialisé vous libère du carcan des «jours de lessive»!

AEG Synonyme de qualité

Conseils, vente et service impeccable par plus de 300 commerces spécialisés.

Représentation générale: H.P. Koch SA, appareils ménagers AEG, Hönggerstrasse 117, Zurich

Bureau de vente: H.P. Koch SA, AEG Electro-ménage, rue du Simplon 25, 1006 Lausanne; **Ayent:** R. Aymon, électricité; **Fully:** Sarrasin & Pellouchoud, électricité; **Martigny:** A. Monnier & Fils, route du Grand-Saint-Bernard; **Orsières:** Camille Tornay, électricité; **Saxon:** R. Farinet, électricité; **Verbier:** Fellay-Bailod, Plein-Centre, électricité; **Vissoie:** Ch. Zufferey, électricité.

A louer à Sion, tout de suite ou à convenir

appartement meublé

2 chambres, cuisine. Convient pour famille. Libre début novembre.

Tél. 027/22 59 17
36-30863

A vendre à Martigny

joli studio meublé

avec garage souterrain et télévision.

Informations sous chiffre P 36-30842 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Noës-Sierre

une vigne de 560 m²

en bordure de route Rhin 13e feuille

Ecrire sous chiffre P 36-902422 à Publicitas, 1951 Sion.

A louer à Sierre Sous-Géronde

appartement de 3 1/2 pièces

Fr. 410.- charges comprises Libre tout de suite.

Tél. 026/2 22 89
36-401073

On cherche à louer à Sion

un garage

pour un tracteur

Tél. 027/22 18 87

36-30827

A louer à Martigny

appartement de 3 pièces

Confort Libre tout de suite Fr. 350.- par mois plus charges

Jean-Louis Hugon Martigny
Tél. 026/2 28 52
143.266.161

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Migros Valais

cherche, pour compléter l'effectif du personnel de sa succursale de Verbier

2 vendeuses

pour entrée en fonctions au début novembre ou date à convenir.

Conditions de travail intéressantes. Semaine de 5 jours. Participation financière.

Les candidates peuvent se présenter directement auprès du gérant du magasin de Verbier ou adresser les offres au **Service du personnel de la Société coopérative Migros Valais** Case postale 358, 1920 Martigny
Tél. 026/2 35 21

36-4630



Luini & Chabod SA
Entrepreneurs
Avenue de Gilamont 56
1800 Vevey

engageraient, tout de suite ou pour date à convenir

une secrétaire

français-anglais écrits et parlés

de première force ayant, si possible, fait un stage de plusieurs années en Angleterre et travaillé dans une entreprise, un bureau d'ingénieurs ou d'architectes.

Ce poste conviendrait à une personne dynamique aimant un travail varié.

Les intéressées sont priées de faire leurs offres écrites à l'adresse ci-dessus.

22-16223

La Correspondance politique suisse à Berne engage, aux conditions de la convention collective URJ/FSJ

rédacteur RP

(éventuellement stagiaire) de langue maternelle française et possédant l'allemand.

Entrée janvier ou à convenir.

Offres avec curriculum vitae à Rédaction romande C.P.S., case 2713, 3001 Berne.
05-10585



Profitez de nos

PRIX DISCOUNT

Fully

Tél. 026/5 32 39

Pension pour chevaux

Quelques places disponibles dans ferme à Bex

Boxes spacieux. Carré de dressage. Leçons en groupe de 3 personnes maximum. Dressage de jeunes chevaux.

Marcel Senaud, tél. 025/5 13 94 dès 20 heures
36-30053

MARTIGNY A louer

magnifique appartement de 4 1/2 pièces

Tout confort.

Tél. 026/2 31 13

36-2649

Motel Inter Alps à Saint-Maurice

cherche pour le 1er décembre

une sommière

pour les deux services ainsi qu'une

fillette de buffet

Tél. 025/3 74 74
Famille Rinaldi

36-30846

La solution pour l'hiver: Peugeot 304 SLS

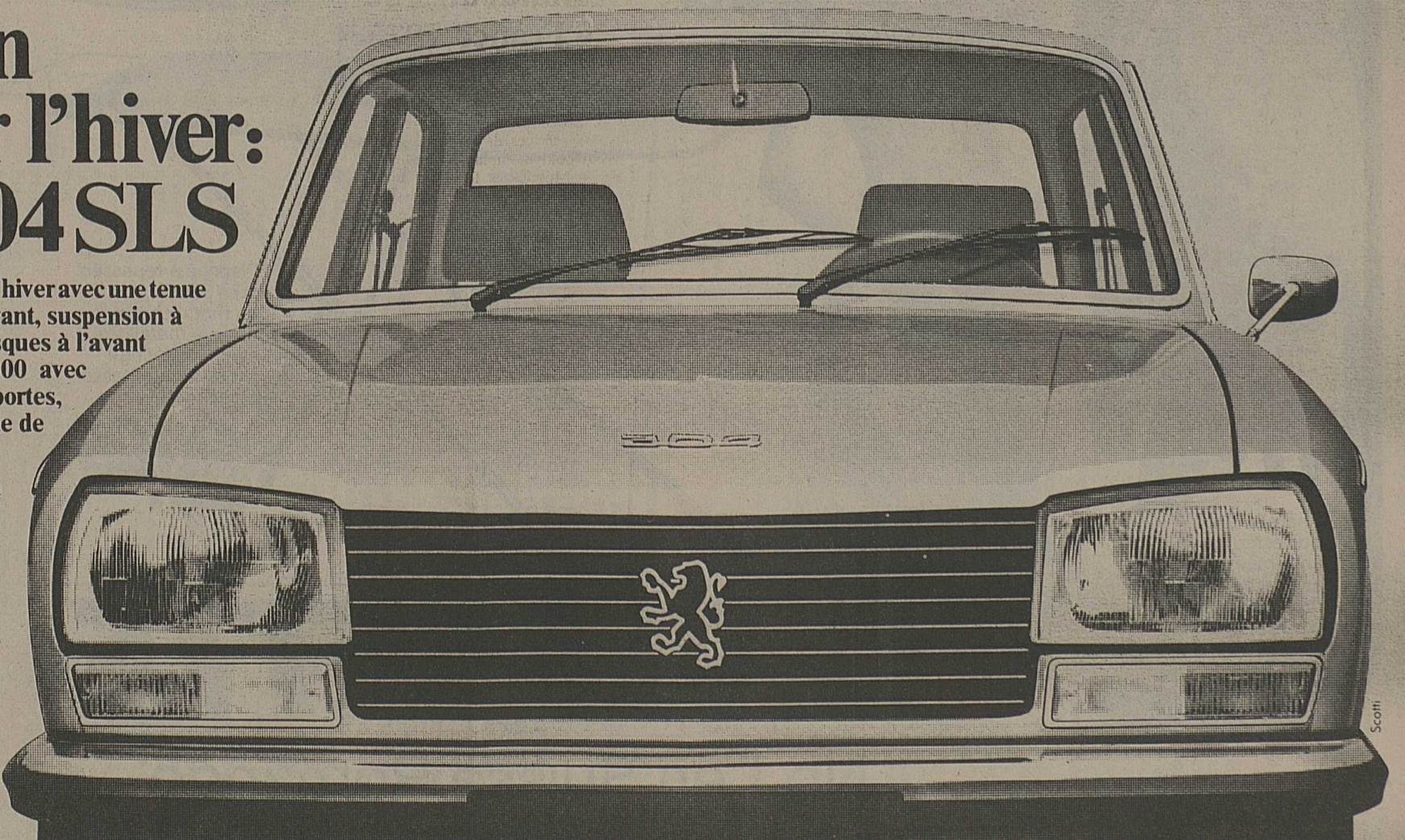
Choisissez donc une voiture sûre en hiver avec une tenue de route exceptionnelle: traction avant, suspension à 4 roues indépendantes, freins à disques à l'avant assistés avec répartiteur. Une 1300 avec 75 CV DIN atteignant 158 km/h, 4 portes, un coffre de 415 l et une carrosserie de sécurité à zones déformables.

Son habitacle luxueux comporte un équipement complet et ce confort routier proverbial de Peugeot grâce auquel vous pouvez voyager détendu, donc en toute sécurité. En montagne et en hiver.

Berline 304 SLS 75 CV DIN fr. 13900.- y compris toit ouvrant, sièges couchette avec appui-têtes, lunette AR chauffante, compte-tours, etc. etc.

Berline 304 GL 65 CV DIN fr. 12650.-
Break SL 65 CV DIN fr. 13620.-
Break GL 59 CV DIN fr. 12600.-

1 an de garantie sans limite de kilométrage



Hockey sur glace

Septième soirée de la LNA

Kloten doit tout entreprendre demain soir en recevant Berne

LES DEUX résultats fleuves enregistrés à Berne et Arosa ont donné une consonance particulière à la 6^e journée du championnat de LNA. Au travers de ces chiffres éloquentes, on a perçu les difficultés que peut rencontrer le HC Sierre hors de ses murs lorsque son légendaire enthousiasme se dissipe. C'est là une indication qui n'est pas négligeable sur les limites des Valaisans qui n'ont d'ailleurs jamais fait état de folles prétentions cette saison. Mais ces scores du début de semaine ont de la signification surtout pour le CP Berne, qui paraît avoir retrouvé toute sa verve de digne champion national, et Ambri-Piotta qui continue de manger son pain noir dans des perspectives toujours plus tristes. Pour ces deux clubs aux préoccupations diamétralement opposées, les matches de samedi, marquant l'achèvement du quart du championnat, sont appelés à confirmer une orientation capitale pour l'intérêt de la compétition. Si Berne allait s'échapper et Ambri s'enfoncer davantage, nous serions privés, par la suite, de bien des émotions...

Mais, parmi les rencontres du week-end, celle de Sierre où le vice-champion Langnau doit s'attendre aux réactions rageuses du fauve blessé, sera aussi captivante. La lourde défaite de l'Allmend devrait effectivement avoir fouetté l'amour-propre de Gagnon et de ses camarades. A l'heure où les Chaux-de-Fonns, sous l'impulsion de leur merveilleux Canadien Gosselin, manifestent leur intention de mêler leur voix à celle des ténors, les Sierrois doivent batailler ferme pour préserver une place d'honneur !

SIERRE-LANGNAU : HONNEUR BAFOUÉ...

Oui, la fierté des Sierrois - qui sont rentrés de Berne l'âme en peine - a pris un rude coup lors de l'hécatombe de buts à l'Allmend. Mais cet honneur doit être racheté samedi face aux « tigres » de Beaudin. Bien sûr, Langnau a donné l'image de l'équipe la mieux préparée en ce début de saison. La formation de l'Emmental a une organisation défensive (et le gardien Grubauer...) qui n'offre guère de boulevards. Si Sierre fait preuve de plus de lucidité qu'à Berne chez ses arrières, l'exploit mérite d'être tenté.

LA CHAUX-DE-FONDS - AROSA : LE HOCKEY-SPECTACLE

Si les puristes se nourrissent encore de quelques illusions sur le hockey helvétique, le déplacement aux Mèlèzes se justifie. Gosselin, Dubois, Sgualdo et Neiningger d'une part, les frères Lindemann, Mattli, Bonadurer ou Jenkins d'autre part peuvent allécher le spectateur par la grâce d'un geste magique. Comme, de surplis, les deux formations viennent de livrer une partie exemplaire, tout concourt à faire de cette affiche une rencontre de gala.

Les locaux sont favoris, mais les Grisons sont aussi conscients de leur chance de réintégrer le gros du peloton.

KLOTEN - BERNE : ENTRE DEUX GRANDS ?

Le CP Berne et son fantastique Canadien Serge Martel (qui nous a fait une grande impression lundi) ont clairement indiqué leurs ambitions suprêmes en écrasant Sierre. Si Kloten confirme son départ flamboyant dont il est d'ailleurs un habitué, nous allons au-devant d'un choc au sommet aux lourdes incidences. Dans leur nouvelle patinoire couverte, les Zurichois vont tout entreprendre. Mais cet effectif homogène d'où émergent seuls Baertschi et O'Brien a toutefois moins d'arguments que la remarquable machine bernoise.

AMBRI-PIOTTA - BIENNE : AVANT LA DÉSLATION !

Si les Tessinois s'inclinent à la Vallascia, l'heure sera à la désolation dans la Léventine. N'ayant toujours acquis aucun point, Gaw et ses camarades vont être gagnés par une vive inquiétude en ce début de saison catastrophique. Ils n'ont donc pas le choix. S'ils veulent conserver un maigre crédit auprès de leurs admirables « tifosi », les Tessinois doivent tenter l'exploit à chaque fois. Contre Bienne et ses hommes forts (Turler, Latino-vich, Lott, Berra) qui sont obligés de vaincre s'ils veulent rester dans la course au titre, l'aventure est périlleuse... - Ma -



A l'image du duel entre le réfugié hongrois Déry et le Bernois Kaufmann (de gauche à droite), la lutte pour le puck ne manquera pas d'intensité demain soir entre Kloten et Berne.

Ligue nationale B: Lausanne-Zurich avec un espoir de ligue nationale A

La surprenante défaite de Zoug (à Davos) et le match renvoyé des Genevois ont offert de nouvelles perspectives pour les candidats à la promotion. Davos, mais surtout Zurich et Lausanne, peuvent nourrir l'espoir de fréquenter les hauts du classement. Cela, on le pressentait déjà au seuil de la saison. Reste à voir maintenant quels rôles vont pouvoir jouer ces outsiders qui disposent apparemment d'arguments moins convaincants que Zoug et GE/Servette. Dans cette optique, le choc de samedi à Montchoisi est capital. Si les Lausannois prennent la mesure des Schmid, Rossetti, Sundquist (un fameux Suédois !) et autre Lüthi, ils seront aux premières loges. Mais pour les avoir vus à l'œuvre mardi à Villars, on ne peut se départir du sentiment que Vincent et ses hommes sont encore loin de posséder tous les attributs d'une équipe de

LNA. La phalange lausannoise dispose de plusieurs hommes de classe, mais elle paraît vieillissante et ne procède plus que par accélérations éparées.

Les Romands pas très bien inspirés

Si Lausanne ne voit pas s'ouvrir facilement les portes de la ligue supérieure devant lui, il n'en demeure pas moins le seul club romand avec GE/Servette à faire bonne figure. Le sursaut de Viège qui vient de réaliser deux succès probants n'efface pas les difficultés relatives des deux teams neuchâtelois, celles plus conséquentes de Sion et Morges (surtout) et les balbutiements du HC Villars en perpétuelle recherche d'un jeu cohérent.

De qui peut-on attendre un réveil salutaire demain soir ? Neuchâtel et Forward

effectuent un déplacement qui ne laisse place à aucune illusion. Villars (à Rapperswil) et Viège (à Langenthal) devraient par contre revenir avec une partie de l'enjeu. Les Vaudois ont d'excellents joueurs, mais tant qu'ils seront plus préoccupés par la violence des contacts physiques que par la circulation du palet, ils devront se rabattre sur des exploits individuels pour s'imposer. Or, si l'adversaire peut contre leur Canadien Boucher, l'affaire est compromise...

Et puis, cette 7^e journée est particulièrement attendue par les amis du HC Sion. Le match contre Neuchâtel ayant été renvoyé, on se réjouit de la venue du solide Davos à l'Ancien-Stand pour tester des Valaisans qui sont restés sur la bonne impression laissée à Lugano. Avant d'aller rendre visite à la lanterne rouge Forward, le Canadien Hyndman et sa troupe devront bagarrer ferme. Car Davos, qui vient de battre Zoug, a plus d'un tour dans son sac... - Ma -

1^{re} ligue: Fribourg et Martigny bien partis, mais...

Comme prévu, les deux favoris du groupe 4 de 1^{re} ligue (Fribourg et Martigny) ont pris un départ sur les chapeaux de roues. Tous deux ont cependant mis un certain temps avant de trouver leur rythme de croisière. Face aux courageux Montheysans, les Fribourgeois ont peiné durant toute la

première période (2-1). Profitant de la fatigue de leur adversaire et surtout d'un affolement provoqué par la blessure de l'entraîneur valaisan Wirz, les joueurs de Maisonveuve ont marqué sept fois lors du tiers intermédiaire. Même si l'addition est sévère, le succès fribourgeois est conforme aux pré-

visions émises avant-saison. Incontestablement, le pensionnaire des Augustins, qui a échoué d'un rien ce printemps (match d'appui perdu contre Neuchâtel), veut à tout prix fêter son retour en LNB.

Le succès de Martigny contre Montanacrans s'est aussi fait attendre. La mise en

train fut longue pour Udriot et ses hommes qui manquent visiblement d'homogénéité. Mais la netteté du score final indique bien que les Martignerains joueront à nouveau les premiers rôles dans ce groupe où tout le monde semble se tenir de très près derrière ces deux ténors.

L'EXPLOIT DE LEUKERGRUND

C'est l'admirable Leukergrund qui a réalisé l'exploit du week-end en allant gagner à Yverdon pour qui les départs en catastrophe sont solidement ancrés dans la tradition. De même, le point obtenu par Château-d'Ex à Champéry atteste que la foi peut renverser les montagnes. Jouant repliés devant leur excellent gardien, usant de la manière forte (les vétérans Bernasconi l'ont fait avec une obstination infantile et vraiment désolante), les gars du pays d'Enhaut ont épâté par leur brillant entraîneur Grobéty et Tindeman (tous deux ex-Lausanne).

AVANT MONTHEY-MARTIGNY

Si Monthey et Montana ont perdu contre les favoris du groupe et Champéry a commencé timidement son apprentissage de la 1^{re} ligue, les performances de Martigny et Leukergrund sont de bons points à mettre à l'actif des clubs valaisans.

Or, ce week-end nous offre un menu copieux avec deux derbies cantonaux. Sur la patinoire de Villars (ironie voulue par l'absence de glace à Monthey), Monthey aura la délicate mission de déranger les ambitions de leurs rivaux martignerains. A Montana, l'équipe locale attend le néo-promu Champéry et l'affrontement promet de belles émotions. Les joueurs de Jimmy Rey comme ceux d'André Berra pratiquent un hockey de bonne cuvée mais ils sont encore à la recherche de leur cohésion. Leukergrund aura, quant à lui, une nouvelle tâche difficile en accueillant Serrières qui menait 5-0 lors de son match contre la Vallée de Joux interrompu à la 32^e minute. - Ma -

MATCH JOUÉ HIER SOIR

● Château-d'Ex - Yverdon 3-1 (1-0, 1-0, 1-1).

PROGRAMME DU WEEK-END

LNA

Sierre - Langnau
Chaux-de-Fonds - Arosa
Kloten - Berne
Ambri - Bienne

LNB

Sion - Davos
Langenthal - Viège
Lausanne - Zurich
Lugano - Forward
Zoug - Neuchâtel
Fleurier - Lucerne
Rapperswil - Villars
Servette - Olten

Première ligue

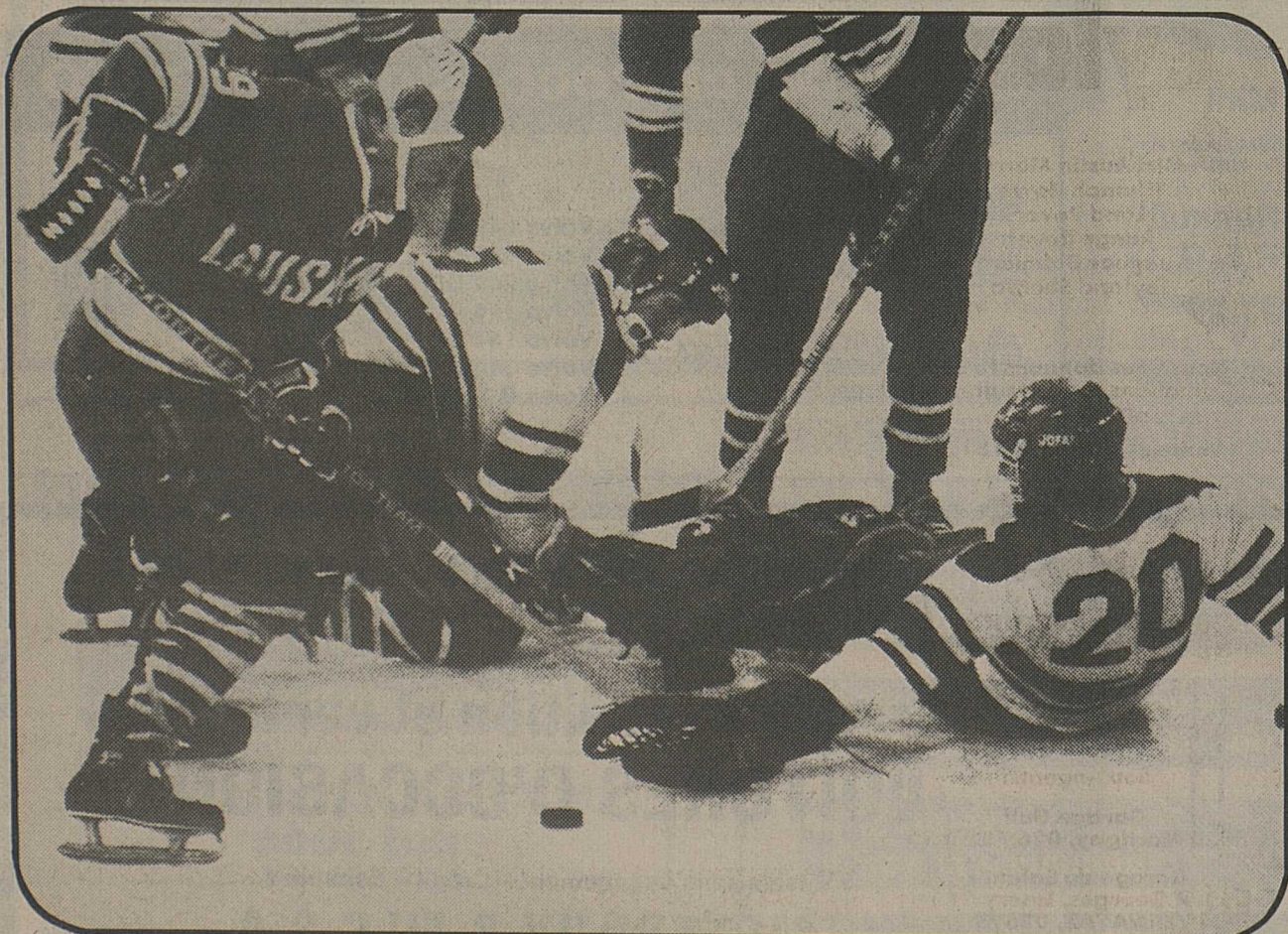
Vallée de Joux - Fribourg
Leukergrund - Serrières
Monthey - Martigny
Montana - Champéry

Ambri-Sierre le 1^{er} novembre

Contrairement à ce qui a paru dans quelques journaux, le match du champion suisse de ligue nationale A Ambri Piotta-Sierre aura bien lieu le mardi 1^{er} novembre prochain.

Match d'entraînement de l'équipe de Suisse

Dans le cadre du camp d'entraînement qu'elle suivra, à Grindelwald, du 2 au 6 novembre, l'équipe nationale de Suisse disputera un match d'entraînement contre le CP Berne. Cette rencontre aura lieu le 5 novembre dans la nouvelle patinoire de Worb.



André Grobéty, le nouvel entraîneur-joueur de Château-d'Ex (que l'on voit ici à gauche sous le maillot de Lausanne face aux Séduinois Fontannaz et Schoepfer), a mené la vie dure aux Champérolains qui n'ont pas pu fêter leur retour en première ligue par une victoire.

Arrive-t-il
qu'une jolie
femme vous parle
de sa collection
d'estampes
japonaises?

IL NOUS TIEN
A COEUR QUE VOUS
PASSIEZ L'HIVER SANS
ACCROC. C'EST POURQUOI,
CHAQUE VOITURE NEUVE
TOYOTA EST LIVREE
AVEC 4 PNEUS A NEIGE
GRATUITS, JANTES
COMPRISES. VALEUR:
JUSQU'A FR. 960.



TOYOTA
Vous pouvez nous faire confiance.

VOS AGENTS
Garage G. MONTANI
3956 SALGESCH 027/55.63.62
Garage EMIL FREY SA Sion
R. de la Dixence 83
1950 SION 027/22.52.45

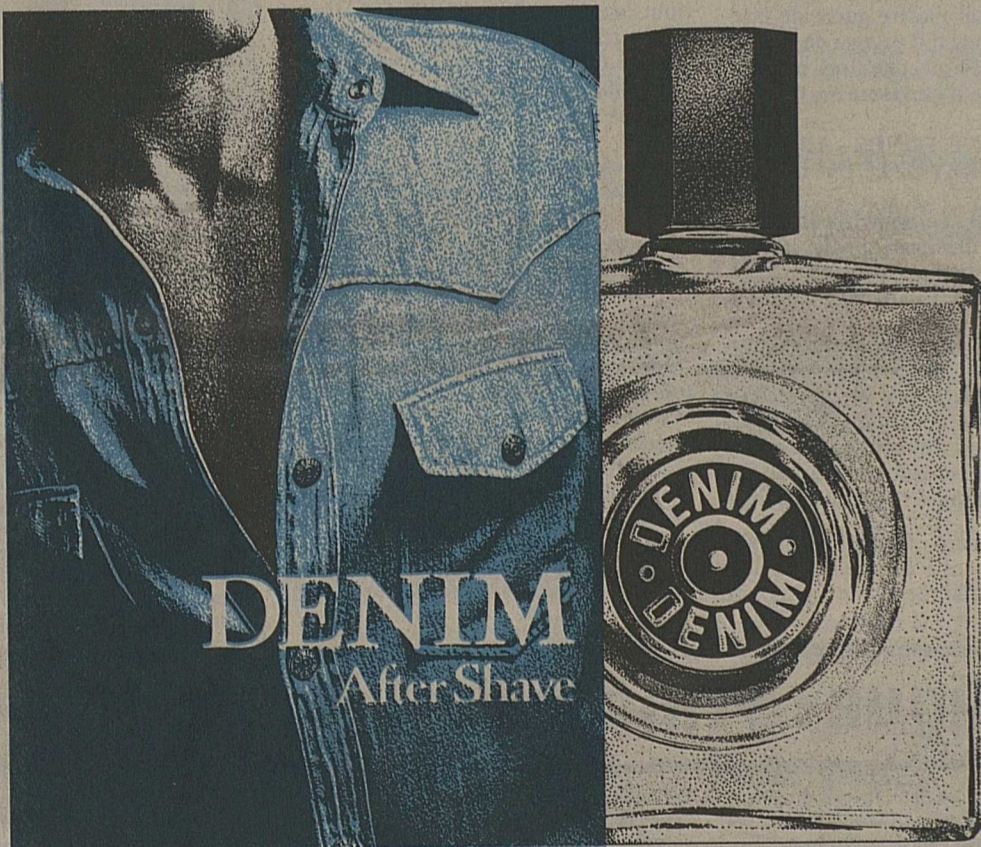
Nouvelliste
et Feuille d'avis du Valais

Pour être bien informé

DENIM

Pour les hommes qui peuvent
se permettre d'être décontractés.

ELIDA COSMETIC



Denim, la nouvelle ligne de cosmétiques masculins:
After Shave, Cologne, Mousse à raser et Déodorant Roll-on.

RENAULT 14
La solution heureuse.

DÉTECTIVES PRIVÉS



LUTHI & PARISOT

Av. de la Gare 5 Tél. 23 70 67
1003 LAUSANNE 23 70 68

Alfa 1600 Giulia Super

Fin 1970. Expertisée.
Parfait état.
Fr. 3500.-

Tél. 022/44 46 70, bureau, Moret
022/39 09 92, privé, le soir
18-333475

A vendre

jeep Willys

Station-wagon, mécanique
18 000 km, visite passée.
Impeccable. Fr. 8800.-

Tél. 022/57 31 78 heures repas
18-332898

SKIS

Authier
Attenhoffer
Blizzard

Fischer
Kästle
Rossignol

Vittor-Tua
Völkl
Nidecker

CURDY

SPORT

Avenue des Mayennets 10, Sion

36-1085

A vendre

Mini

1974, 37 000 km
Fr. 4200.-

Renault R 5 TL

1974, 60 000 km
Fr. 5900.-

Garage Vulstiner
Granges
Tél. 027/58 12 58

36-2850

QUINZAINE DE L'OCCASION VOLVO

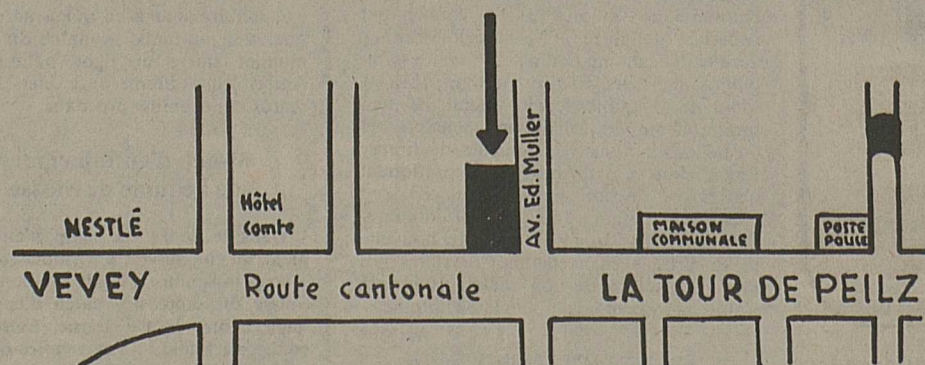


Garage de l'Aviation SA
Vultagio Frères, Sion

Tél. 027/22 39 24 - 22 97 40

Volvo 245 L	beige	1976
Volvo 245 L	beige	1976
Volvo 244 DL	beige	1976
Volvo 144 DL	blanche	1972
Volvo 144 DL	rouge	1970
Volvo 144 L	bleue	1971
Volvo P 1800	bleu métall.	1972

LA TOUR-DE-PEILZ



En permanence, tous les jours
de 9 à 12 h. et de 13 h. 30 à 19 h.

Grande exposition et vente de
VOITURES D'OCCASION

Essais sans engagement - Crédit - Echanges

L. METTRAUX & FILS S.A.

LA TOUR-DE-PEILZ, tél. 021/54 12 85

MONTREUX, tél. 021/61 34 63

L'exclusivité Audi 100, cinq-cylindres

Audi 100 5 E — la première 5-cylindres à essence. Son moteur de 136 ch (2,2 l.) à injection K-Jetronic permet des valeurs d'accélération élevées pour une consommation minimale (10,5 l. de super, normes DIN).

Outre sa technique moderne, l'Audi 100 5 E est dotée d'un confort luxueux qui fait d'elle une limousine parmi les plus représentatives de

notre temps. Et comme chaque Audi, cette 5-cylindres offre une grande sécurité, grâce à la traction avant et aux zones d'absorption de choc entièrement nouvelles notamment.

Audi 100 5 E: conduite sûre, confort optimal d'une voiture à l'avant-garde de la technique.



Garantie d'un an sans limitation kilométrique. Assurance Intertours-Winterthur. AMAG-Leasing pour flottes: tél. 056/43 01 01.

COUPON:
pour documentation «La nouvelle Audi 100 5 E»

Envoyez-moi la documentation en couleurs de la nouvelle Audi 100 5 E.

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
No post./Localité: _____

Découper et envoyer à:



Pour dames des nouvelles bottes d'automne et d'hiver

① Bottine style cowboy, en matière souple, doublée. Semelle en crêpe.
745-7010 nature
Gr. 36-41 39.90

② Prix choc!
Botte en cuir naturel. Semelle PVC.
745-4810 beige clair
Gr. 35-40
39.90 seulement

③ Botte en matière souple avec doublure chaude. Semelle caoutchouc.
745-7076 beige
Gr. 36-41 49.90

④ Botte en cuir véritable, doublure chaude. Semelle caoutchouc.
795-4056 beige
Gr. 36-41 69.90

Le revers de fourrure peut aussi être remonté.

39.90

39.90

49.90

69.90

Vögele

Sion: Rue Porte-Neuve 6 Martigny: Vögele Minimarché, Route de Fully 53. Sierre: Vögele Minimarché, Centre Commerciale de Noës. Brig CV: Bahnhofstrasse 14.

BULLETIN D'ABONNEMENT

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Le journal de tous pour tous

Amis du «NF», transmettez ce bulletin à une connaissance. Si elle s'abonne, qu'elle nous signale votre geste pour qu'en fin d'année nous puissions vous témoigner notre reconnaissance de façon tangible.

Le premier quotidien du Valais vous offre

- les plus belles images en couleurs du Valais
- tous les sports, tous les sportifs de chez nous
- la réflexion non la sensation
- le courage d'une expression non moutonnaire

Le soussigné souscrit un abonnement au NF dès ce jour, au prix de

Fr. 123.—

(Jusqu'au 31 décembre 1978)

Nom: _____

Prénom: _____ Fils (fille) de _____

Profession: _____

Adresse exacte: _____

Lieu: _____

Date: _____ Signature: _____

Coupon à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais, 13, rue de l'Industrie, 1951 Sion. L'abonnement se renouvelle tacitement sauf révocation écrite un mois avant l'échéance.

Jo Vidoudez, peintre animalier à la bibliothèque de Saint-Maurice

SAINT-MAURICE. - Du 5 au 26 novembre, la bibliothèque de Saint-Maurice abritera de nombreuses œuvres du peintre animalier Jo Vidoudez. L'artiste, élève de diverses écoles artistiques qu'il suivit au gré de déplacements familiaux ou personnels, a formé son expression à Paris. S'installant après la guerre à Bex, il est moutonnier transhumant dans les Alpes vaudoises durant deux ans.

Jo Vidoudez est un portraitiste d'animaux; il est capable d'en restituer la physionomie et l'expression. Avant de choisir l'attitude de son sujet, il en esquisse une vingtaine de croquis.

L'artiste ne se confine pas seulement dans la reproduction d'animaux domestiques: ses dessins et gouaches d'animaux sauvages sont d'une rare expression.

Sa manière émouvante, comme la délicatesse de ses traits de crayon, sont des témoignages de l'amour que l'artiste porte aux animaux qu'il a choisis de reproduire.

Cette exposition se double d'un concours, le visiteur étant invité à découvrir le nom exact et la particularité de l'animal dont nous reproduirons prochainement un spécimen dans ces colonnes.

50 millions de téléspectateurs verront Leysin

LEYSIN. - Du 5 au 11 mars prochain la station vivra à l'heure européenne grâce à deux grandes émissions de variétés réalisées en commun par la BBC, la SSR, TF1 et la RTB. Ces émissions seront diffusées, en France, Belgique, Angleterre, Suisse et éventuellement en Hollande et au Canada.

La station de Leysin a accepté cette idée avec empressement, comme d'ailleurs la commune, ces émissions étant d'un soutien publicitaire de grande envergure. Bien sûr, il s'agira d'accorder certaines facilités de gîte à une centaine de personnes et de collaborer à l'organisation en attirant notamment sur place 1500 à 2000 personnes.

Entre les chansons des artistes tels que Sacha Distel, Gilbert Becaud, Charles Aznavour, Petula Clark, Nana Mouskouri et

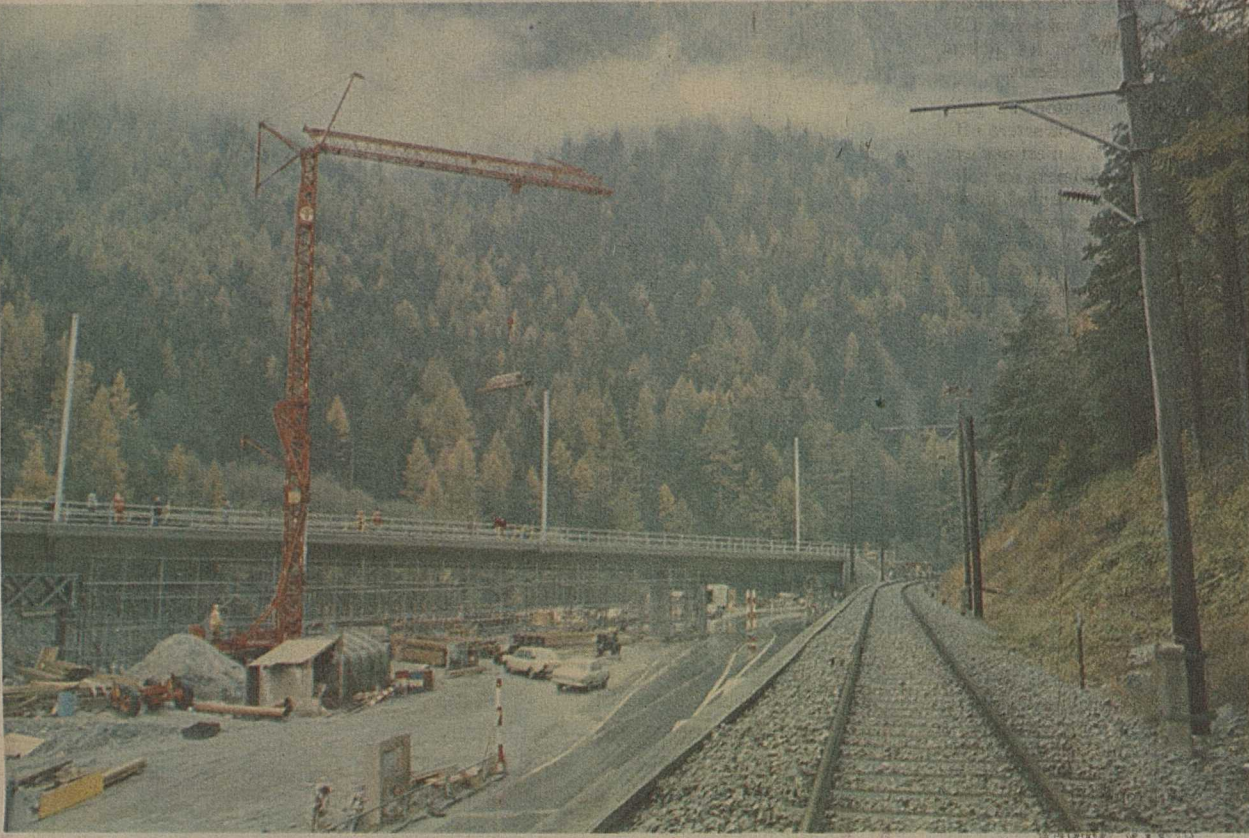
des groupes pop, on verra des séquences filmées sur la station en hiver, avec descente aux flambeaux, skibob, aile delta, acrobatie et saut à skis ainsi que des productions des sociétés locales de chant et de musique instrumentale.

La BBC aurait investi plus d'un demi-

million dans cette entreprise pour réaliser les deux émissions.

Leysin sera donc à l'heure de l'eurovision. Jamais une émission de cette envergure n'a encore été réalisée en Suisse. La première séquence, longue de 50 minutes, devrait être diffusée aux alentours de Pâques 1978.

Un élégant viaduc aux Trappistes



MARTIGNY. - Dans le cadre de la suppression du passage à niveau des Trappistes, entre Bovernier et Sembrancher, de la correction de la route du Grand-Saint-Bernard à cet endroit, on a construit un viaduc de 141 mètres de long sur lequel passera la voie ferrée.

Cela oblige la compagnie du MO à revoir le tracé et à poser des rails sur une distance de 1200 mètres, à mettre de nouvelles potences en place pour la caténaire.

Un second avantage de l'opération, après la suppression du passage à niveau, c'est l'élimination de trois courbes à faible rayon. Le tracé plus direct autorisera des vitesses allant jusqu'à 80 kilomètres à l'heure.

L'ouvrage, construit par les entreprises Rémy Moulin et Liebhauser, a été livré lundi matin à la compagnie du chemin de fer MO et les travaux de raccordement dureront environ quatre semaines.

Le viaduc repose sur quatre piliers; il est composé d'un caisson porteur surmonté d'une dalle. Prix de l'opération, y compris les raccordements, la voie nouvelle, la ligne aérienne, la pose et la fourniture du ballast, les frais d'interruption de la circulation: 1 940 000 francs.

Signalons que le tablier du pont se trouve 1 m. 70 plus haut que la voie actuelle.

Photo NF

Grimisuat: un heureux nonagénaire

GRIMISUAT. - Hier, M. Germain Vuignier, entouré de ses enfants et petits-enfants, ainsi que des autorités communales, a fêté ses 90 ans.

Avec son calme, sa grande sobriété, M. Germain Vuignier a vraiment pris le temps de vivre. Il est encore en parfaite santé, rayonnant, heureux de vivre et du chemin parcouru.

Sa philosophie lui a permis de surmonter pas mal de difficultés et de se maintenir jeune, de cœur et d'esprit. Aujourd'hui encore, il vaque à ses occupa-

tions d'agriculteur; il lui reste deux vaches à l'écurie.

Doué d'une excellente mémoire, il aime rappeler d'anciens souvenirs sans se départir de son humour.

A l'occasion de cet anniversaire, une messe a été célébrée en l'église paroissiale, à laquelle participaient les enfants, les petits-enfants, l'ancien curé de la paroisse, l'abbé Martin Luyet, et les autorités communales. L'abbé Georges Evéquoq a relevé le bel exemple de fidélité donné par M. Germain Vuignier,

en lui présentant ses vœux de bonne santé pour qu'il vive encore des années de bonheur.

A la maison du nonagénaire, M. Guy Balet, au nom du conseil communal, lui a remis une magnifique pendule neuchâteloise dédiée, et quelques bouteilles d'excellent vin.

Nous félicitons chaleureusement M. Germain Vuignier pour ce bel anniversaire et lui souhaitons bonne route vers la centaine.

-gé-



M. Germain Vuignier entouré de ses six fils.

Photo NF

Martigny, Trient, Oûtre-Rhône

EMPORTÉ PAR LES EAUX

Un bambin entraîné sur 100 mètres dans une conduite

MARTIGNY. - Mercredi, vers 16 heures, Mme Enderli, épouse du boucher qui exploite un commerce à l'angle des rues du Simplon et de l'Eglise, à Martigny, était occupée à faire des achats dans le magasin Denner à la route de Fully. Elle avait laissé son fils cadet, Sébastien, âgé de trois ans, sous la surveillance de son frère. Le cadet lui échappa et chuta dans la meunière du Batoir qui coule à proximité.

Le chef de la police locale, qui se trouvait sur place pour une affaire de service, alerta immédiatement

les ouvriers de l'atelier de mécanique Aldo D'Andrès. Mais entre-temps l'enfant avait disparu dans la canalisation qui passe en tube sous la route. On se précipita vers la sortie de celle-ci, située 100 mètres plus en aval et on eut la chance de pouvoir cueillir le gosse au passage.

Sébastien n'est pas blessé; il en fut quitte pour la peur. Mais on l'a tout de même conduit à l'hôpital pour effectuer un contrôle.

Bravo au sergent Pierre Saudan et à l'équipe d'ouvriers d'Aldo D'Andrès.

APRÈS UN ACCIDENT

RECHERCHE DE MATÉRIEL

MARTIGNY. - Lors de l'accident de la circulation du samedi 22 octobre 1977, sur le pont du Tolléron, entre Martigny et Charrat, accident qui a fait deux morts et six blessés, l'ambulancier mit à disposition des sauveteurs un outil de pionnier pour dégager les blessés, notamment ceux de la voiture Bender. Il s'agit d'une sorte de hache à long manche, en métal, faisant partie de l'équipement de l'ambulance.

Malgré toutes les recherches entreprises, cet outil reste introuvable. La personne qui en aurait pris soin est priée de le rapporter

au poste de la police cantonale de Martigny, (026) 2 20 21 ou de téléphoner au numéro (026) 2 24 13. Merci.



REDACTION
DE MARTIGNY
ET D'OUTRE-RHÔNE
Emmanuel Berreau
Téléphone (026) 2 27 10
Av. de la Gare - 1920 Martigny



**N'EST-IL PAS
ÉTRANGE QUE
CERTAINES PERSONNES
RECHERCHENT ENCORE
LEUR WHISKY PARMIS
LES CENTAINES DE
MARQUES.**

Johnnie Walker. The No. 1 Scotch Whisky in Switzerland and in the world.

A vendre
Simca 1100
Expertisée
2000 km
Fr. 4700.-
Tél. 026/2 35 39
heures des repas
36-401074

A vendre
VW 1300
1972, expertisée
88 000 km
parfait état
Téléphoner
aux heures des repas
au 028/3 53 05
36-30187

A vendre
VW 1303
Modèle 1974
Avec radio
45 000 km
Expertisée
Fr. 4600.-
Tél. 027/55 45 68
36-30823

A vendre
Fiat 128
4 portes, 1971
Expertisée
Très bon état
Fr. 3200.-
Tél. 027/55 79 25
36-30725

A vendre
Peugeot 504
Moteur révisé
4 pneus neige neufs
Expertisée
Fr. 4500.-
Tél. 025/4 22 44
143.149.256

A vendre
cause départ
**Citroën DS
mécanique**
1974, expertisée
Très bon état
Fr. 7000.-
Tél. 027/31 11 68
36-303459

A vendre
Renault 12 TL
mod. 74, 31 000 km
4 pneus neige neufs
Expertisée
Fr. 6800.-
Tél. 025/4 22 44
143.149.256

A vendre
Peugeot 304 S
mod. 75, 46 000 km
4 pneus neige neufs
Expertisée
Fr. 7900.-
Tél. 025/4 22 44
143.149.256

A vendre
**VW
Coccinelle**
modèle 1973
état de neuf
S'adresser à
Marcel Bender
Charrat
Tél. 026/5 33 42
36-30763

**Achat
immédiat
«cash»**
voitures toutes mar-
ques et exclusivités
des 1970
Tél. 021 53 33 53
de 11 à 21 heures
AUTO-KLÖTI
Chexbres-Puidoux

Vos annonces
027/21 21 11



**Liquidation complète
d'un atelier mécanique
et tôlerie de précision**
du 3 au 5 novembre
de 8 à 11 h. 30 et 14 à 16 h. 30
S'adresser à
Luxar SA, route d'Ollon, Aigle
Tél. 025/2 49 33

- 1 fraiseuse Correa, table 1200, type F
- 2 fraiseuses Aciera F 3
- 1 tronçonneuse automatique Bimax TA 50
- 1 planeuse Samsonwerk
- 1 affûteuse Agathon
- 1 pointeuse Hauser
- 1 tour Oerlikon
- 1 tour SV 102 VM
- 3 tours outilleurs SV 102, 1 revolver
- 1 balancier sur socle
- 1 scie à métaux
- 1 presse plieuse Colly mod. 754 75 T 3000 mm
- 1 presse plieuse Promecam, mod. RG 25-12 1250 mm
- 1 plieuse à main 2 m
- 1 plieuse à main Fasti 1 m
- 1 rouleuse Fasti 1 m
- 1 rouleuse 2 m
- 1 cisaille à main Gerver GG 4
- 1 soudeuse par point B.B.C. type P 4 c 44 KW
- 1 polisseuse à ruban Buerkle mod. 150x70 table, 2000 mm
- 1 installation dépoussiérage Munster type RV 180x700
- 1 poste à souder Argomatic 350 à file
- 8 perceuses de 6-40 mm
- meuleuses établi et sur socle
- 1 petite raboteuse à bois
- 1 scie circulaire Ulmia
- 3 rubans sans fin établi 100x1000 mm
- 1 petite soudeuse par point Koenig TK 82 avec génératrice
- 1 tronçonneuse Eisele
- 1 scie à métaux Kaltenbach TL 250
- 1 poste outils Raskin
- 1 polisseuse à ruban Etienne type BSK ruban 4200 mm
- 4 tours à polir
- 1 four de trempe Borel 1000° 200x500 mm
- 1 cabine de peinture 1200x1600 mm
- 2 fours de séchage Borel (étuve) 1000x1000x1500
- 1 sableuse Morel MB 70
- 1 grand lot de peinture au four
- 2 compresseurs vestiaires
- meubles et machines de bureau, etc.

Prix-choc Coop

Bonnet de ski pour garçon et homme

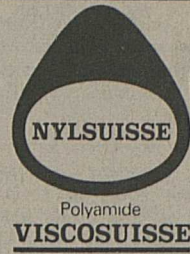
100% acryl. Forme «Killy», avec étoiles et bandes. Taille unique. Divers coloris.

5.90
seulement

Ensemble de ski pour enfant

100% polyamide/taslan. Avec col droit ou rabattu. Tissu anti-gliss — entrave le glissement en cas de chute. Bandes décoratives cousues aux couleurs des Championnats du Monde 1978. Tailles: 104 — 176.

49.-
seulement
+ 5.- par taille



**SWISS
MADE**



Pullover de ski pour enfant

80% acryl/20% laine. Bandes de garniture aux couleurs des Championnats du Monde 1978. En rouge et bleu. Tailles: 104 — 176.

17.90

Taille 104
116 + 128 **18.90**
140 + 152 **19.90** seulement
164 + 176 **20.90**

Bonnet de ski pour fillette

100% acryl. Dessin jacquard. Divers coloris.

4.90
seulement

Mitaines en tricot

100% acryl. Assorties au bonnet. Divers coloris. Tailles: S, M et L.

5.90
seulement



Gants de ski

en cuir véritable, avec garniture supérieure de couleur. Manchette en tricot. Chaude doublure acryl en tricot. Pouce et paume renforcés. Divers coloris. Tailles:

pour dames/
jeunes gens: **22.-**
S, M et L
pour enfants:
S, M et L **20.-**
seulement
pour messieurs:
S, M, L
et XL **25.-**
seulement



Ensemble de neige pour jeunes enfants, 2 pièces

100% polyamide/taslan. Tissu anti-gliss — entrave le glissement en cas de chute. Veste avec capuchon et poches à fermeture éclair. Overall avec 1 poche à fermeture éclair et bretelles élastiques. En rouge et bleu. Taille 98

53.-
seulement

Taille 104 **55.-**

Ensemble de neige pour jeunes enfants, 1 pièce

100% polyamide. Avec capuchon et motif brodé cousu. Élastique dans le dos. 1 poche à fermeture éclair. En rouge et bleu.

35.-
seulement

Taille 86
Taille 92 **39.-**



Coop — compte pour qui sait compter!
Dans votre Centre Coop



Pour toutes vos annonces: Publicitas 027/21 21 11

Cantine (chauffée)
du Relais des Alpes **BEX**
Samedi 29 octobre dès 21 heures
Grand bal des vendanges
conduit par **Les Aristochats**
Bar — Saucisses — Places de parc
Unistars 77

Médières-Verrier
A vendre calorifères à mazout Vestol, parfait état, prix avantageux.
Tél. 026/ 7 43 71
021/32 00 90 22-307186

**Action
de pins sylvestres
et mélèzes**
Jusqu'à 60% de rebais
Cause fin de bail
Moulin, paysagiste
Tél. 027/22 12 94 36-30818

Spécial Noël

Encyclopédies comme neuves	Prix normal	Mon prix
Larousse 20 vol.	2880.-	2000.-
Objectif 2000, 24 vol.	860.-	450.-
Tout l'Univers, 21 vol.	800.-	395.-
Time Life collection		
Le monde des arts, 22 vol.	660.-	330.-
Les origines de l'homme, 20 vol.	600.-	300.-
Les grandes étendues sauvages, 19 vol.	570.-	285.-
Le monde vivant, 16 vol.	480.-	240.-
Marcel Proust: A la recherche du temps perdu édition originale		
Hans Erni: Dames des Décans		
Gravures:		
Mercatore, carte du canton de Vaud	590.-	
Sebastien Münster: Sion	750.-	
Gravures valaisannes:		
Sion, Martigny, Saint-Maurice, etc., encadrées	90.-	
sans cadre	60.-	

Chaque collection est unique.
Réservation téléphonique possible.

Galerie du Lac
Saint-Léonard — Tél. 027/31 18 78 36-2685

La saison de ski approche

chez
**VALAYSPORT
Valsport SA**

Monthey — 025/4 64 63

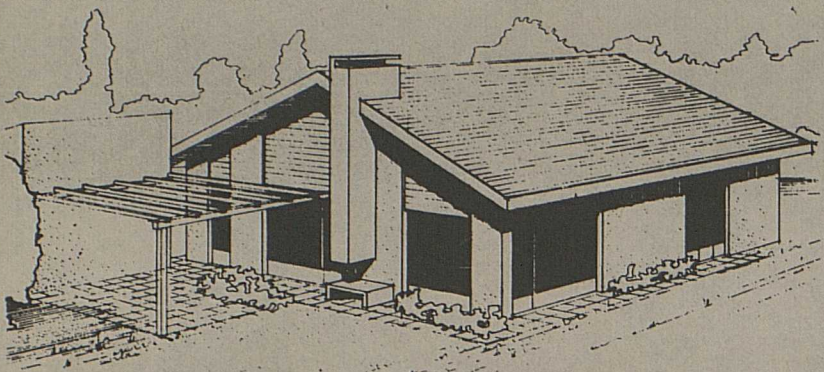
Grande action «Souliers de ski» notre cadeau jusqu'au 15 nov. 77

Pour tout achat d'une paire de skis, nous offrons de refaire vos semelles et d'aiguiser vos arêtes **GRATUITEMENT** en cours de saison.

Skis: Fischer - Hexcel - Rossignol - Blizzard - Kästle - Head, etc.
Souliers: Caber - Nordica - Kastinger - Dynafit - Raichle, etc.

Nouveau: location de skis

AFFAIRES IMMOBILIÈRES



A vendre à Vollèges (vallée de Bagnes)

2 villas

comprenant chacune 3 chambres à coucher, living, cuisine, coin à manger, bain, cave, garage et buanderie avec 700 m2 de terrain, clés en main.

Une de Fr. 265 000.-
et l'autre de Fr. 270 000.-

S'adresser à
Marc Métrailler
Rue du Rhône 116
1207 Genève
Tél. 022/35 13 50

18-4153

**AVELINES
AVLINO
AVELINOR**



**3 CHOCOLATS
AU GRAND
CŒUR**

fourrés
de douceur
tendre
et fondante avec

de fines paillettes d'amandes et de noisettes:
un savoureux secret Favarger.

Goûtez-les tous les trois
pour mieux choisir le vôtre!
Et dites-nous lequel vous préférez,
au moyen du BON ci-dessous.
Pour chaque BON, vous recevrez
7 étiquettes collantes gratuites
au GRAND CŒUR, pour marquer vos livres,
vos cahiers, les confitures « maison »
- et tous vos cadeaux!



BON pour 7 étiquettes collantes gratuites
au GRAND CŒUR. Mon chocolat Favarger préféré c'est:
 AVELINES AVLINO AVELINOR. **BON**

parce qu'il est

Nom									
Prénom									
Rue/N°									
NPA/Localité									

Expédiez ce BON, rempli en lettres majuscules et collé sur carte postale à:
Chocolats Favarger SA, 1290 Versoix-Genève.

vos annonces : Publicitas 027/21 21 11



**La meilleure raison pour une
nouvelle Volvo 244 n'a aucun rap-
port avec la nouvelle calandre.**

Mais avec tout ce qui se cache derrière. Par exemple les nouveaux sièges, légèrement moulés et antiglissants. Et la nouvelle garniture raffinée des portes avec compartiments de rangement. Traitement anti-rouille encore plus optimal. Volvo 244 DL, maintenant également avec servodirection. Nouveaux coloris. Et, et, et...

Ce ne sont que quelques exemples des nouveautés. Qualité et confort de roulement (cercle de braquage 9,80 m, le plus petit de cette classe de voitures). Sécurité active et passive, vous le savez depuis longtemps, typiquement Volvo (par exemple l'avant incliné si bien connu avec les pare-chocs absorbant les heurts, imités actuellement avec tant d'ardeur). Frais d'entretien modiques, grande longévité, très grand plaisir dans la conduite et haute valeur d'échange. Quand roulerez-vous votre nouvelle Volvo 244? Heja Volvo!

Volvo 244 L, 1986 cm³, 90 CV-DIN, 4 portes, Fr. 18 400.-; Volvo 245 L, break, Fr. 20 500.-; Volvo 244 DL, 2127 cm³, 100 CV-DIN, Fr. 19 575.-, supplément pour servodirection Fr. 400.-; Volvo 245 DL, break, Fr. 21 200.-; Volvo 244 GL, 2127 cm³, 125 CV-DIN, injection CI, Fr. 25 225.-. Supplément pour toit ouvrant et transmission automatique.



VOLVO
La voiture pour la Suisse.
Une valeur sûre.

Importateurs: F. Häusermann SA, 8064 Zurich, 01 62 44 55, 8507 Effretikon, 052 52 52 21; Automobiles Volvo SA, 5250 Lyss, 052 84 71 11.

Chanoine-Berchtold 20 Sion

Chambre indépendante à Fr. 70.-
Spacieux
3-pièces, hall, cuisine, salle de bains/WC, Fr. 350.-
4-pièces, hall, cuisine, salle de bains/WC, Fr. 425.-
plus chauffage et eau chaude
Immeuble avec confort. Proche centre ville.
Pour visiter: 027/22 37 19/
Gérances P. Stoudmann Sogim SA
Maupas 2, Lausanne, 021/20 56 01

A vendre à Sion
Rue des Petits-Chasseurs
1er étage

1 magnifique studio
avec cuisine indépendante, WC, salle de bains, balcon
Fr. 65 000.-

1 magnifique appartement 2 1/2 pièces
entièrement rénové, avec balcon
Fr. 102 000.-

Financement 60%

Pour tous rens., tél. 027/22 14 68
heures de bureau 89-87

Martigny, à louer

appartement 3 pièces
5e étage, libre dès le 1er décembre 1977
Fr. 340.- par mois, plus charges

appartement 2 pièces
2e étage, libre dès le 1er décembre 1977
Fr. 253.- par mois, plus charges
Chemin des Barrières 7

M^e Francis Thurme, avocat-notaire,
Martigny.
Tél. 026/2 28 04 36-6820

Je cherche à transformer
mayen ou chalet

Belle situation.

Tél. 022/36 72 69
ou écrire sous chiffre 36-425541
à Publicitas, 1870 Monthey.

Jeune famille (deux enfants)
cherche à louer, pour le 1er février ou le 1er mars 1978

appartement ou maison

5 pièces ou plus si possible ancien.
Situation calme et ensoleillée.
A Sion ou environs immédiats.

Prière d'écrire ou téléphoner à B. Waerber, Balmweg 23, 3007 Berne.
Tél. 031/46 10 42 privé
031/54 29 25 bureau 05-25235

A vendre

maison rustique
5 pièces, avec salle de bains, cuisine, cave, jardin.
Appartement construit sur 2 étages. Fr. 200 000.-
Situation géographique: 2 km de Sion - Montorge - La Muraz.

Ecrire à case postale 77
1950 Sion 2 Nord 36-30508

A louer à Martigny
Rue du Léman 6

locaux pour bureau ou autres

de 3 1/2 pièces
au 1er étage.

Tél. 026/2 21 67
heures de bureau 36-90553



Que vous soyez bonne cuisinière ou non, vos amis viendront et reviendront pour admirer cette splendide

SALLE A MANGER IS XV

en noyer, richement sculptée à la main, aux lignes harmonieuses et parfaites et, grâce à notre propre fabrication, d'un prix agréable
Attention: notre exposition se trouve dans une villa sans vitrine, vous y trouverez un grand choix de chambres à coucher, salons, salles à manger et parois-éléments.

Ouverture: tous les jours, sauf dimanche, le samedi sans interruption.



GOBET
Meubles de style S.A.
1630 BULLE
Rue du Vieux-Pont 1
Tél. (029) 2 90 25

BON pour recevoir une documentation sans engagement:

Nom et prénom: _____
Rue: _____
Localité: _____
Je m'intéresse à: _____

Nous exposons au Salon des arts ménagers à Genève stand 354.



LA PLUS VENDUE DES PETITES ARRIVE MAINTENANT AVEC UNE PUISSANCE ACCRUE: LA NOUVELLE FORD FIESTA 1300.

3,5 M DE SPORTIVITÉ.

Le monogramme «1,3» n'atteste pas seulement que la traction avant de la Fiesta est entraînée par 66 ch, mais aussi qu'elle a une suspension raffermissée et un stabilisateur arrière. Pour des pointes à 158 km/h, une montée de 0 à 100 km/h en 12,3 s, une parfaite tenue de cap en freinage grâce au déport négatif du plan de roue. Avec - si c'est une Fiesta S - le sens du sport jusque dans le détail: jantes de 4 1/2", amortisseurs garantis à vie, couleurs métallisées ou «signal», volant à quatre rayons, tableau de bord richement équipé avec compte-tours et essuie-glace intermittent.

LA PREMIÈRE DE SA CLASSE EST AUSSI LA MEILLEURE DE SA CLASSE.

Si la Fiesta est devenue la première de sa catégorie en une année, c'est parce qu'elle dispose d'atouts vraiment superlatifs: la voie la plus large, l'habitacle et le coffre les plus vastes, la sécurité la plus complète, le seuil arrière le plus bas, une excellente aérodynamique et une visibilité circulaire parfaite. Examinez les rivales. Jugez leur confort, leur équipement. Vous saurez pourquoi la Fiesta est meilleure.

LA SÉCURITÉ D'UNE «GRANDE».

Pare-brise laminé, phares à iode H4, appuis-tête réglables, ceintures automatiques intégrées, colonne de sécurité, freins à double circuit assistés, disques à l'avant, rétroviseur jour/nuit, glace arrière chauffante, phare de recul... Tout cela de série! La Fiesta est vraiment une Ford. Conçue et équipée selon les mêmes principes de sécurité que la Granada!

DAVANTAGE D'INGÉNOSITÉ, MOINS D'ENTRETIEN.

Construite avec le souci allemand de la perfection, la Fiesta regorge d'idées économiques. Boîte de vitesses et différentiel

sont lubrifiés à vie, freins et embrayage rattrapent automatiquement le jeu. 70% de toutes les réparations se font en moins d'une heure. Service et vidange tous les 10 000 km. Les niveaux du radiateur, de la batterie et du liquide hydraulique se contrôlent en un instant. La Fiesta ne vous aguiche pas par un prix de sous-enchère, mais vous permet d'économiser après l'achat.

Quatre modèles, trois moteurs, nombre d'options dont le toit panoramique et les vitres teintées.

SÉCURITÉ COMPRISE.



Le signe du bon sens.

SION Salle de la Matze - Jeudi 3 novembre, 20 h. 30

JACK YFAR présente pour la 1^{re} fois en Valais
UN UNIQUE RÉCITAL du CÉLÈBRE
chanteur français

MAXIME LEFORESTIER

Places Fr. 18.- et 20.-

Location chez: Hallenbarter
Remparts 15, Sion, tél. 027/22 10 63

Vous aussi choisissez le
garage
TECNORM
monobloc

● en béton armé
● transportable
● pose rapide et facile
● plusieurs dimensions
TECNORM
10, rue de Signy 1260 NYON 022/61 42 67

Représentant pour
le Valais:
Francis MICHAUD
1908 Riddes
Tél. 027/86 35 19

NOUVEAUX RABAIS

chez

gamgoum

Tapis d'Orient

GRANDE LIQUIDATION PARTIELLE

autorisée du 27 octobre au 30 novembre
pour cause de transformations

10% - 20% - 30%
de rabais

Venez et comparez!

gamgoum

Le grand spécialiste du tapis d'Orient

Sion

Av. de la Gare 32
Tél. 027/22 33 48



Le lave-linge entièrement automatique qui sait tout faire. Même économiser quatre fois.

Economie lors d'une demi-machine de linge

1. Eau - jusqu'à 35%!
2. Produits de lessive - jusqu'à 25%!
3. Courant - jusqu'à 25%!
4. Temps - jusqu'à 20%!

Si vous désirez faire une petite lessive - avec un demi-remplissage du tambour - une pression sur la touche suffit pour transformer le programme de lavage en programme économique. 16 programmes différents pour toutes les sortes de linge. INTERVALL-AUTOMATIQUE avec essorage à 800 tours/minute.

Renseignements par votre magasin spécialisé.

Siemens-Albis SA
42, rue du Bugnon, 1020 Renens
tél. 021/34 96 31



SIWAMAT 470

Siemens
appareils ménagers

Agence Publival Sion



Le froid arrive
courez vite chez

Mox

Toute une gamme de chauds manteaux n'attendent que votre visite

La vente aux enchères publiques

qui se tiendra à **ISSERT**, au café du Châtelet à 14 heures le samedi 5 novembre 1977

concerne tous les bâtiments et toutes les propriétés ayant appartenu à feu Louis et Ernest Frossard, soit grange à blé permettant de faire un joli chalet, 1 grange à foin avec écurie, 1 maison de 3 chambres, cuisine et cave.

Toutes les propriétés sont des terres agricoles.

Pour visiter:
Gilbert Biselx tél. 027/55 41 95
Marius Volluz 026/ 2 30 88
36-401063

Particulier vend

Dyane 6
expertisée
moteur 2000 km
modèle 1972
Fr. 2600.-

moteur et boîte 2 CV

Tél. 027/55 04 93
heures des repas
89-60100

A vendre

Peugeot 304 break

mod. 74, 39 000 km
4 pneus neige neufs
Expertisée
Fr. 8200.-

Tél. 025/4 22 44
143.149.256

GARAGE DU NORD SA

Marché de l'Occasion

Exposition permanente
Garantie totale plus crédit

Renault 4 TL, bleue	1972
Renault 5 TL, orange, rouge	74-75
R 16 TX, brune	1974
Renault 12 TS, jaune	1975
Renault 20 GTL, grise	1977
Opel Kadett S, orange	1976
Renault 6 TL, blanche	1972
Peugeot 304, verte	1972
Lancia Beta, bleue	1973
Mini 1000, jaune	1974
Opel Kadett automatique	1976
Renault 30 TS, blanche	1977
Citroën Mehari, rouge	1974
Opel Karavan 1900	1972
Land-Rover agricole, diesel	

Representants:
Valmaggia René, Sion 22 60 88
Michaud Francis, Riddes 86 35 19

Atelier - Pièces détachées
Renault - Land-Rover

Avenue Ritz - Route du Rawyl
Sion
Tél. 027/22 34 13

RENAULT

La nouvelle 20 TS (2 litres) est arrivée.
ESSAI GRATUIT: 1 JOURNÉE

Dans cette étiquette il y a 5 x 5000 francs à gagner!



PRODOTTO IN ITALIA

CINZANO ROSSO

VERMOUTH ROSSO
MEDAGLIA D'ORO MILANO 1881, BORDEAUX 1882
GRANDE PREMIAZIONE CON DIPLOMA D'ONORE TORINO 1884
FRANCESCO CINZANO E COMP.
PROVV. DELLE REALI CASE D'ITALIA e PORTOGALLO
TORINO
STAR S. VITTORIA D'ALBA - 1/CN - I.C. N. 2
Casa fondata nel 1757

Nom: _____
Adresse: _____
NPA/Localité: _____

Regardez bien les étiquettes de ces deux bouteilles. Elles se ressemblent comme des sœurs jumelles. Et pourtant celle de droite est un faux frère. Cinq erreurs s'y sont glissées pour vous permettre de les découvrir et de gagner l'un des 5 prix de 5000 francs.

Voici comment procéder pour mettre toutes les chances de votre côté:

1. Prenez un crayon, un stylo bille ou un feutre. Entourez chaque erreur, soit 5 au total.
2. Découpez ensuite soigneusement selon le pointillé la bouteille de droite. N'oubliez pas d'y ajouter vos nom et adresse.
3. Envoyez ce découpage jusqu'au 30 novembre 1977 (le cachet de la poste faisant foi) dans une enveloppe affranchie à l'adresse suivante: CINZANO SA, Concours, Grand-Chêne 8, 1002 Lausanne.

Vous nous feriez plaisir en joignant à votre envoi l'étiquette-concours qui se trouve actuellement sur toutes les bouteilles de Cinzano. Mais ce n'est nullement une condition et cela n'influencera pas vos chances de gagner.

Les conditions de participation

Peuvent prendre part au concours, toutes les personnes âgées de plus de 18 ans et domiciliées en Suisse, à l'exclusion des collaborateurs CINZANO SA et de son agence de publicité.

Les découpages avec réponses justes feront l'objet d'un tirage au sort devant notaire. Les 5 gagnants seront avisés par écrit jusqu'au 20 décembre 1977. Hormis ceci, le présent concours ne donnera lieu à aucune correspondance et tout recours juridique est exclu.

Nouveau
CINZANO Vermouth rosé



Kaspar sa

A-1 Ford

Ce qu'il y a de mieux après une voiture neuve.

SION - 027/22 12 72

Granada Ghia	1977
Kadett Spéciale	1973
Taurus 2.0 GXL	1974
Peugeot 304 GL	1971
Taurus 1.6 L	1972
VW K 70	1971
Mini 1000	1973
Mini 1275 GT	1973
Granada 2.3 L	1972
Peugeot 204	1968
Mercury Monard Ghia	1976
Alfa 1600 Super	1973
Audi 100 LS	1972
Fiesta Ghia	1976
Mercedes 306 DC	1973
Sunbeam Vogue	1970

Vendeurs:
R. Morisod 027/23 58 80
Attilio Tresoldi 027/22 30 36

MARTIGNY - 026/2 63 33

Opel Ascona 1900 SR	1972
Alfasud	1977
Alfasud Ti	1977
Escort 1300 L aut.	1976
Taurus 2.0 GXL aut.	1973
Peugeot 504 GL	1971
Capri 2000 GT XLR	1971
Fiat 128	1971

Pour bricoleurs:
Peugeot 404 1968
Capri 1700 GT XLR 1971

Vendeur:
J.-P. Walpen 027/23 32 48

Ouvert le samedi

FIESTA 1300
Une voiture à essayer

CENTRE BMW INDÉPENDANT

GARAGE DES ALPES SA
LA TOUR-DE-PEILZ
Tél. 021/54 33 91/92

Voitures neuves et d'occasion en stock

BMW 728, vert métal.	1977
BMW 630 C.S., vert métal.	1977
BMW 320, rouge métal.	1977
BMW 318, aut. gris métal.	1977
BMW 518, jaune	1977
BMW 1502, verte	1977
BMW 518, bleu métal.	1976
BMW 525 aut., rouge grenat	1976
BMW 2002 Turbo, blanche	1974

Un choix de couleurs:
8 BMW 320, 320 i et 2002 74-76

De magnifiques occasions pour acheteurs exigeants

Garage du Mont-Blanc
Boisset et Moulin
Votre concessionnaire

RENAULT
Martigny et environs
Tél. 026/2 11 81

R 4	68 bleue	expert.	km
R 4 TL	75 brun mét.	37 000	
R 4	70 verte	88 000	
R 4	69 blanche	expert.	
R 5 TL	74 blanche	59 000	
R 6 TL	74 blanche	65 500	
R 6 TL	74 bleue	41 000	
R 12 break	76 blanche	27 500	
R 12 break	73 blanche	55 000	
R 12 break	73 blanche	87 000	
R 16 TL	73 blanc.	mot. neuf	
Peugeot 304 break	75 brun mét.	30 000	
Estafette 8 pl.	75 crème	21 000	
Alfa 2000 berline	73 rouge	70 000	
Renault 17 TS inj.	73 jaune	mot. neuf	

Centre Opel

Roger Gailloud
Monthey
Tél. 025/4 56 26
Face entrée Placette

Ouvert le samedi toute la journée

Daf 55 aut.	blanche	73
VW 1300 L	rouge	70
Peugeot 104	bleue	73
Kadett 1200 S	beige	76
Kadett 1200 S	bleu métal.	77
Kadett SR Coupé	orange	76
Ascona 12 S	jaune	74
Ascona 16 LS	gold-noir	76
Alfa Romeo 2000	jaune	74
Honda Civic, mot. neuf	grise	75
Opel GT 1900	rouge	69
Toyota 1200	bleue	76
Ascona 19 SR	jaune	76
Ascona 19 SR	rouge	77
Rekord 2000 S	orange	76
Rekord 2000 S, aut.	rouge-noir	76
Commodore 2,5	gold-noir	69
Commodore GS/E aut.	gold-noir	74
Manta 19 SR	jaune-noir	71
Rekord 1700 Kar.	bleue	72
Land Rover 88, bâchée	rouge	65
Land-Rover 88, bâchée	verte	75
Opel Blitz, châssis-cabine empatt. 3,75 m	gris	74

Expertisées - Garantie

OK 3 mois ou 6000 km

Alfa Romeo

Agence officielle
Sion et environs
Garage du Mont S.A.
Av. Maurice-Trolliet 65
J.-L. Bonvin - E. Dessimoz

Lancia Beta 1,8 4 p.	74	85 000 km
Taunus 2000 GXL	75	60 000 km
Alfa Romeo 2000 B	74	60 000 km
Alfetta GT 1,8	76	32 000 km
Alfetta 1,8 L	74	80 000 km
Taunus 1600 GXL	72	89 000 km
Toyota 1200 SR	75	6 000 km
Chrysler 180	71	mot. 53 000 km

Tél. 027/23 54 12/20
Tél. 027/36 11 42 privé
Ouvert le samedi

OPÉRATION HÉROÏDE

Copyright by opera mundi

Evelyn Anthony 131

VéGé

SUPER LOTTO

PLUS DE **250.000** GAINS

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

10 SIMICA 10000

MAINTENANT 20 PRIX - BAS

Huile Sais 1 lt.	5.95	4.95 net
Onko Gold en grains 250 g	prix du jour le plus favorable	
Café Hag soluble 100 g	11.90	9.90 net
Biscuits Apéro Kambly 3 paquets	3.90	2.90 net
Biscuits Toggenburger 230 g	1.60	1.25 net (100g = -.54)
Chalet Sandwich 6 port., 200 g	2.65	1.95 net
"La Chinoise" nouilles larges 500 g	2.95	1.70 net (100g = -.34)
Amselfelder Pinot noir	4.95	4.30 net
Caotina 500 g		4.40 net (100g = -.88)
Fondue Gerber 4 port., 800 g	9.80	7.20 net

... et encore 10 prix-bas

VéGé

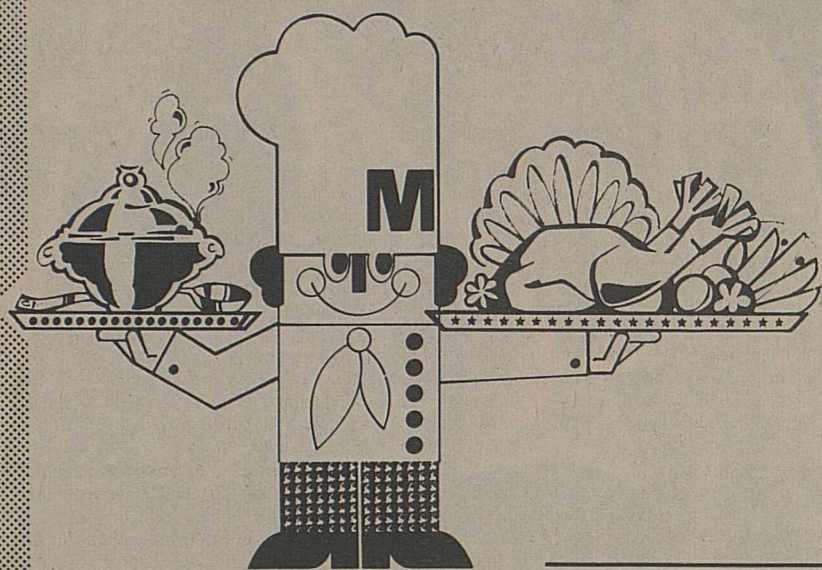
La serrure se trouvait sur le dessus, recouverte par une petite plaque métallique. Savage s'approcha du mur où pendaient les masques à gaz, fourra la casquette de Minden dans sa poche et en décrocha un dont il recouvrit son visage. N'y voyant pas très clair au début, il essuya les lunettes avec son mouchoir. Une clef bizarre était attachée au trousseau de Brühl, grosse du bout avec deux dents irrégulières: elle s'adaptait parfaitement à la serrure.

Devant lui, sur un rayon à l'intérieur de la boîte métallique, deux récipients, dont le contenu parfaitement incolore ressemblait à de l'eau. Il en fit basculer un, légèrement, et le liquide remua paresseusement, comme de l'huile. Un concentré à l'état pur, suffisant pour garnir des centaines de bombes, précipiter des malheureux par centaines de mille dans les violents paroxysmes précédant la mort. Versé par terre, le liquide tuerait toute la garnison allemande du château, mais suinterait, s'écoulerait presque insensiblement au-dehors et anéantirait aussi la population de la région, sur Dieu savait quelle distance, à la manière d'une vraie peste. Impossible d'agir ainsi. Savage remit le récipient d'aplomb. Sa vie

ne comptait pas. La déconvenue se traduit par une sueur froide; à l'intérieur du masque son visage en fut inondé, provoquant des picotements dans ses yeux. A portée de la main, la fameuse formule: il n'avait qu'à la détruire. Mais comment? Comment? Il faillit hurler le mot qui sortit, assourdi, du filtre protecteur de sa bouche. Le moyen existait, mais lequel? Pourtant, il savait quelque chose, quoi... Ce fut à ce moment qu'il les vit au-dessus de sa tête, les bouches d'arrosage dans le plafond, rondes et noires, en deux rangs séparés par des intervalles d'un mètre, environ. De l'eau. L'eau neutralisait le gaz. La note de Brühl le disait, celles de Minden le répétaient. La formule restait incomplète, la pluie rendant ce gaz inoffensif. « Nous devons trouver la solution », mots soulignés par Minden. Et là, au-dessus de lui, se présentait un système sprinkler, installé en cas d'incendie. Il enleva son masque, glissa la courroie de caoutchouc sur son poignet et courut au bout de la pièce.

25 ANS

Mrestaurant



C'est à Zurich, le 29 octobre 1952, que Migros ouvrit le premier M-Restaurant de Suisse. Aujourd'hui, 25 ans après, elle n'en compte pas moins de 157. Ce sont autant de raisons de fêter cet anniversaire comme il se doit!

Pendant toutes ces années, nous avons toujours suivi strictement notre principe : offrir la meilleure qualité aux pris les plus bas. Il en sera également ainsi à l'avenir - pour votre avantage ! Nous remercions les clients de leur fidélité.

Nous prévoyons pour le jour jubilé

SAMEDI 29 OCTOBRE,

les ACTIONS suivantes :

Au restaurant : - **Café gratuit** offert à toute notre clientèle durant toute la journée.

- Entrecôte garnie Fr. **5.-** ~~7.80~~

Au rayon traiteur : - Canapés carrés, ronds, saumon fumé, crevettes

RABAIS 50%

Au rayon pâtisserie : - Mille-feuilles Fr. **-.40** ~~-.70~~

- Tourte Forêt Noire "Jubilé" Fr. **5.-** ~~8.50~~

- Tranche Forêt Noire Fr. **-.55** ~~1.10~~



GARAGE DE L'AVIATION SA
Vultagio Frères, Sion

Tél. 027 / 22 39 24

GRANDE EXPOSITION VOLVO 78

Du 26 au 29 octobre, de 9 à 19 h.

Grande première valaisanne
présentation
des VOLVO 262 Coupé et 242 GT

À VOS MARQUES!

Un spécialiste

GRAVURE-SERVICE

à Sion

Plaquettes, médailles, stylos, etc.

BUREAU 88 (J.R.) Rue des Remparts 15

P
LE **ARC** SIERRE

Othmar D'Andrés

Mercedes - Morris - Peugeot
Tél. 027 / 55 32 36 ou 55 15 09

Représentant : Roger Valmaggia
Sion - 027 / 22 40 30 - 58 16 97

- 1 Mercedes 250 1970
- 3 Peugeot 304 72-73-75
- 1 Peugeot 304 S 1974
- 1 Peugeot 104 1973
- 1 Peugeot 204 1973
- 1 BMW 2000 aut.
- 2 Mini 1000 73-74
- 2 Simca 1301 S 75-76
- 1 Opel Kadett 1200 S 4 p. 1974
- 1 Vauxhall Viva 90, 4 p. 1972
- 1 Marina 1800 TC, 4 p. 1972

Bas prix, expertisées
1 Peugeot 404
1 Mini 1000 break

Publicitas: 212111

C'est demain samedi

que les **bottes canadiennes**, cuir chaudement doublé, semelles crêpe, fabrication artisanale (Fr. 149.- pointures 40 à 44) ainsi que les **pulls militaires anglais**, bleu ou vert-olive, notre succès de l'hiver dernier, arrivent au

Military Shop

Sion, avenue de la Gare 5
Martigny, Hôpital 7 (1er)

Encore quelques vestes Nato matelassées à Fr. 69.- et quelques **blousons aviateurs USA**, cuir épais de tout premier choix, chaudement matelassé, à Fr. 340.-
36-3826

oreiller SPORTS
VERBIER

Votre équipement vous y attend déjà...

Les skis Rossignol - Fischer - Blizzard - Kneissl - Authier

Les chaussures Nordica - Garmont

L'habillement Ellesse - Fusalp - Daniel Hechter - Colmar

Encore Skis d'occasion, adultes, avec fixation Salomon 444 grandeur 180 - 205 cm. Fr. 140.- à Fr. 200.-

Chaussures d'occasion Nordica, coque plastique, pointure 36 à 46 Fr. 40.-

Set de ski Compact, grandeur 160-190 cm, avec fixation S. 222 dès Fr. 280.-

Skis fin de série, prix imbattable

Marc Oreiller, le vrai spécialiste du ski

Tél. 026 / 7 12 72 (ouvert le samedi)

Manteaux et blousons en mouton retourné à prix de fabrique

L'achat d'un manteau ou d'un blouson en mouton retourné doit faire plaisir pendant de longues années. Ne considérez donc pas le seul prix, mais également la qualité que vous obtenez pour votre argent. Chez nous, vous trouverez - à prix de fabrique - un vaste choix de manteaux ou blousons en mouton retourné, de coupe excellente et d'une finition impeccable. Experts en peaux, nous sommes à même de vous conseiller avec compétence, en vous révélant les critères pour apprécier les différences de qualité. En outre, un prêt spécial (exclusif) vaut à la plupart de nos pièces une garantie particulière de qualité.

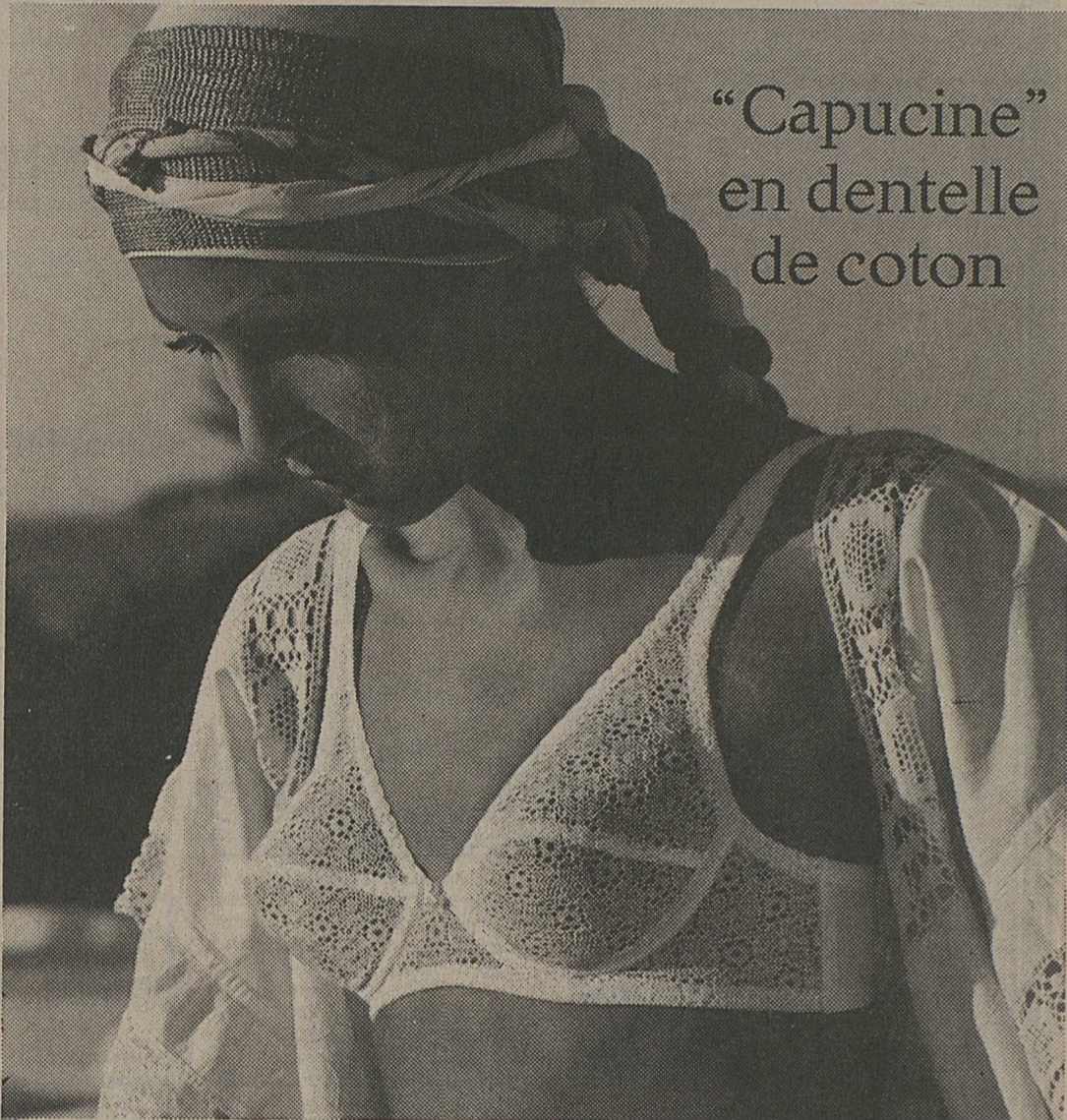
l'absence garantie de taches d'eau, pendant 5 ans!
Venez directement à l'entrepôt de fabrication! (ma - ve 8 h - 12 h, 13 h 30 - 18 h, sa 8 h - 12 h, 13 h - 17 h)

AVEC GARANTIE DE QUALITÉ

G. Neuenschwander

Fils S.A. avenue des Platanes 3 (près de la carrosserie Torsa) 3960 Sierre/VS tél. 027 55 02 65

Apprêts de peaux et fourmures



"Capucine" en dentelle de coton

« Capucine » de Boléro habille votre poitrine de fraîcheur

Avec « Capucine », retrouvez tout le charme ingénu des dentelles faites à la main, avec, en plus, toutes les qualités traditionnelles du coton: sain, aéré, si doux à la main.

Pour un maintien confortable, pour un bien-être quotidien « Capucine » de Boléro, en dentelle de coton.

Existe avec et sans armature. Réf. 1265 et 265 Blanc, nude, noir. Slip assorti

BOLÉRO

En vente exclusivement dans les magasins et grands magasins spécialisés

A vendre

Range Rover

blanche, 1972, 50 000 km excellent état

Tél. 027 / 86 39 87 86 25 54

36-2907

airtour suisse **actuel**

OFFRE SPECIALE

TUNISIE

Offrez-vous maintenant **4 ou 5 jours** de vacances ensoleillées au bord de la mer à Hammamet ou à Sousse

Fr. 150.- de REDUCTION

sur les vols du **2, 5 et 9 novembre** 4/5 jours de Fr. 147.- à Fr. 372.-

Réservez maintenant auprès de votre agence de voyages.

airtour suisse le label des belles vacances

CONTHEY-PLACE

Rue du Petit-Paris

Samedi 29 octobre
dès 19 h. 15
Venez danser sous « Les Etoiles »
Organisation: fanfare La Lyre

FÊTE DES VENDANGES

Bal sur la rue
Orchestre musette

Caves - Bars - Cantines - Grillades

Du bar Le Rendez-Vous
au café de la Ménagère
en passant par le Vieux-Moulin

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Avec Fr. 25 000.-

devenez propriétaire à **VIONNAZ**

d'une ravissante villa de **6 pièces**, tout confort, sur parcelle arborisée 800 m² environ.

Agence immobilière **Gabriel Evéquoz**
Crochetan 1, Monthey
Tél. 025/4 64 20 143.266.981

Sion - Tourbillon 80

3 pièces, halle, cuisine **Fr. 405.-**
+ chauffage et eau chaude
Situation dégagée, ensoleillée
Confort

Pour visiter: 027 / 22 03 62
Gérances P. Stoudmann - Sogim SA
rue du Maupas 2, Lausanne
Tél. 021 / 20 56 01

A vendre à Aigle

immeuble commercial

comprenant 2 magasins, 3 studios,
1 appartement de 2 pièces (tous
loués).

Chauffage central, immeuble ré-
nové. Fr. 250 000.-

Ecrire sous chiffre OFA 1994, Orell
Füssli Publicité SA, 1870 Monthey.

A louer à Sion
Promenade du Rhône

magnifique 4 1/2 pièces

situé au dernier étage d'un petit
immeuble locatif, cheminée fran-
çaise, 7 chaînes TV, verdure.
Libre selon entente.

Tél. 027 / 22 04 45
025 / 8 25 94 143.157.860

BOUTIQUE

à louer dès le 1.1.1978.

Bâtiment Richelieu
Place du Midi, Sion

Tél. 027 / 22 71 71 36-3475

Immeuble
à loyer modéré

A louer à Sion

tout de suite à des prix
convenables de conjonc-
ture

appartements
de **4 1/2 pièces**
et **5 1/2 pièces**

Construction récente.
Place de jeu pour enfants.
Bus à proximité.
Surface verte protégée.

Tél. 027 / 22 29 78
22 11 61 89-339

SION - Condémines 22

264 m² de locaux accessibles par voi-
tures, pour activités multiples ou non
bruyantes (ateliers, dépôt, etc.).
offerts Fr. 575.- par mois.

Pour visiter: 027 / 22 90 23
Gérances P. Stoudmann, Sogim SA
Maupas 2, Lausanne, 021 / 20 56 01

Appartements à vendre

Sion, avenue Maurice-Trollet, immeuble Joli-Roc
Tout confort, agencement cuisine, escalier marbre, ter-
rasse, place de parc, garage, arrêt bus, école enfan-
tine à 100 m

- | | |
|--|---------------|
| 1 appart. 3 chambres | Fr. 150 000.- |
| 1 appart. 4 chambres | 170 000.- |
| 1 appart. 5 chambres | 220 000.- |
| 1 appart. 6 chambres | |
| 1 salle de bains, 1 groupe sanitaire séparé | 270 000.- |
| 1 appart. 7 chambres, 2 salles de bains | 295 000.- |
| box fermé au rez-de-chaussée | 12 000.- |
| Place de parc extérieure | 3 000.- |
| - Non compris revêtements des sols et tapisserie | |

Pour traiter, s'adresser au bureau René Comina, archi-
tecte, Elysée 19, Sion, tél. 22 42 01 143.343.090

027 / 21 21 11

LOCAUX COMMERCIAUX
Maladière 8, Martigny

114 m² environ pour bureaux techni-
ques ou administratifs au rez-de-
chaussée. **Fr. 700.- plus charges.**

Pour visiter: ATIB SA, tél. 026 / 2 40 22
Pour traiter: Gérances P. Stoudmann
Sogim SA, rue du Maupas 2, Lau-
sanne, 20 56 01

A louer à Martigny, quartier bien situé

appartements 3 pièces
garages
studios

Date d'entrée à convenir.

Pour traiter, s'adresser à l'agence immo-
bilière Armand Favre, tél. 027 / 22 34 64

A louer à Sion

magnifique
appartement
de **4 1/2 pièces**

Fr. 535.-
tout compris,
6 chaînes TV
Un mois loyer gratuit

Tél. 027 / 22 69 71
dès 19 heures
36-303467

A louer à Sion
Promenade du Rhône

magnifique
appartement
de **3 1/2 pièces**

Fr. 470.-
tout compris,
6 chaînes TV
Un mois loyer gratuit.

Tél. 027 / 23 34 06
36-303467

Garantie à toute épreuve d'un an
pour le costume fair-play de PKZ.

PKZ
1 ANNÉE
DE GARANTIE
À TOUTE
ÉPREUVE

Un costume tel que le souhaitent les hommes doués du sens des valeurs. Confectionné dans un matériel de haute qualité, il possède en plus des attributs cachés qui le rendent polyvalent et inestimable. Se fait en deux versions: un modèle classique, un modèle au goût de la saison.

Le veston

- deux poches intérieures zippées pour le porte-feuille
- une poche à cigarettes
- deux poches à stylo/peigne, l'une à droite, l'autre à gauche.

Le pantalon

- idéal pour l'automobiliste: il est quasi infroissable
- au gré du gourmet: sa ceinture réglable permet de gagner jusqu'à 16 cm
- indispensable à l'usager des parkings et des cabines téléphoniques: il a un gousset à fermeture adhérente pour la monnaie
- de toute sécurité pour les distraits: ses deux poches revolver sont zippées.



Tant d'avantages que vous avez tout le temps de tester. Ce costume est en effet garanti au porter durant une année.

Costume **Fr. 368.-**



Pour l'homme qui exige davantage.

Sion, avenue du Midi 10
comme à Bâle, Berne, Bienne, Coire, Fribourg, Genève, Granges, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Lugano, Lucerne, Neuchâtel, Schaffhouse, Saint-Gall, Thoune, Vevey, Winterthour, Zürich Bahnhofstrasse, Uraniastrasse, Altstetten, Oerlikon, Shopping Center Spreitenbach et Glatt. Dépositaires à Aarau, Bellinzona, Buchs SG, Berthoud, Disentis.

A louer à Sion, centre ville, immeuble
Les Falaises, place du Sex 11

appartement 3 1/2 pièces

(85 m²), tout confort, libre tout de suite.

Tél. 027 / 22 36 92 bureau
027 / 22 46 79 appart. 36-30862

A louer, St-Maurice, fin 77, villa Ribordy,
passage Saint-Augustin

appartement 4 pièces

rez-de-chaussée.

S'adresser à Mme Ribordy, avenue de la
Gare 56, 1870 Monthey.
Tél. 025 / 4 26 85 143.266.960

Zone industrielle de Gland
A louer
pour le 1er décembre 1977 ou date à convenir

1700 m², ateliers, dépôts et bureaux

Offres à adresser à: Intermandat S.A., société fiduciaire,
Petit-Chêne 38, 1003 Lausanne. 22-7296

Capacité de perçage:

Bois 40 mm
Béton 20 mm
Acier 13 mm

**Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts.
Les perceuses à percussion de 13 mm
à la technologie de pointe dès Fr. 298.-!**

Après les Comptoirs, profitez de nos machines à laver linge et vaisselle d'exposition et démonstration. Marques suisses, gros rabais. Nos occasions dès Fr. 290.-

Tél. 025/3 29 60 - Dépôt Electro, Aigle

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts

à Sion:

EDGAR NICOLAS
1950 Sion
Tél. 027/23 22 62

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

La Scintilla S.A. de Soleure fabrique l'outillage électrique Bosch, soit quelque 2 millions de pièces par an. Ces machines allient donc la qualité de fabrication suisse aux résultats de la recherche internationale Bosch.

Scie circulaire P 300, Fr. 298.-
Scie sauteuse P 10, Fr. 168.-
Ponceuse-vibreuse PSS 230, Fr. 150.-

● **Surisolement** contre le courant électrique de l'intérieur et de l'extérieur. ● **Forme anatomique**, facilitant le travail. ● **Fonctionnement silencieux** grâce au nouveau ventilateur ultrasonique. ● **Avec pointes de rendement jusqu'à 52%**, garantissant une puissance élevée. ● **Réglage électronique** incorporé dans le commutateur, assurant une vitesse constante.

La technologie de pointe ne doit pas forcément coûter cher: Bosch CSB 600-2 Fr. 298.-, Bosch CSB 620-2E à commutateur électronique, en set avec accessoires Fr. 335.-.

Service d'échange immédiat - seulement chez Bosch!

BOSCH La qualité d'une bonne maison.



Automobilistes!
Pour vos réparations, achetez vos pièces chez

REMET SA AUTO-DÉMOLITION

Achat - Vente - Echange
Toutes voitures accidentées ou non

VETROZ - Tél. 027/36 29 18
ZONE INDUSTRIELLE DU BOTZA 89-176

Chemise et pull se partagent la vedette. A notre rayon "Hommes", vous trouvez un grand choix de modèles, beaux dessins et coloris mode, et toujours de la qualité.

Profitez des prix très intéressants Gonset.

Chemise à carreaux, polyester/coton, légèrement cintrée, bleu/blanc/rouge, 37 à 43 18.-

Pullover ras du cou, laine shetland, camel, marine, ciel, rouge, gris flanelle, S-M-L-XL 23.-



18.-

23.-

Problèmes de pieds?

Chez



SION
Rue des Vergers
Tél. 22 80 35
Fabrication de supports sur mesure

Particulier vend

un juke-box

Payé Fr. 8000.-, cédé pour 2400.-

Entièrement révisé.

Tél. 027/23 54 80
23 19 80 36-1122

KOENIG radiateur à infrarouges
Modèles de Fr. 59.- à Fr. 98.-

KOENIG radiateurs à infrarouges - une source de chaleur immédiate dans la salle de bains

A peine branchés, ils répandent une chaleur agréable. Modèles avec réflecteur orientable, tube de chauffe au quartz, interrupteur à tirette à droite. Possibilité de montage horizontal ou vertical.

APPAREILS KOENIG SA
Bocklerstrasse 33, 8051 Zurich
01/41 51 25

KOENIG
KOENIG - le choix du roi

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts

à Sion:

Fefferlé & Co SA
1950 Sion
Tél. 027/22 10 21

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts

à Martigny:

Veuthey & Cie S.A.
fers + quincaillerie
place Centrale
1920 Martigny tél. 221 25
Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

Grand choix de rosiers

dans les meilleures variétés.

S'adresser à la
Roseraie de Saxon
Raymond de Régibus
Tél. 026/6 25 19

36-90558

MARIAGE

Veuf solitaire, aisé, bel appartement moderne, bonne éducation, cherche compagne libre, parlant anglais ou italien, pour mener ensemble une vie gaie, heureuse, insouciant. Mariage réalisable. Age indifférent.

Ecrire sous chiffre EV 854 à l'Est Vaudois 1820 Montreux.



SIÈRE ÉCOLE DE MUSIQUE
(classique et moderne)
Flûte - Saxo
Clarinette
Théorie

Pierre Salamin
dipl. cons.
de Lausanne
027/55 74 64
027/55 97 63

nouveau

A l'achat d'une robe de mariée & sur présentation de cette annonce, ÉLÉGANCE NUPTIALE vous offre votre voyage à LAUSANNE (valeur parcours CFF 2e. cl.)

Robes de mariée
Accessoires
Robes d'invitée
Robes du soir

Prestigieuse collection d'exclusivités!

Vente à des prix plus intéressants, ainsi qu'un service avantageux de location.

AV. DE LA HARPE 25
(axe gare CFF - Ouchy)
LAUSANNE
27 49 50

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts

à Sierre:

Lehner + Tonossi
Quincaillerie
rue du Stade
tél. 027/55 15 05

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

Gonset

TOUJOURS A VOTRE SERVICE

La piste de fond du Haut-Plateau en voie d'achèvement



MM. Francis Barras, ingénieur, Hubert Bonvin, conseiller communal et Marius Mittaz, entrepreneur visitent le chantier.

Les responsables visitaient hier matin le chantier du nouveau passage sous-route au-dessous de Crans.

Cette magnifique réalisation qui sera achevée le 10 novembre prochain reliera les deux pistes de fond situées sur les terrains de golf, créant ainsi un circuit de près de quatorze kilomètres.

Cette piste servira également pour l'équitation et les promenades.

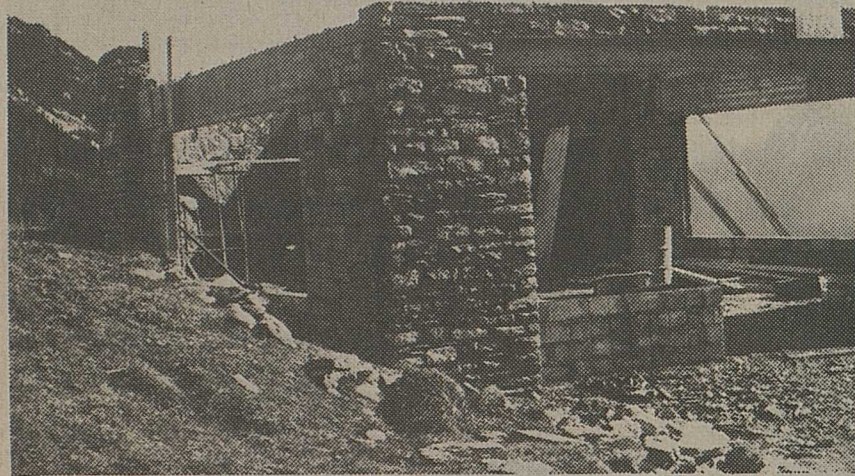
On a procédé à la taille dans la forêt d'un chemin large de six mètres.

Exercices d'automne pour les pompiers sierrois

Les exercices d'automne des pompiers sierrois se dérouleront le 6 novembre 1977 selon le programme suivant:

- 9.00 Réception des invités et souhaits de bienvenue par le major Henri Caloz.
- Orientation sur le programme général des cours de cadres - cours de compagnies.
- Visites des groupes au travail.
- 11.15 Défilé en ville de Sierre depuis la place de la Gare, avenue Général-Guisan, route de la Mondèrèche, avenue des Platanes. (Emplacement des invités: devant le cinéma Casino).
- 11.30 Cérémonie de clôture (promotions-remise des étoiles d'ancienneté, remise du drapeau).
- 11.45 Apéritif - licenciement
- 12.30 Dîner-choucroute au centre d'Instruction cantonal de la protection civile, avenue des Platanes.

Une nouvelle chapelle à La Prily



La chapelle de la Prily en construction

Depuis cet été, une petite chapelle est en construction à la Prily, au lieu dit Cretta d'Asse, au-dessus de l'Aminona.

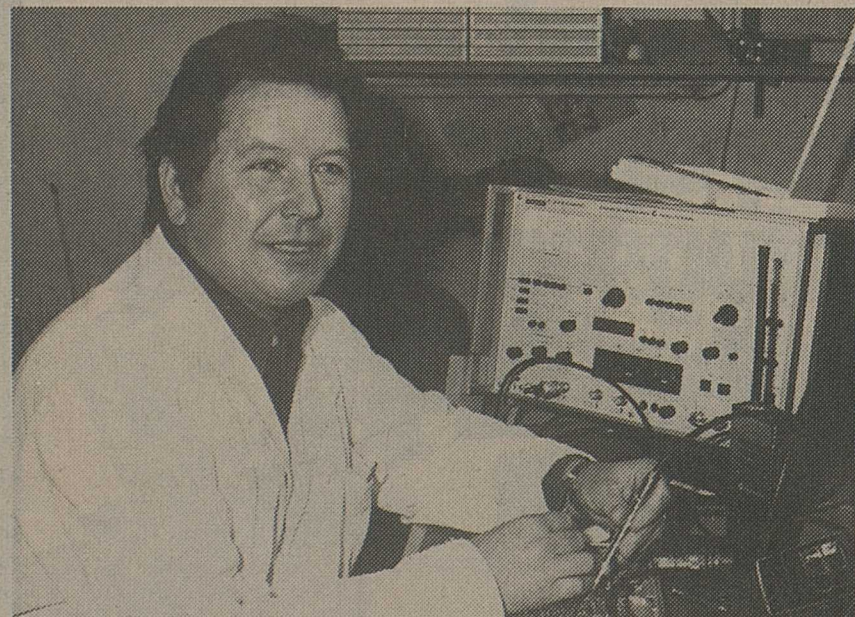
Depuis longtemps, des vacanciers passent leur temps libre dans ces mayens. La première messe y fut célébrée en 1946

par l'abbé Crettol et, depuis, tous les dimanches d'été.

Ressentant le besoin de créer une église, les fidèles lancèrent une souscription au ccp 19-6130.

Les travaux prendront fin dans le courant de l'été prochain.

Un jour avec : Michel Haas, spécialiste radio



Michel Haas

Il fait partie de ces gens indispensables à la vie du village, Saint-Léonard en l'occurrence.

Depuis qu'il s'y est établi en 1946, Michel Haas a su rendre moult services à ses concitoyens. Conseiller communal durant quatre ans, il a dû abandonner ses fonctions publiques en raison de ses activités professionnelles.

Jovial, décidé, toujours de bonne humeur, Michel Haas adore amuser ses amis. Ainsi, il ne manque pas d'animer quelque mariage, avec humour.

Dans le même ordre d'idée, il a assumé durant huit ans la tâche de président du carnaval...

Agé de 42 ans, il se passionne pour tout ce qui touche aux liaisons par radio.

Il a travaillé, sacrifiant à ses goûts, pour une maison spécialisée dans la branche, Michel Haas a pu, de ce fait, réaliser la plus grande partie des installations de liaison en Valais.

Trouvant son utilité dans les remontrées mécaniques, dans la police, pour les dépanneurs, pour les ambulances ou les secours en montagne, la liaison radio permet de gagner un temps précieux quand il s'agit par exemple de sauver une vie humaine.

Et c'est à cette activité que se consacre maintenant Michel Haas, un des pionniers en la matière dans notre canton.

Taxi Delaloye

A votre disposition 24 heures sur 24

Sion - Tél. 027/23 55 03

36-30412

On pompe au lac de la Moubra

Nous avons annoncé, dans une précédente édition, le curage du lac de la Moubra, à Crans-Montana.

Haut-Valais

Panorama d'outre-Simplon

Retrouvé dans un cours d'eau

Des pêcheurs pratiquant leur sport favori dans les eaux du Sesia ont découvert un corps humain gisant dans le lit du cours d'eau. Alertée, la police a pu déterminer qu'il s'agissait de la dépouille mortelle de M. Luigi Caramella, 62 ans, industriel connu dans la région du val Sesia, où il dirigeait une exploitation de matériel électrique. Sa disparition, survenue dans la nuit de samedi à dimanche, avait été aussitôt signalée. On suppose que le malheureux a été victime d'un malaise alors que, en pleine nuit, il se promenait sur les rives du torrent.

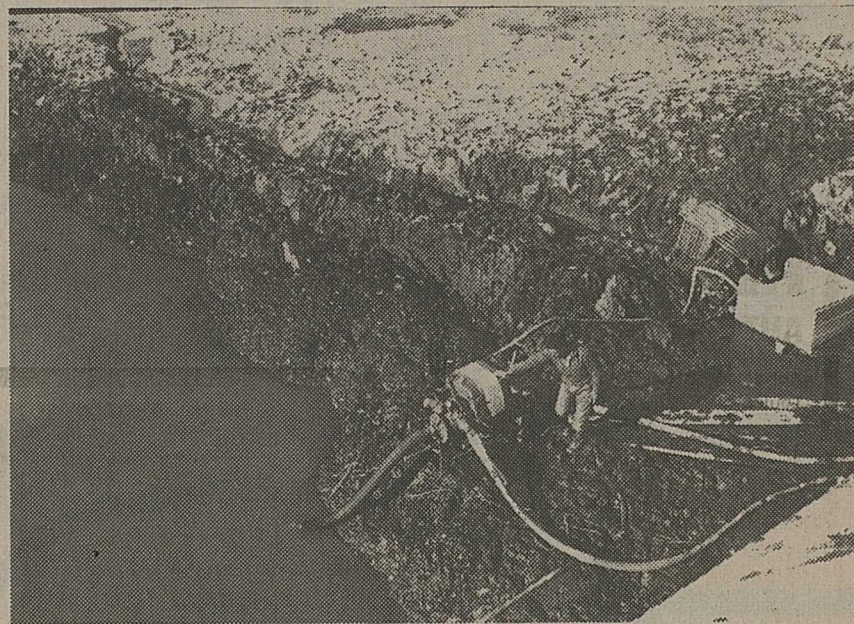
Un sursis de quelques mois

La « Wild », l'industrie textile qui fournit du travail à 700 personnes dans la province de Novare - dans des conditions financières extrêmement délicates - risque de fermer ses portes au mois de février prochain. Selon les syndicats, un sauvetage in extremis de l'entreprise s'avère quasi impossible. A moins que - durant ce bref sursis - on lui trouve une nouvelle occupation.

Deux nouveaux députés haut-valaisans au Grand Conseil

BRIGUE. - A la suite de diverses circonstances, deux nouveaux députés vont prochainement faire leur entrée à la Haute-Assemblée valaisanne. Il s'agit de MM. Peter Manz, chrétien social, résidant à Eyholz-Viege, et Paul Karlen, démocrate-chrétien, domicilié à Rarogne.

Le premier nommé faisait déjà partie du Grand Conseil lors de la précédente période; il n'avait toutefois pas été réélu lors des dernières élections. Laborant aux usines



Un pompier met en marche la pompe au lac de la Moubra

L'eau du lac avait à cet effet été évacuée. Des infiltrations et la pluie de ces derniers

jours ont malheureusement entravé les travaux.

Pour vider l'eau ainsi accumulée, on a fait appel à une pompe spéciale, manœuvrée par les pompiers du Haut-Plateau, d'un débit de 1500 litres/minute.

Auberge des Collines

Pont-de-la-Morge

Brisolée à toute heure

Muscat nouveau
Soirée: ambience accordéon
Fermeture 24 heures

Se recommande: fam. Jollien-Siggen

GASTRONOMIE

Café du Borgeaud sur-Martigny

Brisolée

Les dimanches dès 15 heures
La semaine sur demande

Se recommandent:
Serge et Anny Carron
Tél. 026/2 36 95

Hôtel-rest. Continental Sion

Le restaurant est fermé pour cause de transformation dès le 31 octobre

C. Zufferey, chef de cuisine

M. Paul Karlen



M. Peter Manz



Vendredi 28
Samedi 29
Lundi 31 octobre

Fête de la bière

au
Café Central à Grône

Musique - Ambiance
Grillades au feu de bois

Sion
Salle de la Matze

Samedi 29 octobre
dès 16 heures

LOTO

3	18	30	52	70
9		35	54	7684
	1123	40		7987

organisé par l'Association
de Saint-Vincent-de-Paul (dames), Sion

Prix de l'abonnement:
11 cartes = Fr. 10.-

**OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS**

Nous cherchons une jeune fille comme
aide de bureau

Débutante acceptée.
Connaissance de la dactylographie indis-
pensable.

Se présenter ou téléphoner à
Savonnerie Sanel S.A.
Route d'Evian, 1860 Aigle
Tél. 025/2 27 12 22-7309

Jeune femme

aimant les enfants, est cherchée
pour travaux de ménage et sur-
veillance partielle de deux enfants
(2 et 4 ans) à Rüslikon près de
Zurich.
Voyages en France et en Italie.

Veillez téléphoner entre 12 et
14 heures ou après 18 heures au
01/724 15 50 et demander M. Vo-
gel ou Mlle Röthlin. 44-306335

Sion
Café-restaurant des Châteaux
Michel de Kalbermatten
engage

sommelière

connaissant les deux services

Congé le dimanche
plus un samedi sur deux.
Entrée fin novembre.

Tél. 027/22 13 73 36-1306

Restaurant Lona à Grimentz
cherche

commis de cuisine

et
personnel de salle
(2 services)

Bons gains assurés.
Tél. 027/55 13 51 36-1341

On cherche

ouvrier boucher-charcutier
pour tous travaux de laboratoire.

Semaine de 5 jours et, si désiré, nourri-
ture et logement chez le patron. Entrée
immédiate ou à convenir.

S'adresser à: boucherie René Besançon
Rue du Bourg 11, 1860 Aigle
Tél. 025/2 20 68 140.348.597

Cherchons

jeune fille

pour s'occuper d'un enfant et du
ménage.

Famille Roland Pierroz
Hôtel Rosalp, Verbier
Tél. 026/7 12 98 36-1326

Chandolin Sports engage

skiman

pour location de skis
du 15 décembre au 30 avril

René Epiney
Tél. 027/65 17 73 le soir 36-30820

L'hôtel de la Gare à Saxon
cherche

filles de cuisine

Entrée tout de suite.
Congé le dimanche.

Tél. 026/6 28 78 36-1314

Papeterie de la Place
Jean-Louis Bagnoud à Crans-sur-Sierre
cherche pour entrée le 1.12.77

dame ou jeune fille
en qualité de vendeuse

Allemand-français souhaités.
Prendre contact par téléphone au
027/41 16 81 (magasins) 36-30845
41 54 18 (appart.)

Salon de coiffure Francine, Aigle,
cherche

coiffeuse

Entrée tout de suite ou à convenir.

Tél. 025/2 26 07 22-120

Couturière

ferait
retouches
et modifi-
cations

même pour magasins

Tél. 027/36 35 06 36-303128

Hôtel Sanetsch
Gsteig-Gstaad
Cherchons un jeune

cuisinier

pour la saison
d'hiver.

Tél. 030/5 11 77 05-25245
A. Thomann

Il n'est pas
de mauvais
emplacement

pour une
bonne annonce



Nous cherchons
menuisiers qualifiés

pour la pose et l'établi

Place stable et bien rétribuée.
Entrée tout de suite ou à convenir.

Menuiserie Clvaz, Sion
Tél. 027/23 33 64 heures bureau

**Ferblantiers
Appareilleurs**

sont demandés pour entrée à convenir.

S'adresser à Daniel Christinet, Morges.
Tél. 021/71 12 87 22-50758

LONZA

Action d'automne OPTISOL

Optisol No 9

3% de N, 3% de P, 5% de K, 1% de Mg, 60% de matière organique.
Env. 30 kg/are toutes les années apportent autant de matières
organiques que 1 m3 de fumier tous les quatre ans.

Optisol No 8

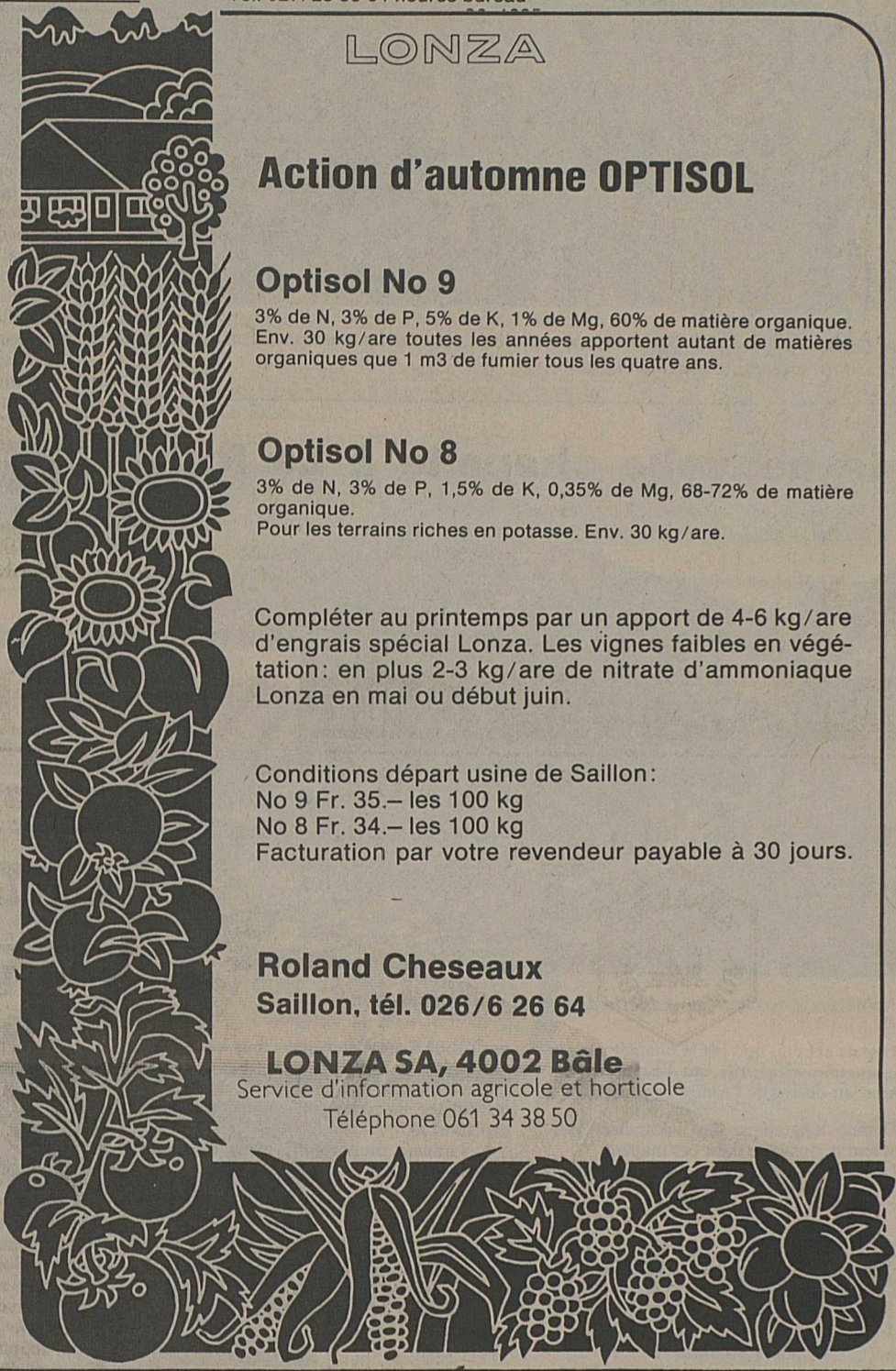
3% de N, 3% de P, 1,5% de K, 0,35% de Mg, 68-72% de matière
organique.
Pour les terrains riches en potasse. Env. 30 kg/are.

Compléter au printemps par un apport de 4-6 kg/are
d'engrais spécial Lonza. Les vignes faibles en végé-
tation: en plus 2-3 kg/are de nitrate d'ammoniaque
Lonza en mai ou début juin.

Conditions départ usine de Saillon:
No 9 Fr. 35.- les 100 kg
No 8 Fr. 34.- les 100 kg
Facturation par votre revendeur payable à 30 jours.

Roland Cheseaux
Saillon, tél. 026/6 26 64

LONZA SA, 4002 Bâle
Service d'information agricole et horticole
Téléphone 061 34 38 50



Un moyen
simple et efficace
pour transmettre
VOS ANNONCES
EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER
les guichets des agences de
PUBLICITAS



Mademoiselle
Suzanne
MORAND
Bâtiment
du Crédit Suisse
3e étage



MARTIGNY

Monsieur
Jean-Jo
BLATTER
Av. de la Gare 25



SION

Madame
Bernadette
CLERC
Rue Pottier 7



MONTHEY

Des spécialistes mettent leur expérience
et leurs connaissances en matière
de publicité-pressé à votre entière disposition.
Quels formats? Dans quels journaux?
A quel prix? Sous quelles formes? etc.
Autant de questions auxquelles ils se feront
un plaisir de répondre, dans un cadre
accueillant, pour votre entière satisfaction.
De plus, notre service technique de Sion
vous apportera toutes solutions graphiques
relatives à vos problèmes de communication.

**La meilleure protection
contre courant d'air, poussière
et froid**



Rubans à calfeutrer TESAMOLL
en mousse plastique très élastique
pour portes et fenêtres

Peinture et
décoration
Bois découpé
Quincaillerie
Outillage
Jardinage
Electricité
Conseils



SION-UVRIER
ROCHE
VEVEY-CORSIER
PESEUX
COURRENDLIN
HEIMBERG
ZURICH

CENTRE
COMMERCIAL
MAGRO
Sion-Uvrier
Tél. 027/31 28 94



DO-IT-YOURSELF
OBIRAMA

NOUVEAU

La boisson-famille à l'arôme savoureux du véritable café.

JACOBS Sport



Jacobs Sport a l'arôme véritable du café en grains et est à la fois vivifiant et vigoureux. Il est particulièrement léger de façon qu'il plait même aux petits. Jacobs Sport, la nouvelle boisson légère et savoureuse pour toute la famille. Pour tous les jours. Dès maintenant.

Au goût vigoureux:

Jacobs Sport est un mélange-filtre de 50% de café en grains corsé, de 40% de céréales naturelles et de 10% de chicorée choisie.

vos annonces : Publicitas 027/21 21 11



Nouveau forage dans les prix: L'autorégulation électronique à 199.-

Pleine puissance même à vitesse réduite: tel est l'avantage de l'autorégulation électronique. Vous choisissez n'importe quel régime entre 200 et 2800 t/min., mais sans entamer la puissance de la machine.

La toute nouvelle DN 77, 350 W, 10 mm, 199.-
DNJ 84 SE Electronic, 400 W, 13 mm, maintenant plus que 249.-

LA FORCE AU SERVICE DE L'INTELLIGENCE
Choisir le régime selon le tableau des matériaux - et percer en professionnel. Le dernier mot de la technique au prix Black & Decker.

Matériau	Position mécanique/électronique avec meche Ø				
	4	6	8	10	13
Bois	11/7	11/7	11/7	11/7	11/7
Béton	11/7	11/5	1/6	1/5	1/4
Acier	11/7	11/6	1/6	1/4	-
Alu	11/7	11/7	11/6	1/5	1/7

DÉMONSTRATION, CATALOGUES ET CONSEILS CHEZ VOTRE SPÉCIALISTE.

L. Tornay
Quincaillerie
Martigny

Obirama Bricolage
Magro-Uvrier
St. Leonard

Veuthey
Quincaillerie
Martigny

Lehner Tonossi
Quincaillerie
Sierre

Placette
Monthey

Placette
Sierre

Jelmoli
Grand Passage
Innovation

Réductions de prix massives sur les perceuses-frappeuses mécaniques:
DNJ 84, modèle deux vitesses, 400 W, 13 mm, au lieu de 219.- maintenant **plus que 189.-**.
DNJ 84 S, modèle quatre vitesses, au lieu de 259.- maintenant **plus que 219.-**.
Petits modèles très avantageux: **dès 109.-** déjà, avec deux vitesses mécaniques. Tous conviennent également à l'entraînement d'accessoires adaptables.
DNJ 40, perceuse à une vitesse, **seulement 59.-**

(prix de catalogue)

Black & Decker

A vendre neuf de fabrication

moblier complet

comprenant:
1 chambre à coucher avec literie de luxe, armoire 4 portes, en chêne, lampes incorporées
1 magnifique salon canapé 3 places, fixe ou canapé-lit
2 fauteuils, haut dossier, 1 meuble paroi chêne, 270 cm
Le tout seulement Fr. 5890.-
Nous vendons séparément.
Facilités de paiement
Reprise de vos anciens meubles.
A liquider meubles d'occasion.

Tél. 026/2 37 13
2 56 69
36-4427

Fourrures

Artisan transforme fourrures à la dernière mode. Réparations, nettoyages, etc. Travail soigné.

Katia Fourrures
Tél. 021/23 91 07
22-939

Blouson cuir US Pilot

(Schott, New York City) cuir extra 1,5 mm, matelassé, poches combi. Idéal pour motocycliste, sportif. Aussi solide que chaud. Fr. 340.- toutes tailles.

Military Shop
Sion, Av. Gare 5
Martigny, Hôpital 7
36-3826

VOUS

qui possédez une machine à laver dans une des marques AEG - Bendix - Candy - Indesit - Castor - Frigidaire - Philco - Riber - Zanussi - Zoppas et qui désirez être dépanné rapidement téléphonez au 027/22 80 29 Gasser Frères, Sion 89-286

Machines à coudre d'occasion

entièrement révisées et garanties dès Fr. 180.-

Elna S.A.
Av. du Midi 8, Sion
Tél. 22 71 70
18-5053

Niches à chien poulaillers et volières

Très bon marché au
Tél. 021/37 37 12

A vendre

équipement d'équitation (selle combinée compl. avec accessoires). Prix très avantageux pour une reprise immédiate.

Tél. 057/5 44 82
12 h. 15 à 13 h.
ou dès 19 heures

A vendre

fumier bovin toute quantité. Livraison immédiate du stock ou à convenir. Tél. 027/86 13 61 86 39 20

Tous vêtements **DAIM-CUIR** Mouton retourné retouchés, réparés, stoppage de déchirure, ravivage du cuir par le spécialiste **N. PITTELOUD** Rue Haldimand 6 Lausanne Envois postaux

Action thuyas

Haut. 50 à 140 cm dès Fr. 2.- pièce Plantes vigoureuses avec mottes

ainsi que **plantes pour talus** (Hypéricum) **pensées**

Tél. 025/4 41 85
3 61 84



Je connais beaucoup de légères, mais aucune n'a l'arôme de la R6.



Questionnez-nous vite, nous vous les offrons à des prix ultra-avantageux! (Des conditions, que nous ne pouvons pas publier.)

ESSO SERVICE ST-BERNARD
M. TERRETTAZ
RUE DU LEMAN
1920 MARTIGNY
TEL. (026) 22225

Compteurs ATA

La solution idéale pour la répartition de vos frais de chauffage, selon consommation exacte de chaque locataire.

- 20 à 30% d'économie sur les frais de chauffage
- frais d'investissement avantageux et rentables

Demandez sans engagement un devis à l'adresse suivante:

Wärmezähler AG, 3960 Sierre
Case postale 332, tél. 027/55 43 12

La légère qu'on reconnaît à son arôme.



QUI N'A PAS SA HOTTE?

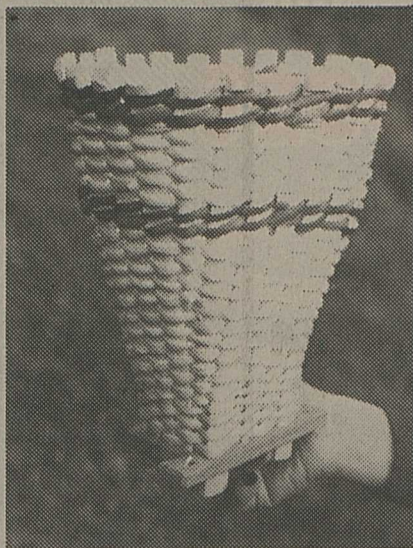


L'artisan jubilaire à l'œuvre.

BRIGERBAD. - Il y a 40 ans, maintenant, que M. Kaspar Martig, domicilié à Brigerbad, pratique le métier de vannier, avec une dextérité rarement égale, souligne notre confrère le *Walliser Volksfreund*, qui lui consacre un gros reportage. Cet artisan, maintenant âgé de 72 ans, s'est spécialisé dans la fabrication des hottes. Tout au plus leur donne-t-il une dimension plus restreinte depuis que ces objets se voient

beaucoup plus utilisés à des fins décoratives. Pourtant, il en est encore, ici et là, des gens de la montagne qui ont recours à M. Martig lorsqu'il s'agit de leur confectionner une «cavagne» ou «tschifra» (en allemand haut-valaisan) sur mesure.

A notre tour de rendre hommage à cet artisan jubilaire et de lui souhaiter encore de nombreux succès.



Une hotte signée Kaspar Martig égale un foulard portant la griffe de Christian Dior...

En vrac du Haut-pays

Les vendanges du Païen sont (presque) terminées

Accélérées en raison d'instables conditions atmosphériques, les vendanges du «Païen», à Visperterminen, se sont déroulées plus rapidement qu'à l'accoutumée. A tel point qu'elles sont presque terminées, nous dit un vigneron du secteur. Quant aux traditionnelles passées autour du pressoir et de l'alambic (autorisé), elles ne seront toutefois pas moins lognues. Car le «77» nécessite des soins particuliers, a conclu notre interlocuteur.

Col du Nufenen : on a mis la clé sous le paillason

Bien que la neige n'ait pas encore fait son apparition, hormis quelques giboulées, les habitants du point culminant du col du Nufenen ont plié bagages, mis la clé de leur établissement sous le paillason et regagné le fond de la vallée. A cette altitude, les rigueurs hivernales se font vite sentir à pareille époque.

Contre l'autoroute

A l'instar de ce qui s'est fait dans le Bas-Valais, un comité d'action contre l'autoroute vient d'être constitué de ce côté de la Raspille. Composée de cinq personnes, cette association entend définir son activité dans le courant de ces prochains jours.

Rendez-vous dans la Caverne du Dragon

La confrérie carnavalesque de Naters, placée à l'enseigne des «tueurs de dragon», tiendra ses assises annuelles, le 5 novembre prochain, dans la caverne habitée par l'horrible animal qui effrayait les Natersois de l'époque. Inutile de dire que l'ambiance sera de circonstance. D'autant plus que le fameux sang du fabuleux monstre figure au «menu» de la soirée.

Attention au bétail

En cette période de l'année, le bétail emprunte souvent les artères principales pour se rendre dans les prairies de la plaine et en revenir. Le brouillard de ces derniers jours a sensiblement réduit la visibilité; et un grave accident, provoqué par ces quadrupèdes, a été évité de justesse. Un simple drapeau rouge en tête du troupeau n'est vraiment pas suffisant.

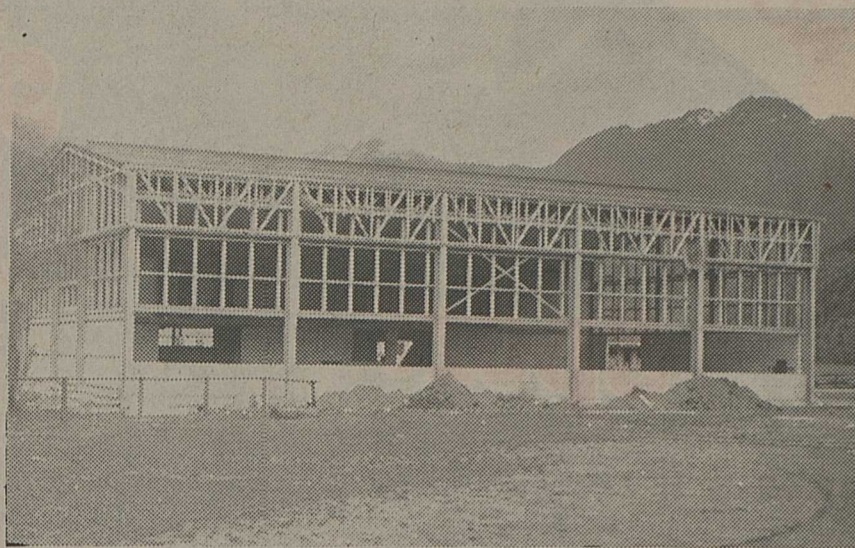
A guichets fermés

Pour deux jours seulement, le cirque Knie avait monté sa tente sur la place qui lui est réservée dans la métropole haut-valaisanne. L'engouement suscité à cette occasion a été considérable. Si bien que toutes les représentations ont été jouées à guichets fermés. De nombreux habitants des vallées latérales, qui avaient omis de réserver leurs places, s'en sont allés sans avoir vu le spectacle.

Une nouvelle étape pour la route du «Païen»

D'importants travaux sont actuellement en cours sur la route qui conduit au village de Visperterminen, à la sortie de Viège, en vue d'élargir l'artère particulièrement étroite et sinueuse à cet endroit. Selon nos renseignements, cette nouvelle étape devrait être achevée pour cette année encore.

Mise sous toit de la halle polyvalente d'Ulrichen



ULRICHEN. - Après celle de Glüringen, édifée dans le même but, la halle polyvalente d'Ulrichen vient d'être mise sous toit. Rappelons qu'il s'agit d'ouvrages édifés par le Département militaire fédéral, pour les besoins de la troupe et, aussi de la population civile. Pourquoi cette concession alors que, ailleurs, les installations militaires sont presque toujours inaccessibles au public? Tout simplement pour rapprocher celui-ci du soldat; une compensation voulue par le DMF à l'égard de la vallée de Conches, toujours si accueillante.

Notre photo: une vue de la nouvelle halle d'Ulrichen, qui vient d'être mise sous toit. Elle sera vraisemblablement ouverte au public dans le courant de l'an prochain.



Café-rest. du Botza
Zone industrielle, Vétroz
Tél. 027/36 13 01

Tous les samedis et dimanches
Brisolée
Fromage du pays - moût

Dimanche: choucroute garnie

Où irons-nous ce dimanche?
... à la pêche chez TIP-TOP à la

Colline-aux-Oiseaux
Moût et brisolée

Restaurants: La Colline-aux-Oiseaux
Léon Aubert, Chamason
Café des Alpes
Fernand Aubert
Chamason

Château de Villa Relais du Manoir

Sierre Dimanche 30 octobre de 12 à 19 heures

Brisolée - Moût

A. Besse, gérant
Tél. 027/55 18 96

Restaurant Le Grenier
Les Collons

Choucroute garnie
Choux braisés
7 sortes de viande
Selle d'agneau, 2 personnes

Tous les jours jusqu'au 15 décembre

Tél. 027/81 16 37

Café des Amis, Fully

Sur la route du Vin

Tous les jours jusqu'à fin novembre

BRISOLÉE
Moût et fromage gras

Se recommande: Jean Bérard
Tél. 026/5 38 73

PUBLICITAS

212111

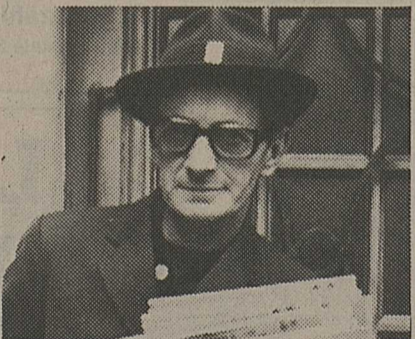
25 ans au service des PTT

BINN. - M. Anton Gorsatt, buraliste postal et facteur dans le fond de la vallée de Binn, fête aujourd'hui le 25^e anniversaire de son entrée au service de notre grande régie fédérale. C'est effectivement le 28 octobre 1952 qu'il a officiellement commencé sa fonction, succédant à sa mère M^{me} Hélène Gorsatt-Kiechler. Depuis quatre générations, soit depuis l'installation d'un bureau postal à Binn, en 1866, ce sont toujours des membres de cette famille qui ont occupé ce poste. La tradition n'est d'ailleurs pas près de s'éteindre; car le jubilaire peut déjà compter sur des enfants aptes à prendre la relève. La fonction n'est toutefois pas de tout repos dans cette vallée reculée, souvent isolée en hiver.

Très fréquentée en été, la région offre alors un triple travail pour le postier du lieu. Moins astreignante en hiver, la besogne n'est pas moins pénible. M. Gorsatt estime parcourir une moyenne de vingt kilomètres par jour, souvent dans des conditions extrêmement difficiles, ce qui représente une marche totale de quelque 150000 kilomètres,

cela ne l'empêche nullement de remplir différentes fonctions publiques, notamment celle de conseiller communal depuis cinq ans maintenant, après avoir été successivement secrétaire communal, puis président de commune.

Félicitons M. Gorsatt et souhaitons-lui encore de nombreuses satisfactions dans sa profession.



Le Walliser Volksfreund
est maintenant

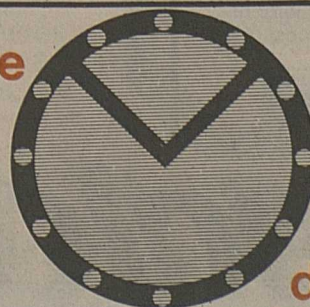
QUOTIDIEN

et atteint chaque jeudi
le 100% des ménages
du Haut-Valais

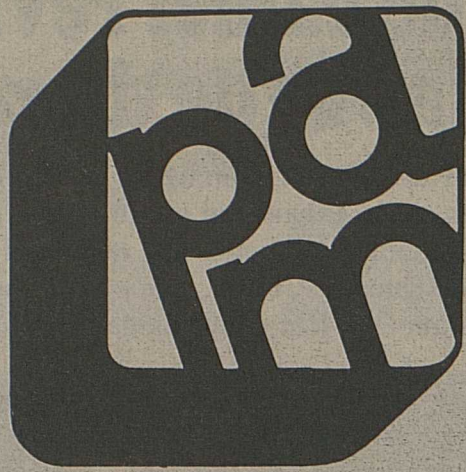
Régie des annonces: Publicitas SA
Brigue 028/3 12 83 - Sion 027/21 21 11

REDACTION DE BRIGUE
Louis et Missette Tissonnier
Téléphone (028) 3 10 77
Télex: 38 145
Case postale 263 - 3900 Brigue

Ne pas faire
de publicité
pour
économiser
signifie...



arrêter
sa
montre
pour
gagner
du temps



c'est moins cher

Omo

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

5 kg

14.50

Comfort

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

4 kg

6.20

Via

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

5 kg

13.60

Radion

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

4,5 kg

12.90

All

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

4 kg

9.90

Corall

+ gratuit
1 savonnette Pacific
de 150 g

1,5 kg

6.90

Huile Saïs

3 litres

12.30

A notre boucherie

Carré de porc

entier

kilo

12.40



Pour la Toussaint

grand choix de

chrysanthèmes

MARTIGNY - SION
Route de Fully Sous-Gare

**SALON
DES ARTS
MENAGERS**
Avec participation internationale
26 OCT. - 6 NOV. 1977
Hôte d'honneur "L'Italie"
Pavillon étranger "La Roumanie"
En attraction: Ski acrobatique,
maquettes de chemin de fer, etc.
Genève - Palais des Expositions
Semaine: de 14 h. à 22 h. 30 (restaurants 23 h.)
Samedis et dimanche: de 11 h. à 22 h. 30 (restaurants 23 h.)
Dimanche 6 novembre: de 11 h. à 20 h. (restaurants 21 h.)
Billets spéciaux CFF: se renseigner dans les gares.
Org. SESAM

La nouvelle 2 Litres.



Garantie 1 an

La nouvelle Renault 20 TS 2 litres: c'est la solution généreuse.

Par son espace. Sa puissance. Son équipement. Un espace généreux cela signifie suffisamment de place. Par exemple pour vos bras et pour vos jambes. Une puissance suffisante cela signifie sécurité. Par exemple en cas de dépassement. Un équipement complet cela signifie confort. Par exemple lève-vitres électriques.

Ou le verrouillage électromagnétique des portes.

La Renault 20 existe en 3 versions:
Renault 20 TL Fr. 17 450.-
Renault 20 GTL Fr. 18 450.-
Renault 20 TS Fr. 19 350.-



RENAULT 20 TS

Venez l'essayer.

Garage des Alpes, A. Zwissig, route de Sion, Sierre, 027/55 14 42.
Garage du Nord SA, av. Ritz 35, Sion, 027/22 34 13. Garage du Mont-Blanc, Boisset et Moulin, Martigny, 026/2 56 66. Garage du Stand Monthey S.A., route du Simplon, 025/4 21 60

Bex, Garage de la Croisée, E. Mottier, 025/5 18 87. Leytron, Garage de la Poste, M. Caruzzo, 027/86 24 70. Martigny-Ville, Garage de Martigny, M. Fleury, 026/2 20 90. Montana, Garage du Lac, P. Bonvin, 027/41 18 18. Nendaz, Garage du Relais, P. Fournier, 027/88 26 52. Orsières, Garage Arlettaz Frères, 026/4 11 40.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Vous connaissez la branche des assurances, en particulier l'assurance-vie et vous avez déjà eu un certain succès dans le service externe, mais vous vous sentez capable d'assumer plus de responsabilités, par exemple la direction et l'animation d'un petit groupe de collaborateurs.

Si tel est votre cas, vous êtes le

collaborateur

que nous cherchons pour représenter efficacement notre société d'assurances dans le Valais.

Nous nous imaginons une personne intègre et dynamique, capable de s'enthousiasmer et de maintenir les bonnes relations que nous entretenons avec la clientèle existante ainsi que de promouvoir de nouveaux contacts.

Vous trouverez une activité captivante, jouissant d'une large indépendance et une rétribution en rapport.

Veillez nous soumettre votre offre avec curriculum vitae et photo. Discretion assurée. Chiffre B 03-990383 à Publicitas, 4010 Bâle.

RÔTISSERIE +MOTEL ST-CHRISTOPHE BEX SUISSE
 Tél. rôtisserie 025/3 63 35
 Tél. motel 025/3 67 77
 Cherchons pour entrée tout de suite

garçons ou filles de cuisine éventuellement extras

S'adresser à la direction.



Salon de coiffure Alice, Collombey cherche

bonne coiffeuse
 Tél. 025/4 10 75 143.552.281

Café-bar La Croisée, Sion (bât. Moix pour Moi) cherche, pour le 1er décembre ou date à convenir

serveuse
 Congé le dimanche. Travail horaire.
 Se présenter ou téléphoner au 027/22 53 60 36-30858

Nous cherchons pour la saison d'hiver ou à l'année

jeune fille

pour aider au magasin et au ménage.

Boulangerie-tea-room Michellod Verbier
 Tél. 026/7 12 70 36-30825

On cherche dans station de montagne du centre du Valais

sommelier et sommelière connaissant très bien le service de table.

Dans un cadre rustique, ambiance agréable, un garçon ou fille sympathique trouverait la place idéale avec bon gain.

Tél. 027/86 21 63 36-1331

- **Disco-Végé Riddes** engage
 - vendeuse à la demi-journée** (après-midi)
 - **Alimentation Végé Mayens-de-Riddes** engage
 - vendeuse ou jeune homme** pour la période du 15 décembre au 15 avril 1978 Studio gratuit à disposition
- Faire offre par téléphone à la centrale PAM à Sion, 027/22 91 33 36-7407



la Source
 engagerait pour ses nouveaux magasins

Vercorin
gérant ou gérante
vendeuse
aide-vendeuse

Zinal
vendeuse
aide-vendeuse
jeune homme comme magasinier

Loèche-les-Bains
vendeuse
aide-vendeuse

Nendaz-Station
vendeuse
aide-vendeuse

Verbier
vendeuse

Veillez faire vos offres de service en retournant le talon ci-dessous dûment rempli à l'administration de La Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

Je m'intéresse à la place de:

magasin de:

Nom: Prénom:

Etat civil: Libre dès le

Age: Occupat. act.:

Prétentions de salaire:

Adresse:

Localité: Tél.:

Quel(le) infirmier(ère)

donnerait soins

chaque semaine à personne pouvant se déplacer.
 Région: Sion - Martigny.

Faire offres sous chiffre P 36-902418 à Publicitas, 1951 Sion.

Verbier
 On cherche

coiffeuse

pour saison d'hiver.

Entrée début décembre.

Tél. 026/7 21 77 7 13 92 36-401070

Je cherche

serveuse

pour Coppet (VD) dès 1er novembre.

Tél. 022/76 18 64 22-50663

Mécanicien

23 ans dynamique spécialisé sur Opel

cherche place

Région: Sion - Sierre.

Tél. 027/61 15 55 63 12 35 36-301481

Bar à café à Sion

cherche

jeune fille

Tél. 027/22 10 08

La vague camel revient et relance la vogue du manteau.

Certes, nous ne disposons pas de toute la gamme des manteaux. En revanche, vous trouverez chez nous des coats et des cabans qui ont tout pour plaire. Par leur coloris camel, la grande vedette de la palette actuelle. Par leur étoffe souple et moelleuse. Par leur exécution minutieuse signée ESCO. Et, comme vous pouvez déjà le constater ici noir sur blanc: par leur coupe mode irréprochable.



Manteau camel racé. Style trench raglan, épaulettes, empiècement, pli dans le dos, ceinture, 80% laine/20% polyacryl. Très masculin. 228.- seulement

Voilà ce qu'il vous faut! Par exemple, ce caban camel 80% laine/20% polyester. Sport, souple, léger. Et avantageux. 139.- seulement

VÊTEMENTS ESCO

A Sion: 18, avenue de la Gare; à Monthey: 9, avenue de la Gare

Maison de commerce de Sion cherche

secrétaire de direction

expérimentée et sachant rédiger de façon indépendante, pour occuper un poste à responsabilités, entre autres la surveillance du central téléphone-télex et la gestion d'une caisse.

Des notions comptables rendraient service, ainsi que la connaissance de l'allemand.

Adresser les offres avec curriculum vitae détaillé et copies de certificats sous chiffre PQ 902836-22 à Publicitas, 1951 Sion.

Infirmières en soins généraux

et **infirmières assistantes**

L'hôpital du district de Monthey vous offre des postes de travail intéressants.

Ecrivez-nous ou téléphonez-nous au 025/4 31 31, service du personnel. 36-30807

Bureau d'ingénieur de la place de Sion cherche

secrétaire

avec bonnes connaissances d'allemand sténo et télex.

Date d'entrée: mi-novembre ou selon entente.

Tél. 027/22 05 85 36-30748

oreiller SPORTS VERBIER

cherche pour la saison d'hiver

1 vendeuse (parlant français-allemand)
1 couturière
1 jeune fille pouvant effectuer de petites retouches de couture

Faire offres avec références et photos à Oreiller Sports, Verbier. 36-5009

Multipack

Shampooings traitants

Jana pour cheveux



Jaune: au panthénol - pour cheveux normaux.
Vert: à l'extrait d'herbes - pour cheveux gras.
Orange: aux protéines - pour cheveux secs et rêches.

Flacon de 300 ml 3.-

2 flacons

5.-

(100 ml - -83)

au lieu de 6.-

MIGROS

Otoz Aosta

Direction autoroute

Dégustation de liqueurs **GRATUITE**

Assortiment international de boissons à prix choc

Exemple: whisky J. Haig Fr. 10.60

Ouvert tous les jours - Parking

36-5018

A vendre

Mini Cooper

Bon état, expertisée Fr. 1700.-

Tél. 026/7 22 25 36-2061

A vendre

roulotte

dim. 2 x 5 m Fr. 3200.-

Tél. 027/22 98 08 36-303460

Café-restaurant Au Vieux-Moulin Verbier

RÉOUVERTURE

Samedi 29 octobre

Un apéritif de bienvenue sera offert de 18 à 20 heures.

36-401071

Meubles Pramotton

NUS Vallée d'AOSTE Italie Tél. 0165/67952

A 12 km d'Aoste, direction Turin Route nationale, à 400 m après le village.

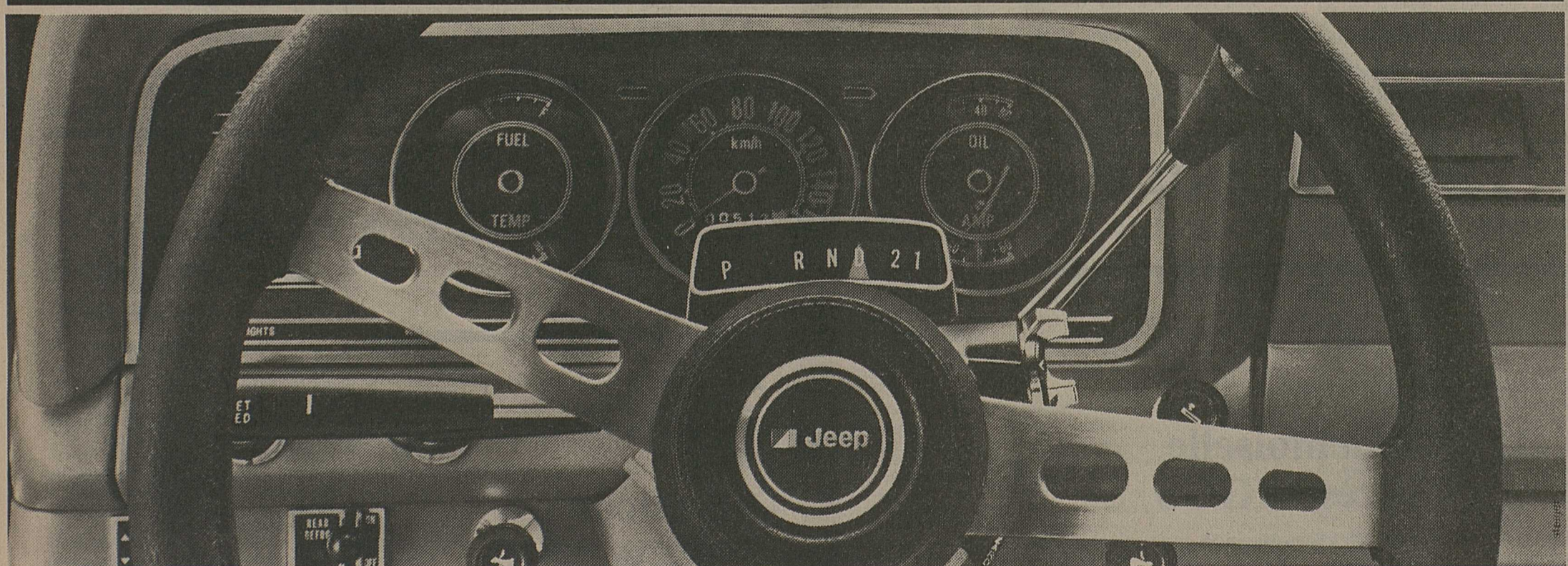
L'une des plus grandes expositions de la vallée vous offre tous genres de MEUBLES: de styles divers, rustiques, modernes, etc. - Salons à des prix avantageux. Douane et livraison rapide à notre charge. Ouvert tous les jours sauf le dimanche.

36-28913

Jeep

originale

Quadra Trac avec boîte à vitesses automatique fait fonctionner la 4-wheel-drive mieux que le conducteur le plus expérimenté. C'est pourquoi les routiniers roulent en Jeep!



Quadra Trac avec boîte à vitesses automatique. Exclusivité de la Jeep. La traction sur les quatre roues vous dispense de l'apprentissage de son opération: la boîte à vitesses automatique s'en charge dans la Jeep 4-wheel-drive en éliminant l'embrayage et le débrayage. L'engrenage différentiel Quadra Trac, unique en son genre, vous épargne l'opération d'embrayage et de débrayage de la traction sur les quatre roues et des moyeux à roue libre. Les Quadra Tracs avec boîte automatique sont, grâce à l'absence de problèmes, tout aussi excellents pour les novices que pour les routiniers, mais ils sont également imbattables pour tous ceux qui, par leur profession, ont besoin d'un véhicule tout-terrain.

Au lieu de diriger votre attention sur la manière de conduire, vous pouvez vous concentrer sur le parcours, car ce n'est qu'en vous déchargeant de toutes les opérations de couplage et d'embrayage que le pilotage devient de nouveau un plaisir. Quadra Trac? Sa performance vaut-elle vraiment celle de la traction sur les quatre roues conventionnelle? Oui, et elle la dépasse même! Vous profitez toujours de la sécurité de la traction permanente sur les quatre roues. Sur des routes glissantes ou verglacées, dans des courbes serrées ou sur le terrain -

Quadra Trac dirige automatiquement la traction qu'il faut sur les roues qu'il faut. Le fluid drive amortissant les chocs, la vie du moteur et de ses éléments est prolongée considérablement. Seuls les véhicules Jeep sont équipés de ce système moderne. Quadra Trac, traction sur les quatre roues en permanence veut dire plus de sécurité et un pilotage des plus exclusifs. Vous pourrez vous persuader lors d'une course d'essai.



Jeep 4-wheel-drive - qui compare Jeep, choisira Jeep.

La Jeep Corporation est une société affiliée à l'



AG Schinznach-Dorf: 056/43 10 49. Frick-Oeschgen: 064/61 17 16. Rothrist: 062/44 33 00. Strengelbach: 062/51 73 83. AR Herisau: 071/51 11 64. BS Basel: 061/26 26 10. Basel: 061/23 12 19. Basel: 061/39 05 00. Tessen: 061/98 28 38. BE Bern: 031/23 10 21. Biel: 032/22 14 14. Kehrsatz: 031/54 29 05. Thun: 033/36 23 23. Delémont: 066/22 24 24. Corgémont: 032/97 17 60. Gampelen: 032/83 17 54. Langenthal: 063/25 55 55. Oberburg: 034/61 18 00. Grindelwald: 038/53 22 37. Boll: 031/83 24 24. FR Fribourg: 037/24 43 51. Fribourg: 037/24 28 00. Châtel-St-Denis: 021/56 71 78. Bulle: 029/2 63 63. GE Genève: 022/96 89 00. GL Glarus: 058/61 17 70. GR Chur: 061/21 51 71. Filis-Waldhaus: 051/39 11 37. Arosa: 081/31 22 22. St. Moritz: 082/3 33 33. Davos-Platz: 083/3 53 02. LU Lucerne: 041/44 33 66. NE La Chaux-de-Fonds: 039/26 95 95. Neuchâtel: 038/15 63 01. NW Alpnach-Dorf: 041/76 11 38. Hergiswil: 041/95 12 55. SO St. Gallen: 071/27 34 77. Bernegg: 071/71 21 48. SH Schaffhausen: 053/4 70 74. SZ Brunnau: 043/31 15 15. Schwyz: 043/21 11 22. Wollerau: 01/76 01 63. SO Ammannegg: 065/47 16 06. TI Ambri: 054/68 11 05. Giubiasco: 092/27 25 41. Lugano: 091/2 26 56. Lugano-Pragassona: 091/51 78 31. Locarno: 093/31 17 70. TG Maltzingen: 054/9 61 41. UR Schättelhof: 044/2 34 34. VD Vevey: 021/51 69 78. Crissier: 021/35 63 31. VS Sion: 027/22 20 77. Sion: 027/22 70 68. Sierre: 027/55 32 36. Martigny: 062/2 23 33. Monthey: 025/4 16 61. ZG Baar: 042/31 48 17. ZH Hombrechtikon: 055/42 17 81. FL Vaduz: 075/2 20 88.

Veuillez m'envoyer s.v.p. une documentation détaillée.
 Nom _____ Rue _____ NPI/Lieu _____
JH Keller AG
 Importateur Zurich
 Vulkanstrasse 120
 8048 Zurich
 Tél. 01/64 24 10



Madame Albine DUCHOUD-BAGNOUD ;
Monsieur et Madame Roger DUCHOUD-BÉTRISEY et leurs enfants Yves, Mireille et Olivier ;
Monsieur et Madame Médard DUCHOUD-BAGNOUD et leur fils Jean-Jacques ;
Madame veuve Joseph DUCHOUD-BARRAS, ses enfants et petits-enfants ;
Madame et Monsieur Joseph BONVIN-DUCHOUD, leurs enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Jean MORARD-DUCHOUD ;
Madame veuve Léon FARDEL-BAGNOUD, ses enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Martin BAGNOUD-ZWISSIG, son enfant et petit-enfant ;
Monsieur et Madame Eugène BAGNOUD-BAGNOUD, leurs enfants et petits-enfants ;
Madame et Monsieur André EMERY-BAGNOUD, leurs enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Joseph NAOUX-EMERY, ses enfants et petits-enfants ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la grande douleur de faire part du décès de

Monsieur Etienne DUCHOUD

cafetier à Icogne

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin, parrain, parent et ami, enlevé à leur tendre affection à l'âge de 71 ans, après une maladie courageusement supportée, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à l'église de Lens, le samedi 29 octobre 1977, à 10 h. 15.

Domicile mortuaire : Icogne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Priez pour lui



L'Administration communale d'Icogne

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Etienne DUCHOUD

son ancien vice-président.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'entreprise Bonvin et Fardel, à Flanthey

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Etienne DUCHOUD

père de son employé Médard.



Il a plu au Seigneur de rappeler à lui l'âme de sa servante

Mademoiselle Thérèse EGGS

décédée à la maison Saint-François à Sion, dans sa 85^e année, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

Ses proches vous font part de leur peine :

Madame Madeleine EMERY-EGGS, à Sion, ses enfants et petits-enfants ;
Madame et Monsieur Emile EMERY-EGGS, à Vevey, leurs enfants et petits-enfants ;
Frère Clément EGGS, religieux, en France ;
Madame veuve Catherine EGGS-DAYER, à Granges, ses enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Constance EGGS-PELLISSIER, à Granges, ses enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Lucie EGGS-GERMANIER, à Granges, ses enfants et petits-enfants ;
Madame veuve Cécile EGGS-PERRUCHOUD, à Granges ;
ainsi que les familles parentes et amies.

L'ensevelissement aura lieu à Granges, le samedi 29 octobre 1977, à 10 h. 30.

Départ du convoi mortuaire à 10 h. 20 à l'entrée du village.

La défunte repose à la maison Saint-François, rue du Vieux-Moulin 32, à Sion.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Monsieur Henri ANTILLE, à Sierre ;
Monsieur et Madame Gaston ANTILLE et leur fils, à Genève ;
Monsieur et Madame Martial ANTILLE, à Genève ;
Monsieur et Madame Roland ANTILLE et leurs enfants, à Genève ;
Madame et Monsieur Willi JORDAN-ANTILLE et leurs enfants, à Genève ;
Monsieur et Madame Henri ANTILLE, à Vétroz ;
Monsieur Eugène ZUFFEREY-ANTILLE, ses enfants et petits-enfants, à Muraz-Sierre ;
La famille de feu Ambroise ZUFFEREY-ZUFFEREY ;
Monsieur et Madame Pierre ANTILLE-CLIVAZ, leurs enfants et petits-enfants, à Sierre ;
La famille de feu Joseph ANTILLE-ZUFFEREY ;
ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Marie ANTILLE-ZUFFEREY

d'Ambroise

leur très chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, tante et cousine, survenu à Sierre, dans sa 78^e année, après une longue maladie, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à l'église Sainte-Croix à Sierre, le samedi 29 octobre 1977, à 10 h. 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h. 20.

Priez pour elle

Cet avis tient lieu de faire-part.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Henri GAY

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Salvan, octobre 1977.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Claudy ZUBER

remercie toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons en faveur des handicapés, leurs offrandes de messes, leurs envois de couronnes, de gerbes, de fleurs, ont pris part à sa douloureuse épreuve et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Elle adresse un merci tout particulier au docteur Pacozzi, à l'aumônier, aux révérendes sœurs et au personnel de la clinique Sainte-Claire, à la classe 1927 et aux amis de la maison.

Sierre, octobre 1977.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur Antoine ZWISSIG

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, par votre présence, vos messages, vos dons de messes et vos envois de fleurs.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci spécial :

au révérend doyen Mayor ;
à l'aumônier de la clinique Sainte-Claire ;
au docteur Pacozzi ;
au docteur Montani ;
au docteur Grange ;
aux infirmières de la clinique Sainte-Claire ;
à la maison Isoz-Jegerlehner et ses employés ;
à la Grande Cible ;
à l'Amicale III/6 ;
au syndicat chrétien ;
aux amis du quartier.

Sierre, octobre 1977.

Mörel

Piéton tué

MÖREL. - Hier, vers 18 heures, M. Cerubino Giraldi, né en 1934, domicilié à Naters, circulait à l'intérieur de Mörel en direction de Brigue, au volant de sa voiture. A proximité de la boucherie Walker, il heurta et renversa M. Johann Eggs, âgé de 63 ans, domicilié à Fiesch, qui traversait la chaussée. Grièvement blessé, M. Eggs fut transporté à l'hôpital où il devait malheureusement décéder.

En souvenir de Rémy Nicolas

A la suite du terrible accident survenu le samedi 22 octobre entre Martigny et Charat, voici un petit mot d'« adieu » à notre Rémy tant aimé mais, peut-être encore jamais assez, pour les courts instants que la vie nous l'avait prêté.

A peine avait-il franchi le seuil de nos portes qu'une chaleur indéfinissable aiguillonnait notre esprit et réchauffait le fond de nos cœurs. Toujours simple et aimable, il ne manquait jamais ni de bonté ni de dévouement pour son entourage. Sa douceur, son indulgence et son inépuisable bienveillance, nous l'avaient défini comme la source de gentillesse et d'amour du prochain. Le Seigneur n'oubliera pas son humble serviteur et, saura lui rendre l'amour qu'ici bas il aura semé. Son sourire, encore, comptait parmi les charités dont il avait le secret.

Le souvenir de Rémy restera à jamais gravé dans l'esprit de ceux qui l'ont aimé et côtoyé au long des courtes années que nous avions partagées. Au seuil de la vie, ses 27 ans, lui promettaient une existence heureuse et paisible avec sa femme Sylvie et sa fille Catherine, âgée de deux ans et demie seulement. Le destin ne l'aura donc pas épargné, mais nous permettra sans doute un jour de le retrouver dans le bonheur et la joie du Christ qui, lui aussi, devait mourir un jour.

P.-A. F.



L'Echo du Valais Chœur mixte de Genève

a le regret de faire part du décès de

Madame Marie ANTILLE

née ZUFFEREY

mère et belle-mère de M. et M^{me} Gaston Antille, membres de la société.

Le comité



EN SOUVENIR DE

Jacques BUCHARD

29 octobre 1976 - 29 octobre 1977

Une année que tu nous as quittés. Seigneur, pourquoi nous l'avoir enlevé si vite ?

Un mari et un père que nous chérissons, mais ton souvenir reste gravé plus que jamais dans nos cœurs.

Une messe sera célébrée à l'église de Leytron, le samedi 29 octobre 1977, à 19 heures.

Ton épouse,
tes enfants Jean-Jacques et Alex,
ta famille



Profondément touchée par les marques de sympathie qui lui furent adressées à l'occasion de son deuil, la famille de

Monsieur Maurice BELLON

prie toutes les personnes qui l'ont entourée, par leur présence, leurs envois de fleurs et de couronnes et leurs dons, de trouver ici l'expression de sa vive gratitude.

Troistorrents, octobre 1977.

HIER SUR LE PETIT ÉCRAN

L'Espagne sur le chemin d'un fédéralisme à la manière helvétique? Telle était la question majeure que posait au fond le bon reportage de Temps présent, sur l'accession de la province de Catalogne à une autonomie provisoire. Une Catalogne qui, grâce au front uni de tous ses partis et classes sociales, face au pouvoir madrilène, sert, semble-t-il, d'exemple pour les autres provinces espagnoles. Un fédéralisme pour plus de démocratie? Sans aucun doute! Si le chemin est encore long jusqu'à ce que le pays retrouve enfin ses structures idéales, tous les espoirs sont cependant permis, étant donné que, depuis deux ans, tout le monde s'accorde avec raison à trouver que la bonne volonté est au pouvoir.

regardé, ensuite. Les apprentis, cet excellent film de Tanner, réalisé il y a déjà treize ans. 1964, année de l'exposition nationale, c'est il y a un siècle et c'est hier à la fois. Les jeunes apprentis d'alors portaient le poil court et la cravate le samedi soir, pour aller danser le twist avec leurs bonnes amies, lesquelles étaient coiffées de monstrueuses montagnes crépées, d'un goût qui laisse aujourd'hui songeur. Ces jeunes gens, qui n'avaient pas l'air de connaître la contestation, se disaient heureux de vivre, contents d'être avantagés par rapport à leurs parents, confiants en l'avenir.

Si l'on réalisait un film sur le même thème, aujourd'hui, aurait-il, mode vestimentaire mise à part, les mêmes résonances? (R)

Sierre: verdict du tribunal

Le tribunal d'arrondissement du district de Sierre, qui s'est réuni mardi matin, sous la présidence de M. Paul-Albert Berclaz, a condamné un jeune homme de la région, reconnu coupable d'attentats à la pudeur des enfants, à 45 jours d'emprisonnement avec sursis durant 2 ans.

L'accusé, âgé de 20 ans, s'était permis des caresses répréhensibles à l'endroit d'une jeune fille, alors âgée de moins de 16 ans.

Violente embardée Un blessé

NATERS. - Hier, vers 21 heures, M. Philipp Jeanneret, né en 1958, domicilié à Naters, circulait au volant d'une voiture automobile, de Blatten en direction de Naters. Au lieu dit Mehlbaum, son véhicule zigzagua sur la chaussée, heurta un rocher et termina sa course dans un talus. Le passager, M. Beno Pfammatter, né en 1960, domicilié également à Naters, a été blessé et hospitalisé. Le véhicule a été entièrement démoli.

Enfant renversé et blessé

SION. - Hier, vers 11 h. 15, M. Laurent Bianco, né en 1927, domicilié à Versoix/GE, circulait en ville de Sion, sur l'avenue de Tourbillon en direction de Sierre, au volant de sa voiture. Parvenu au débouché de la rue des Aubépines, il heurta et renversa l'enfant Yvan Mora, âgé de 6 ans, fils de Bernard, domicilié à Sion, qui traversait la route en dehors du passage de sécurité de droite à gauche par rapport au sens de marche du véhicule. Blessé, le petit Yvan Mora a été hospitalisé.

M^e Amédée Steiner, nouveau greffier au Tribunal cantonal

SION-TOURTEMAGNE. - Le Tribunal cantonal du canton du Valais a nommé lors de sa séance du 17 octobre 1977 M^e Amédée Steiner en qualité de greffier au Tribunal cantonal.

M^e Amédée Steiner est né en 1947 à Erschmatt. Il perdit très tôt son père. Après ses études primaires accomplies dans sa commune, il suivit les cours classiques du collège de Brigue, puis obtint sa licence en droit à l'université de Fribourg en 1974. Après un stage à

l'étude de M^e Hermann Bodenmann à Brigue, il réussit l'examen de notaire au début de 1976, et celui d'avocat au printemps 1977. Il avait ouvert une étude à Tourtemagne, où il est domicilié.

Le nouveau greffier, qui entrera en fonction le 15 novembre, paie actuellement ses galons de capitaine à l'école de recrues d'infanterie de montagne de Bellinzone. Nous nous présentons nos sincères félicitations, et nos meilleurs vœux pour sa carrière future.

Emouvantes obsèques de M^{me} Alexandrine Dayer

MARTIGNY. - Hier, ont eu lieu en l'église paroissiale de Martigny les émouvantes obsèques de M^{me} Alexandrine Dayer, mère de notre confrère François Dayer, correspondant valaisan à la Télévision romande et président de l'Association de la presse valaisanne.

On notait parmi l'assemblée très nombreuse et recueillie la présence de plusieurs députés, présidents et personnalités politiques du canton. L'Association de la presse valaisanne avait délégué son comité en corps, alors même que l'on saluait également

la présence de nombreux journalistes valaisans, vaudois et genevois. La Télévision romande était représentée par MM. Robert Horler, adjoint à la direction, Jean-Claude Brustlein, cadre administratif. La Radio romande était, elle, représentée par M. Daniel Favre, chef du service des actualités.

Nous réitérons à notre confrère ainsi qu'à toute sa famille, plus particulièrement à son père, M. Camille Dayer, l'expression de notre très vive sympathie et nos condoléances émues.

NF

Icogne : décès d'un ancien vice-président de la commune

ICOIGNE. - C'est à Icogne où il naquit en 1906 que décédait hier M. Etienne Duchoud, bien connu dans la commune. Après avoir suivi ses écoles primaires au village, M. Duchoud travailla ses vignes. Il fonda ensuite sa propre entreprise de peinture et, à ce titre, participa à la naissance et à l'essor de la station de Crans-Montana. Actif et soucieux d'apporter ses forces au service de la commune d'Icogne, le défunt accepta une charge politique et fit partie du conseil municipal entre 1945 et 1953. Il en assumait même la vice-présidence de 1949 à 1953.

Ses qualités d'homme lui valurent alors de solides amitiés. C'est avec M^{lle} Albine Bagnoud que M. Etienne Duchoud décida d'unir sa destinée. De leur mariage naquirent deux enfants.

Si, ces dernières années, le défunt avait abandonné ses activités professionnelles, il s'occupait encore de ses vignes, ainsi que du café d'Icogne.

L'ensevelissement aura lieu à l'église de Lens, le samedi 29 octobre 1977, à 10 h. 15.

A sa famille, la NF présente ses sincères condoléances.

†

Monsieur et Madame Charles EMERY, leurs enfants et petits-enfants, à Bruxelles; Monsieur et Madame Gerbert EMERY, leurs enfants et petits-enfants, à Sous-Géronde et Chippis;

Monsieur Paul CHRISTEN, ses enfants et petits-enfants, à Vercorin, Réchy et Echandens;

Famille André EMERY, à Saint-Maurice; ainsi que les familles parentes et alliées, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Antoine EMERY

née Emma ZUBER

leur bien chère mère, belle-mère, grand-mère, belle-sœur, tante, cousine et marraine, survenu à Sierre, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Chippis, le samedi 29 octobre 1977, à 10 heures.

Domicile mortuaire: rue des Vergers 14.

Cet avis tient lieu de faire-part.

†

L'Association valaisanne des maîtres plâtriers-peintres

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Leo IMHOF

maître peintre

Les membres sont priés de participer à l'ensevelissement qui aura lieu à l'église paroissiale de Brigue, le samedi 29 octobre 1977, à 10 heures.

†

Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus, la famille de

Monsieur Vital VOULARDOUX

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son grand deuil, soit par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, leurs dons, et les prie de croire à l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci spécial:

- au Département de justice et police et à son conseiller d'Etat, M. Arthur Bender;
- au brigadier de la police de Sierre, M. Perruchoud;
- à l'état-major et aux membres de la police cantonale valaisanne;
- à Anniviers Promotion Zinal, Vissoie et Grimentz;
- à la Société de chant de Grimentz et à son directeur, M. Pierre Salamin;
- aux sociétés représentées par leurs drapeaux;
- au syndicat chrétien;
- à la bourgeoisie de Grimentz et à son président, M. Jean Vouardoux;
- au révérend curé Lucien Rouiller et au clergé;
- aux classes de Guy, Yves et Sonia;
- aux guides de montagne;
- au Club alpin suisse, section de Montreux;
- à l'Union des patrouilleurs alpins div mont 10 et des br fort territoriale 10;
- à la direction et au personnel de la maison René Essellier, à Sierre;
- aux gardes-chasse du Valais;
- à la classe 1947;
- à l'Association valaisanne des agents immobiliers;
- à l'administration de la commune de Grimentz et à son président, M. Yves Salamin;
- au bat fus mont 1;
- à la Diana d'Anniviers;
- à la police cantonale de Sierre et Vissoie;
- à Air-Glacières et à son directeur, M. Bruno Bagnoud;
- aux députés et aux autorités de la région;
- à la section alpine de la Juralpe;
- à l'Ecole suisse de ski de Grimentz;
- au Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais et à son directeur, M. André Luisier;
- au service de la chasse et de la pêche;
- aux chanoines de l'abbaye de Saint-Maurice;
- à l'arsenal de Sion;
- aux cafetiers-restaurateurs du Valais.

Grimentz, octobre 1977.

CHEMIN DE FER FURKA - OBERALP Le nouveau tracé de Gluringen

GLURINGEN. - La Compagnie du chemin de fer de la Furka - Oberalp - malgré tout - est en train de gagner un pari fait avec elle-même: présenter des installations rénovées sur son parcours entier, à l'occasion de l'inauguration de son tunnel de base, prévue pour 1980.

En corrélation avec l'édification d'une voie routière inférieure, à Gluringen, supplantant du même coup un passage à niveau aussi dangereux que fréquenté - par la troupe surtout - la construction d'un nouveau tracé, permettant ainsi le franchissement d'une courbe à une vitesse maximum de 80 km/h, fait d'ailleurs partie de ce programme. Le projet a été élaboré en 1972 déjà et adopté par les autorités compétentes. 400 000 francs ont été utilisés pour le réaliser. La participation fédérale du département concerné a été de 42%; 20% revient à la charge de la compagnie et le reste - soit 38% - sera acquitté par le DMF en lieu et place de la commune qui n'aurait pas été dans la possibilité de payer sa part. L'armée

en est d'ailleurs le principal bénéficiaire. Outre ses installations techniques aménagées dans ces parages, l'armée construit actuellement une salle polyvalente de 500 places aussi bien utile pour les soldats que pour la population civile.

Le nouveau tracé a une longueur de 560 m soit 114 de moins que l'ancien. 2700 m³ de gravier, extraits du tunnel de base, ont servi à l'installation des voies. Du même coup, d'anciens rails datant de 1914 ont été remplacés par de nouveaux, plus solides. Les avantages de l'œuvre ont été soulignés - hier après-midi - par M. Stéphane Zehnder, directeur de la compagnie, assisté de M. Stéphane Rechsteiner, secrétaire de direction.

Par la même occasion, nos informateurs ont présenté les travaux actuellement entrepris à Oberwald pour la voie d'accès du tunnel à la gare. De la galerie qui permettra aux trains de traverser le village dans de bonnes conditions, 85 m sont déjà percés. D'une longueur totale de 650 m, cet ouvrage sera vraisemblablement terminé pour 1979. Du côté de Realp, les difficultés ne sont pas encore surmontées. Les travaux y sont interrompus afin de permettre le gunitage et l'injection de ciment dans les parois particulièrement poreuses. Pour l'heure, 7000 m sont complètement terminés, dont 1000 m de la fenêtre de Bedretto en direction de Realp.

Deux compositions de trains utiles pour le transport de 28 véhicules par convoi, circulant chaque demi-heure à travers le tunnel, ont été commandées. Par la suite, ce matériel roulant sera encore renforcé, selon les besoins du trafic.

L'INSTITUT SAINTE-AGNÈS A DIX ANS

SION. - Hier, en fin d'après-midi, une sympathique manifestation a été organisée pour marquer les 10 ans d'existence de l'institut Sainte-Agnès. Cette manifestation a été honorée de la présence de Mgr Schwery, évêque du diocèse, Mgr Lovey, prévôt du Saint-Bernard, M. Antoine Zufferey, chef du Département de l'instruction publique et de nombreuses personnalités, ainsi que par les parents des élèves.

Primitivement prévu pour recevoir des filles délinquantes, l'institut Sainte-Agnès est devenu un centre d'éducation et d'enseignement spécialisé qui comprend un complexe de trois bâtiments: soit un bâtiment scolaire pour les classes primaires mixtes et pour les classes terminales AI pour filles, un bâtiment réservé à la vie de famille des enfants, un bâtiment comprenant le secrétariat, la cuisine, le monastère et la chapelle. L'exploitation est assurée maintenant par les chanoinesses de Saint-Augustin.

L'INSTITUT SAINTE-AGNÈS: UNE FIERTÉ

M. Antoine Zufferey, chef du Département de l'instruction publique, a notamment déclaré dans son allocution:

« L'existence d'un institut comme celui de Sainte-Agnès inspire au Valaisan que je suis une certaine fierté pour ce Valais officiel, qui a su, il y a fort longtemps, en l'absence de modèles préexistants, créer un service médico-pédagogique, puis le développer, et qui est en passe d'offrir bientôt pour toutes les catégories de difficultés rencontrées les moyens adéquats d'y répondre.

L'institut Sainte-Agnès est un produit mixte de l'initiative privée et des institutions officielles, aussi, j'adresse un chaleureux merci à ceux qui, sans obligation aucune, poussés par leur seul dévouement, ont créé cette institution, soit le chanoine Tscherrig, les sœurs du Bon Pasteur, qui ont collaboré à sa conception, enfin, la Congrégation des chanoinesses de Saint-Augustin, qui sous la

responsabilité de sœur Marie-Joseph de Brouwer, puis de sœur Estelle Nolf en ont assumé avec compétence la direction. Le 18 juin 1971, lors de l'inauguration officielle de cet institut, je disais: « Sainte-Agnès a refusé la parenté qu'on lui offrait avec saint Raphaël, et à travers ce refus, le sexe dit faible nous a démontré qu'il semblait moralement se porter mieux que celui qu'on a coutume d'appeler fort. » Espérons que l'évolution de notre société n'aboutisse pas avec le temps à démentir le constat de santé morale de notre jeunesse féminine qui fut à l'origine du changement d'affectation de la présente institution.

Je voudrais également, chers jeunes qui êtes ici, vous dire combien vous êtes chers au monde adulte et combien il essaie de

vous entourer, mais vous dire surtout que les progrès que vous faites, comme ceux que vous ferez, dépendent avant tout de votre volonté et de votre application au travail.

Mgr Henri Schwery, évêque du diocèse, s'est adressé à l'assistance. Il a comparé l'institut Sainte-Agnès à un enfant qui doit être entouré et soutenu pour progresser et aller de l'avant. Mgr Schwery s'est réjoui de l'état de santé de l'institut; il a invité les religieuses, les éducateurs et éducatrices à poursuivre leurs généreux efforts et il a demandé aux élèves de ne pas remettre à plus tard leurs intentions de bien faire, mais de progresser immédiatement.

Après la bénédiction du nouveau pavillon et des participants, une pièce de théâtre a été présentée, puis un film a montré une journée à l'institut. Enfin, un généreux vin d'honneur a été offert.

L'institut Sainte-Agnès a franchi une première étape, qu'il continue à poursuivre sa marche et ses activités éducatives et d'enseignement.

- gé -

Faillite Bodenmueller ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

VIÈGE. - 150 des 250 créanciers de l'entreprise de construction Bodenmueller, qui avait déposé son bilan au printemps dernier, se sont réunis hier à Viège, aux fins de prendre connaissance du rapport relatif à la situation financière de l'entreprise, établi par le juge instructeur.

Pour l'heure, le montant total du passif s'élève à 35,5 millions de francs. La moitié des créanciers revendiquent des sommes relativement petites, dont le total représente le 5% environ de la dette. Les 2/3 des revendications sont privilégiées. L'actif accuse un excédent de 3 millions de francs.

Au cours des discussions, il a été notamment souhaité un peu plus de clarté dans la position du bilan. Le concordat ayant été accordé, une commission a été constituée par deux liquidateurs judiciaires et cinq délégués des créanciers, en vue de liquider l'entreprise dans les meilleures conditions financières.



PURE LAINE VIERGE

On est bien dans la laine

On est bien dans un pull

MacDougall of Scotland

En vente chez

Ferrero Frères

Mode masculine

Place du Midi

Sion

On demande pour le 15 novembre ou à convenir
un cuisinier

Salaire à convenir.
Logé. Chambre avec douche.

Offres au restaurant du Lac
1462 Yvonand (Vaud)
Tél. 024/31 14 51 22-14808

Prix discount!
30 à 50% de rabais
sur le matériel (avec petites rayures)

Bauknecht

Cuisinières, machines à laver, lave-vaisselle, frigos, congélateurs, blocs de cuisine, aspirateurs.

au Ménage Moderne

Bruttin-Gay-Balmaz, rue du Rhône 29, Sion
Tél. 027/22 48 86 - 22 30 47



en plaques, blocs, barres et tubes
débitage - usinage
JAUSLIN SA 15, rte de Lausanne
1032 Romanel-sur-Lausanne
☎ (021) 35 41 51



Nouveliste
et Feuille d'Avis du Valais
LE JOURNAL D'ACTUALITÉ
À L'IMAGE DU VALAIS

BOUTONS

Centre de la
couture Bernina

R. Waridel
Av. de la Gare
Martigny

Pour
votre
publicité

027
21 21 11

21 21 11

GOODYEAR

Le G800+S Ultra Grip est un pneu d'hiver à ceinture acier et un mélange de gomme antidérapant. Il présente un profil autonettoyant, doté en plus de 1056 lamelles à arêtes vives pour votre sécurité sur le verglas. Demandez le G800+S à votre marchand de pneus, votre garagiste, votre station service. Vous trouverez ce pneu dans plus de 3000 points de vente.

Le pneu d'hiver de Goodyear
pneu antidérapant ceinturé d'acier



GOODYEAR

Le choix des champions

M actuel

Chauds et super-modernes

A partir de la pointure 34
dès
38.-



A partir de la pointure 26
dès
30.-

Après-ski

Partie supérieure en polyuréthane, semelle de plastique antidérapante à gros profil, chaude doublure en nylon, combinaisons de teintes mode.

MIGROS

A partir de la pointure 26
dès
30.-

Quels verres de lunettes choisir quand vos bras deviennent trop courts?



Verres simples : ils vous gênent dès que vous levez les yeux. Ce sont des verres pour voir de près et tant que vous fixez votre livre ou votre ouvrage, tout va bien. Mais dès que vous levez les yeux c'est le flou complet. Et selon vos activités, vous passez alors votre temps à jongler avec vos lunettes.

VARI LUX

des verres progressifs qui suivent le mouvement des yeux. En respectant la trajectoire naturelle du regard les verres Varilux permettent de passer en douceur de la vision de près à la vision de loin sans aucune transition brutale.

VARI LUX

des verres de lunettes esthétiques, sans ligne de séparation, pour retrouver une vision naturelle à toute distance.

VARI LUX des verres de mouvement.



Chez votre opticien.

Deux terroristes avaient séjourné à Kuessnacht

Ce n'est que depuis hier que l'on sait que deux terroristes, actuellement recherchés par toutes les polices européennes, ont passé deux jours à Kuessnacht am Rigi, dans le canton de Schwytz. On a eu connaissance de ce détail, à la suite d'une indiscretion. Selon un hôtelier de la localité, un homme et une femme, qu'il a reconnu sur les photos affichées, avaient loué une chambre pour deux nuits. Mais l'hôtelier s'est refusé à toute précision. Il n'a pas voulu révéler de qui il s'agissait. Et comme la police a elle aussi été avare de précisions, on en est réduit au stade des suppositions. Une chose est certaine : cette affaire remonte à une époque où l'enlèvement de M. Hans-Martin Schleyer ne faisait pas encore la une de la presse mondiale.

Les recherches, entreprises pour retrouver les terroristes sur sol helvétique, continuent. Surtout en pays argovien, on

continue à croire au miracle. De nombreux contrôles ont été effectués ces derniers jours et de nombreux touristes innocents ont fait connaissance avec la police suisse. Dans un cas un couple voyageant à bord d'une camionnette et faisant du camping dans la région de Baden, ont même été surpris en pleine nuit par un groupe de policiers armés. Dans un autre cas, des agents de police retrouvèrent des perruques dans une voiture immatriculée en Allemagne. Mais les occupants n'étaient pas des terroristes : il s'agissait de musiciens, pour qui les perruques sont synonymes de déguisement sur scène. Quant à la police argovienne, elle confirme que les recherches continuent très sérieusement, selon un plan bien établi. Rappelons à ce sujet que plusieurs terroristes allemands avaient séjourné à Baden et Aarau avant l'enlèvement de M. Schleyer.

(ce)

RÉCLUSION À VIE REQUISE CONTRE L'ASSASSIN DES MOUSQUINES

LAUSANNE. - Au terme d'un réquisitoire solidement étayé, tant sur le plan juridique que du point de vue psychologique, M. Willy Heim, procureur général du canton de Vaud, a demandé, hier matin, au tribunal criminel de Lausanne, une peine de vingt ans de réclusion (ce qu'on appelle communément la réclusion à vie), assortie de dix ans d'incapacité, contre Olivier R., pour brigandage qualifié et assassinat, dans l'agression à main armée suivie de mort commise le 21 avril 1976 contre M^{lle} Margrit Portmann, employée du bureau de poste des Mousquines, à Lausanne.

« Peine de mort : on en vient à se demander... »

Selon les experts psychiatres qui l'ont examiné, R. court le plus grand risque de retomber dans le cercle infernal de l'agression et de la répression, après seize ans passés dans la délinquance. Compte tenu de la préventive et de la remise de peine de cinq ans toujours appliquée jusqu'ici dans le cas de la réclusion à vie, cela veut dire que R., après quatorze ans dans un pénitencier, récidivera. Dans cette probabilité, presque une certitude, estime l'avocat général, et

« devant l'horreur de certains crimes et leur fréquence accrue », la peine de mort constituant, dans la faiblesse de nos moyens répressifs, le seul épouvantail susceptible de freiner cette accélération angoissante, « on en vient à se demander en Suisse si l'on pourra encore longtemps renoncer à cette mesure que la conscience universelle réprouve », s'est écrit M. Heim.

« De toute façon, la réclusion à vie, elle, est applicable, d'autant plus que R. n'a manifesté aucun remord - il a même dansé à Sion, le soir de son forfait - même si la préméditation du meurtre ne peut être prouvée. »

La défense plaide le désarroi

Succédant au procureur général, après un réquisitoire très dur, M^e Baptiste Rusconi, défenseur d'office d'Olivier R., s'est écrié d'entrée de cause : « Vous n'avez pas à juger un animal enragé. » R. a voulu voler mais n'était pas déterminé à tuer. Il l'a fait dans le désarroi, manquant de contrôle, par bêtise.

Ainsi, M^e Rusconi repousse l'assassinat. Pour lui, la Cour doit s'en tenir au brigandage qualifié suivi de mort. Il soutient par ailleurs que la responsabilité pénale de son client ne peut être entière : « La psychopathie grave dont il est affecté est bel et bien, quoiqu'en disent les experts psychiatres commis à son examen, une maladie mentale. »

En conclusion, M^e Rusconi demande à la Cour de ne pas se montrer sans pitié. Le jugement sera lu aujourd'hui dès 16 heures.

Vingt ans de réclusion pour l'ancien maire de Péry La Cour plus sévère que le procureur

BIENNE. - Reconnaisant Claude-Benoît P., âgé de 57 ans, coupable d'assassinat, la Cour d'assises du Seeland l'a condamné hier à une peine de 20 ans de réclusion dont à déduire 406 jours de préventive. Au terme d'un procès qui a duré 6 jours, la Cour s'est donc montrée plus sévère encore que le procureur M. Aebersold, qui avait requis contre P. la réclusion durant 18 ans.

l'occurrence, selon la Cour, réside dans les motifs et dans les circonstances de l'acte. En éliminant son ex-femme dont il pensait qu'elle gênait ses ambitions et entachait l'honneur de la famille parce qu'elle vivait dans un « désordre intolérable », P. a commis, selon l'expertise psychiatrique, un assassinat « sélectif ». P., qui a tué une personne précise pour des griefs précis, doit donc être considéré comme « dangereux » au sens de l'article 112 CPS. Cet article prévoit la réclusion à vie.

Exceptionnellement intelligent

Mais la Cour a estimé, bien que P. soit doté d'un quotient intellectuel exceptionnellement élevé et qu'aucune circonstance atténuante puisse lui être accordée, qu'il avait une responsabilité légèrement diminuée au moment où il a commis son acte : il n'était alors pas en mesure d'apprécier la subjectivité de la notion de « désordre ».

L'éducation rigoureuse qu'il avait héritée d'un père qu'il considérait comme un mo-

dèle, ne lui avait pas appris à faire cette « nuance ». Au moment où il a commis l'assassinat, P. était intimement persuadé que ce qu'il faisait était nécessaire et inévitable.

Le jugement prévoit que le coupable devra encore s'acquitter des frais de justice (8000 francs), payer 300 francs pour l'acte d'accusation, rembourser les frais d'enterrement de la victime (3517 fr. 20) et les frais d'avocat des plaignantes (ses deux filles) par 2500 francs, leur verser à chacune 500 francs ainsi que des indemnités pour tort moral dont le montant n'a pas encore été fixé.

Le dernier DC-10 commandé est arrivé à Kloten

ZURICH. - Après un vol sans escale de dix heures et trente-sept minutes entre Los Angeles et la Suisse, le neuvième et dernier des DC-10 commandé par Swissair est arrivé à Kloten, hier matin.

Le DC-10 HB-IHI est le quarante-huitième avion de la flotte Swissair et portera le nom et les armoiries du canton de Fribourg. Il sera mis en service régulier le 6 novembre prochain par un vol à destination de Tokio.

Eurogas Un acquittement

GENÈVE. - Le tribunal de police de Genève a acquitté, hier, le directeur d'une grande banque de la place qui était inculpé de complicité et tentative de complicité de faux renseignements sur des sociétés commerciales dans le cadre de l'affaire d'Eurogas.

Le Parquet, qui avait requis quatre mois de prison, reprochait au directeur de banque d'avoir par des prêts à très court terme aidé le dirigeant d'Eurogas à ne plus apparaître comme débiteur sur le bilan de sa société. Il s'agissait de quatre prêts accordés par le banquier en 1965, 1966, 1967 et 1970, allant de 225 000 à 760 000 francs. La défense avait d'ailleurs plaidé l'acquiescement relevant notamment que le directeur de banque n'avait pas eu d'intention délictueuse.

Ancien administrateur condamné

Le tribunal de police a d'autre part condamné à trois mois de prison avec sursis pendant deux ans l'un des anciens administrateurs d'Eurogas et de « Sopadi », société mère de la coopérative Eurogas elle-même, inculpé de banqueroute simple pour ne pas avoir déposé le bilan des deux sociétés en temps utile. Le Parquet avait requis contre lui six mois de prison.

Procès de l'ancien dirigeant en décembre

Quant à l'ancien dirigeant de la chaîne de stations-service Eurogas, mise en faillite en septembre 1971, avec un découvert estimé alors à dix millions (des chiffres plus importants devaient être ensuite articulés), il comparaitra, par décision de la Chambre d'accusation prise en septembre, devant la Cour correctionnelle sans jury, en décembre prochain. Cet homme était poursuivi à l'origine pour onze chefs d'accusation, mais le Ministère public n'a finalement retenu contre lui que trois délits : banqueroute simple, faux renseignements sur les sociétés et obtention frauduleuse de sursis concordataire.

Swiss Timing Nouvelle direction

BIENNE. - Chronométrage suisse SA (Swiss Timing), à Bienne, vient de nommer M. Ernst Honegger au nouveau poste de directeur, en remplacement de M. Jean-Claude Sandoz, secrétaire général démissionnaire. M. Sandoz avait pris ses fonctions au sein de la société au début de l'année 1973.

Né en 1913, diplômé en physique de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, M. Honegger a d'abord effectué un stage universitaire, puis il a embrassé la carrière militaire qu'il a quittée en 1973 avec le grade de colonel divisionnaire, chef d'arme des troupes de transmission.

Particulièrement pervers

Les considérants du jugement énoncés hier portaient d'abord sur le rappel des faits : le 5 septembre 1976, C.-B. P. étranglait son ex-épouse, Claire, née Jeannet, dans la forêt de Frienisberg, puis découpait le corps en morceaux pour rendre toute identification impossible, jetait ensuite dans le lac artificiel de Niederried la tête, les bras et les jambes de la victime emballée dans des sacs de plastic. L'idée du crime avait germé puis mûri dans l'esprit de P. durant deux ou trois ans. L'alibi avait été très minutieusement préparé. En retenant l'assassinat (art. 112 CPS) plutôt que le meurtre (art. 111 CPS), la Cour admet que le coupable a agi « dans des circonstances où avec une préméditation dénotant qu'il est particulièrement pervers ou dangereux ». En

Etonnante invention Un cor des Alpes rond...

Etonnante invention que celle réalisée par un habitant de Kriens, lui-même un passionné du cor des Alpes : ennuyé de devoir emporter avec lui un instrument de plusieurs mètres de longueur, Josef Stocker chercha et trouva une solution de rechange. Après des années, il vient de présenter un cor des Alpes rond, dont la qualité n'est guère inférieure à celle d'un cor des Alpes traditionnel. Et comme les tons sont parfaits, les problèmes de transport semblent appartenir au passé. En Suisse, on compte plus de 1000 spécialistes qui emportent dans leurs bagages un cor des Alpes traditionnel. Josef Stocker est, quant à lui, persuadé que son invention fera date dans l'histoire et que la plupart des « souffleurs » vont se procurer un second instrument, réservé exclusivement aux voyages...

(ce)

« Oui aux herbages suisses, non aux fabriques de viande »

Initiative constitutionnelle lancée

LAUSANNE/BERNE. - Parce que les mesures fédérales se font attendre, estime l'Union centrale des producteurs suisses de lait, celle-ci, réunie hier à Berne, a décidé de lancer une initiative constitutionnelle en faveur de mesures empêchant des excédents de viande et de lait dus aux fourrages importés, d'une part, et en faveur de mesures donnant aux exploitations paysannes plutôt qu'aux entreprises industrielles (fabriques de viande) la priorité dans la production de viande.

D'autre part, les délégués ont condamné à l'unanimité le référendum lancé par l'Union des producteurs suisses contre l'arrêté fédéral sur l'économie laitière de 1977 : « Que ceux qui l'ont lancé et signé prennent aussi la responsabilité des pots cassés », a dit M. F. Hofmann, directeur de l'UCPL, qui a ajouté : « Si ce référendum aboutit, la Confédération n'abandonnera pas, de toute façon, le contingentement laitier et le fondera sur l'arrêté urgent en vigueur. »

Un mouvement suisse pour l'économie d'énergie

BERNE. - « Le problème de l'énergie est finalement un problème écologique, car l'utilisation de toute forme d'énergie représente une charge pour notre environnement, en particulier le réchauffement de l'atmosphère dû à l'utilisation d'énergie ». C'est ainsi que s'est exprimé, hier à Berne, le conseiller fédéral Willi Ritschard à l'occasion de la journée de fondation du « Mouvement suisse pour l'économie d'énergie ».

Le mouvement, qui s'est constitué à Zurich et dont le président est le conseiller national Ulrich Bremi, a pour but de soutenir les efforts destinés à propager les mesures d'économie d'énergie. Il veut grouper en une action commune les milieux intéressés à l'économie de

l'énergie. Outre les différents milieux de l'énergie, on note au sein des membres du patronat des représentants des mass media et les milieux bancaires entre autres. L'association soutient et coordonne les campagnes d'information des pouvoirs publics, de l'économie et des organisations d'utilité publique. Son but est « de propager une meilleure exploitation de l'énergie, d'en diminuer la consommation par les consommateurs et producteurs et enfin de favoriser l'utilisation de sources d'énergie ménageant notre environnement ».

Une campagne nationale visant à l'économie d'énergie sera lancée. La Confédération en assurera à court terme le rôle de promoteur.

Conseil d'Etat bernois: après M. Huber, au tour de M. Kohler de ne pas se représenter

Après l'annonce de la démission de M. Henri Huber, socialiste et membre jurassien du Gouvernement bernois, le suspense n'aura pas duré longtemps. Son collègue, Simon Kohler, radical, Jurassien également, ancien président du Conseil national, a fait parvenir sa démission effective au mois de mai prochain. Dans le NF d'avant-hier, nous relevions que cette démission, considérée comme acquise par d'aucuns, n'était pas encore officielle et que quelques éléments pouvaient inciter le titulaire depuis douze ans de la direction de l'Instruction

publique de briguer un nouveau mandat. Pour cela, il eût fallu que Simon Kohler quittât sa commune de Courgenay à laquelle il est très attaché. Il eût fallu aussi qu'il ne souffrit pas d'atteintes à sa santé.

Il eût fallu, enfin, qu'il éprouvât quelque désir de vengeance ou quelque rancœur envers les radicaux du Jura bernois qui, en octobre 1975, l'avaient écarté du Conseil national. La conjonction de ces trois éléments n'était pas possible et c'est pourquoi M. Kohler a préféré démissionner.

Une succession qui renforcera un antagonisme latent

Examinons le problème de sa succession. Le Gouvernement bernois compte quatre agrariens, trois socialistes et deux radicaux. La revendication d'un siège émanant des agrariens du Jura bernois ne pourrait être satisfaite que si l'un des leurs quitte le gouvernement. Ce parti, qui compte en effet 79 élus sur 200 députés, n'envisage pas du tout de détenir la majorité à l'Exécutif cantonal, faute d'un appui majoritaire au sein du Parlement. Au socialiste et au radical jurassiens démissionnaires devraient donc succéder, en toute logique, un socialiste du Jura bernois et un radical du Jura bernois.

La révision en cours de la Constitution bernoise, qui prendra effet dès après la séparation du canton du Jura, stipule que le Jura bernois et Bienne ont droit à au moins un siège au gouvernement. Mais, pour les prochaines élections cantonales de mai 1978, ce sont les anciennes dispositions constitutionnelles qui seront encore en vigueur, le canton du Jura ne devenant effectif qu'en 1979 au plus tôt. Or, ces anciennes dispositions prévoient que le Jura compte deux représentants au Gouvernement bernois. Le Jura bernois en tirera profit jusqu'en 1982, mais ce serait sans doute se faire des illusions que nourrir un tel espoir au-delà de cette législature. C'est pourquoi un des deux conseillers d'Etat, représentant le Jura bernois et qui seront élus en mai prochain, pourrait être contraint de se démettre dans quatre ans. Tout indique pour l'heure que le candidat socialiste, le député Sommer de Saint-Imier, a de bonnes chances de ne pas être celui-là. Ceci revient à affirmer que le futur conseiller d'Etat radical du Jura bernois ne peut guère espérer siéger plus longtemps qu'une législature. Cette hypothèse restreint évidemment le choix des candidats sérieux. Le Biennois Raoul Kohler? Oui, dans la mesure où Bienne tend, présentement, à ne rien céder au Jura bernois. Le Jurassien de Plagne, Raymond Gsell? Oui,

dans la mesure où, en 1982, il sera proche de l'âge de la retraite. Les antiséparatistes Roland Stähli ou Henri-Louis Favre? Oui, dans la mesure où les dirigeants antiséparatistes - dont le député Sommer n'est pas, même s'il partage leurs convictions - souhaitent avoir un représentant sûr et fidèle à Berne. Mais le Jura bernois voudra-t-il occuper jusqu'en 1982 les deux fauteuils au risque de voir Bienne obtenir, dès lors, le seul siège concédé aux francophones? A l'inverse, on peut, dans le Jura bernois, chercher à placer deux pions, avec l'espoir que Berne se montre, à l'avenir, plus généreux et conserve le statu quo au détriment de Bienne, en l'occurrence.

On le voit, la succession de Simon Kohler va renforcer un antagonisme entre le Jura bernois et Bienne, antagonisme qui a déjà montré le bout de l'oreille cette semaine, au Parlement bernois. Toutes ces circonstances réunies tendent ainsi à renforcer les chances du Biennois Raoul Kohler. Quant au démissionnaire, il s'est signalé à la tête de la direction de l'Instruction publique par une activité intense pas toujours justement récompensée. Il est vrai aussi que des problèmes tels que la jonction des francophones à l'Ecole romande ou la résorption de la pénurie d'enseignants jadis, leur pléthore aujourd'hui, n'ont pas été de nature à faire briller son étoile.

Sur le plan du canton du Jura, il semble bien que la carrière politique de Simon Kohler soit à son terme. Elle aurait pu connaître un prolongement dans le nouveau canton mais, à l'heure du choix, l'intéressé s'est refusé à opter pour un des deux camps, les mécontentant les deux.

V. G.

Les leçons d'un scandale

GENÈVE. - Les tentatives visant à jeter le discrédit sur la place financière suisse « en s'appuyant sur des cas spectaculaires, mais somme toute isolés », n'ont, semble-t-il, pas eu l'effet escompté. « Bien que des contestataires de tous bords se soient précipités avec un malin plaisir sur ces affaires dans l'intention de les exploiter », estime la Société de Banque Suisse (SBS) dont la direction générale a rencontré la presse hier à Genève.

Dans le débat relatif aux mesures correctives à apporter à la politique bancaire, l'essentiel de la proposition de la SBS tient en ces mots : « Consolider et ne pas redimensionner la place financière suisse », cette formule servant, selon cette grande banque, « sensiblement mieux les intérêts de notre pays que des remèdes de cheval et des inter-

ventions des plus douteuses touchant à l'ordre même de nos institutions politiques et se situant à l'opposé des impératifs financiers de la Confédération ».

« Il est certainement faux, estime la SBS, de vouloir se servir de l'affaire de Chiasso et de paralyser l'appareil bancaire suisse à coups de prescriptions légales qui dépassent clairement le domaine de la simple surveillance et de l'atteindre par là même dans son efficacité, éprouvée et reconnue dans le monde entier. En la matière, l'envie et la jalousie sont certes mauvaises conseillères : les banques sont en effet sensiblement mieux armées pour faire elles-mêmes face à cette épreuve que certains bureaucrates qui voudraient faire des banquiers la brigade financière des autorités monétaires et fiscales de l'étranger ».

Trafic postal rétabli avec l'Islande

BERNE. - Le trafic postal par voie de surface et par voie aérienne à destination de l'Islande est rétabli. Les envois postaux qui avaient dû être retenus aux offices d'échange suisses en raison d'arrêts de travail en Islande, ont été acheminés à destination, indiquent les PTT.

Carter - Afrique du Sud

Embargo sur les armes...

WASHINGTON (ATS/AFP). - Le président Jimmy Carter s'est officiellement déclaré hier en faveur d'un embargo sur toutes les armes à destination de l'Afrique du Sud.

Le président a estimé, au cours d'une conférence de presse, que si une telle mesure était prise par l'ONU, elle devrait entrer en vigueur immédiatement et porter également sur les pièces de rechange.

M. Carter a indiqué qu'à son avis le Conseil de sécurité de l'ONU prendra une décision en ce sens. Il a cependant ajouté que rien de définitif n'avait encore été arrêté et que des consultations se poursuivaient à ce sujet entre les Etats-Unis et un certain nombre de pays, en particulier les nations d'Europe occidentale.

Le chef de l'Exécutif a déclaré que de telles sanctions seraient « appropriées » aux mesures de répression prises la semaine dernière par le gouvernement de Pretoria.

Il a enfin laissé entendre que d'autres mesures de rétorsion à

l'encontre de l'Afrique du Sud pourraient être décidées ultérieurement mais il a en même temps exprimé l'espoir que Pretoria « ne rompra pas ses liens avec le reste du monde ».

Interrogé sur les mesures unilatérales que les Etats-Unis pourraient prendre à l'encontre de l'Afrique du Sud, M. Carter a indiqué que, « à ce stade », Washington n'avait pas l'intention d'imposer un embargo commercial ou d'interrompre le flot des investissements en Afrique du Sud.

Le président a justifié ses critiques à l'égard de l'Afrique du Sud en indiquant qu'il est « normal de déplorer la suppression des droits de l'homme les plus fondamentaux » dans quelque pays que ce soit.

Il a ainsi rappelé que samedi dernier à Los Angeles il avait mis en cause les autorités tchécoslovaques à la suite des peines de prison prononcées contre quatre dissidents. Mais il s'est en même temps défendu d'intervenir dans les affaires intérieures sud-africaines.

... dangereux!

JOHANNESBURG (ATS/AFP). - L'Afrique du Sud ne cédera pas à des menaces de sanctions de n'importe quel ordre, a déclaré hier soir M. Pik Botha, ministre sud-africain des affaires étrangères.

Commentant les déclarations du président Carter en faveur d'un embargo sur les ventes d'armes à l'Afrique du Sud, M. Botha a appelé le chef de l'Exécutif américain à revoir sa position.

« Je ne peux qu'espérer que le Gouvernement américain reconsidère sérieusement sa politique actuelle potentiellement dangereuse en ce qui concerne l'Afrique australe », a-t-il déclaré.

M. Botha a souligné qu'à la suite des déclarations du président Carter, il paraissait inévitable que le Conseil de sécurité des Nations unies vote des sanctions et un embargo sur les ventes d'armes à l'Afrique du Sud.

UNE MONNAIE UNIQUE POUR L'EUROPE

AVANTAGES ÉCONOMIQUES ET POLITIQUES

FLORENCE (ATS/Reuter). - M. Roy Jenkins, président de la commission des Communautés européennes, a relancé hier l'idée d'une union monétaire européenne, prônant l'instauration d'un grand débat public à ce sujet.

Choisissant comme cadre de cette relance un discours prononcé à l'Institut européen de Florence, le président de la commission de Bruxelles a déclaré que l'avantage principal d'une telle union monétaire serait de faire franchir à l'Europe « un nouveau seuil politique ».

« Ma conviction est que nous devrions rouvrir un grand débat public sur ce que peut apporter une union monétaire, sur les conditions auxquelles elle serait acceptable à la fois pour les économies fortes et faibles, et sur les mesures préliminaires qui doivent la précéder. »

QUATRE AVANTAGES ÉCONOMIQUES...

Estimant que le mécanisme économique de la CEE constitue « actuellement la plus grande faiblesse de la Communauté », l'ancien mi-

nistre travailliste britannique a déclaré qu'une union monétaire améliorerait l'efficacité actuelle de l'industrie et du commerce communautaire en éliminant les risques qui pèsent sur les taux de change.

Une telle union supprimerait par ailleurs les problèmes de balances de paiements nationales et leurs répercussions sur la politique économique des pays membres, a-t-il estimé.

Un troisième avantage, aux yeux de M. Jenkins, serait qu'une union monétaire égaliserait les taux d'inflation dans les divers pays membres et « contribuerait à établir une nouvelle ère de stabilité des prix en Europe ».

Inondations en France

ARLES (ATS/AFP). - Deux personnes sont portées disparues à la suite d'inondations causées par d'abondantes précipitations dans la région située aux confins des départements du Gard et des Bouches-du-Rhône (sud de la France).

Dans la région sinistrée, où se sont abattus des orages d'une extrême violence, des maisons ont été isolées par les eaux, des routes submergées, le trafic ferroviaire perturbé, le courant électrique coupé et les communications téléphoniques interrompues.

Giorgio Garbero libéré

TURIN (ATS/AFP). - Le petit Giorgio Garbero, l'enfant de quatre ans enlevé à Turin le 3 octobre dernier, a été relâché hier soir par ses ravisseurs, a-t-on appris à Turin.

Le garçon, petit-fils de l'industriel italien Orfeo Pianelli, président du club de football AC Torino, est en bonne santé.

La libération de l'enfant était attendue après le paiement d'une rançon d'environ 5 millions de francs suisses.

Il estime enfin qu'une union monétaire engendrerait de manière générale la confiance et, partant, une stimulation de la demande, ce qui contribuerait à diminuer le chômage.

... ET UN TREMPLIN POLITIQUE

L'union monétaire, a poursuivi M. Jenkins, nécessiterait la mise en place d'une nouvelle autorité pour diriger la politique de la CEE. Mais cette dernière devrait être décentralisée, une petite équipe de bu-

reaucrates assumant seulement « quelques tâches à haute responsabilité ».

« Les implications politiques (d'une telle union) sont vastes mais, après tout, avons-nous oui ou non l'intention de créer une union européenne? », s'est exclamé M. Jenkins.

Le dernier argument de M. Jenkins en faveur d'une union monétaire est qu'elle ferait franchir à l'Europe un nouveau seuil politique et mènerait à une union beaucoup plus grande que celle existant actuellement.

Les larmes de Marchais n'ont pas troublé les juges

PARIS (ATS/Reuter). - M. Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste français, a perdu le procès qu'il avait intenté à M. Auguste Lecœur, ancien « numéro deux » du PCF, et à l'hebdomadaire de droite *Minute*, qui l'avaient accusé de s'être porté volontaire pour aller travailler en Allemagne pendant la Deuxième Guerre mondiale.

Le procès avait commencé il y a un mois. Il portait sur des documents publiés par *Minute*. M. Marchais avait fondé en larmes devant le tribunal en racontant comment la police l'avait appréhendé en 1942, avec trente autres ouvriers métallurgistes, et l'avait forcé à aller travailler en Allemagne.

Le tribunal a estimé que les photocopies publiées par *Minute* étaient « fidèles aux originaux dans les mentions essentielles, et que la signature de M. Marchais (figurant au bas des documents) n'est pas contestée ». Dans ses conclusions, le tribunal a estimé également que « quels que soient les mobiles et les commentaires orientés ajoutés, qui auraient justifié un procès en diffamation, les reproductions de documents, malgré certaines erreurs ou suppressions, ne dénaturent pas la vérité ».

Le tribunal a ajouté qu'« en l'absence de mauvaise foi de sa part, M. Marchais n'est pas condamné aux dépens ».

● PARIS (ATS/AFP). - Deux jeunes Françaises, toutes deux mannequins, ont été tuées le 10 octobre dernier au Nord-Yémen par des pillards, a-t-on appris hier de source autorisée à Paris.

Selon des indications recueillies dans les milieux compétents, les deux jeunes femmes, Françoise Scrivano, 22 ans et Véronique Troy, ont été arrêtées sur la route. Elles sont descendues de leur voiture, ont été tuées, puis dévalisées.

● PRAGUE (ATS/AFP). - Les autorités tchécoslovaques ont mis fin récemment à une expérience d'université sauvage «Jan-Patocka», organisée par des signataires de la «Charte 77» à Brno et à Prague. Pour permettre à certains jeunes qui se voient refuser tout accès à l'université en raison de leurs convictions politiques ou de l'attitude de leurs parents à l'égard du régime, quelques signataires avaient eu l'idée en effet d'organiser des cours privés, notamment en philosophie.

Les obsèques des suicidés de Stammheim

Baader: une mystérieuse discussion avant de mourir

STUTTGART (ATS/Reuter/AFP). - Andreas Baader, Jan Carl Raspe et Gudrun Ensslin ont, conformément à leurs dernières volontés, été inhumés dans la même fosse, hier, au cimetière de Stuttgart.

Un millier de policiers avaient été dépêchés sur les lieux pour encadrer quelque 2000 sympathisants des trois disparus qui ont scandé

divers slogans et ont continué de soutenir que Baader et ses deux fidèles ne se sont pas suicidés, mais ont été éliminés.

Baader et Ensslin ont été inhumés côte à côte dans une tombe double et Raspe dans une tombe simple tout à côté.

Au cours d'un bref service funèbre, le pasteur Bruno Streibel a

déclaré que pour certains, les trois disparus ont détruit les valeurs fondamentales, tandis que d'autres ont vu en eux des combattants pour l'humanité, en dépit des destructions dont ils se sont rendus coupables.

Il a conclu en disant: « Père, pardonnez-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font. »

Onze terroristes japonais ont quitté l'Algérie

L'anarchiste Andreas Baader a eu un entretien, quelques heures avant son suicide, avec un fonctionnaire de la Chancellerie fédérale, a-t-on appris hier de source digne de foi.

Baader aurait, dans sa conversation, pris ses distances à l'égard du comportement brutal des ravisseurs de M. Hans-Martin Schleyer et des auteurs du détournement du Landshut.

Baader aurait encore déclaré, parlant au nom des onze détenus extrémistes dont la libération avait été exigée en échange de la vie sauve de M. Schleyer, que lui-même et les dix autres « libérables » ne perpétueraient plus d'attentat en Allemagne de l'Ouest après leur transfert à l'étranger. Les onze extrémistes, une fois libérés, tenteraient même d'exercer une influence apaisante sur les terroristes en activité en RFA. Baader aurait encore réfuté l'affirmation selon laquelle l'enlèvement du « patron des patrons » aurait été décidé depuis les cellules de membres emprisonnés de la « Fraction armée rouge ».

Dans les milieux proches de la sécurité, on déclare ne pas savoir si les propos ainsi tenus durant plus d'une heure par Baader dans la maison d'arrêt de Stuttgart-Stammheim, le 17 octobre dernier - la veille de l'assaut de Mogadiscio - et de son suicide - étaient sincères ou d'ordre tactique.

Baader aurait encore affirmé que si lui et ses amis avaient été en liberté, ils auraient tenté de faire pression sur les extrémistes de « la seconde et la troisième génération » - auxquels on impute les assassinats du procureur Buback, du banquier Ponto puis de M. Schleyer - pour empêcher des actions brutales.

Baader aurait rappelé que ses propres actions avaient été motivées par la lutte contre la guerre au Vietnam et que cette motivation restait valable.

Enfin, Baader aurait évoqué devant son interlocuteur l'éventualité de sa mort, sans toutefois insister sur ce sujet.

La voiture de l'avenir?

TOKIO (ATS/AFP). - Les cinq extrémistes japonais membres de l'« Armée rouge » et les six prisonniers dont ils avaient obtenu la libération à la suite du détournement du Boeing de la « Japan Airlines », au début du mois, ont quitté l'Algérie où ils avaient trouvé refuge, a annoncé, hier, un officiel japonais.

M. Sunao Sonoda, chef du secrétariat du cabinet japonais, qui s'adressait au comité des transports de la Chambre des conseillers, a ajouté que le Gouvernement algérien avait confisqué les deux-tiers de la rançon de six millions de dollars (15 millions de francs suisses) que les extrémistes avaient demandé en sus de la libération de six de leurs camarades emprisonnés au Japon.

M. Sonoda, qui s'est refusé à dévoiler la source de ses informations, a précisé qu'elles n'étaient pas confirmées. Sans donner de précisions, il a ajouté que le Japon envisageait des mesures de rétorsion à l'égard des pays « amicaux » envers les extrémistes.

D'autre part, un responsable des services de sécurité japonais a déclaré que l'on pensait que l'« Armée rouge » japonaise était, par l'intermédiaire du célèbre « Carlos », alliée avec les mouvements extrémistes ouest-allemands et palestiniens.

Le directeur du bureau de la sécurité de l'agence de police nationale du Japon, M. Osamu Mitsui, a indiqué que les grenades utilisées au cours de l'occupation de l'ambassade de France à La Haye en 1974 faisaient partie d'un lot de munitions volé sur une base militaire américaine en Allemagne par une fraction ouest-allemande de l'« Armée rouge ».



Lors des obsèques, les parents : M^{me} Mina Baader (deuxième depuis la gauche), un frère de Gudrun Ensslin (à côté de M^{me} Baader), les parents de Gudrun Ensslin, le pasteur Helmut Ensslin et sa femme.

Pas un seul des 16 terroristes arrêté mais 724 délinquants appréhendés!

BONN (ATS/AFP). - Les recherches en vue de retrouver les auteurs de l'enlèvement et de l'assassinat de M. Hans-Martin Schleyer se poursuivent avec la même intensité qu'au premier jour en RFA.

Tandis que les contrôles de voitures et d'identités continuent sur tout le territoire, le Bureau fédéral de police criminelle (BKA) a lancé hier un nouvel appel à la population. Il a donné notamment le signalement de dix personnes plus spécialement recherchées pour l'assassinat de M. Schleyer et impliquées dans les assassinats du procureur général fédéral Siegfried Buback et le président de la Dresdner Bank, Juergen Ponto. Il s'agit de Frederika Krabbe, Susanne Albrecht, Willy Peter Stoll, Silke Maier-Witt, Christian Klar, Adelheid Schulz, Brigitte Mohnhaupt, Rolf Clemens Wagner, Rolf Heissler et de Sigrid Sternebeck. Ils étaient déjà inscrits sur la liste des seize terroristes publiée après la découverte du corps de M. Schleyer à Mulhouse.

Si les recherches et contrôles n'ont pas encore permis l'arrestation d'un des seize principaux sus-

pects, la police a du moins réalisé jusqu'à présent de beaux coups de filet. C'est ainsi que, dans le seul Etat de Bavière, 724 délinquants de droit commun ont été appréhendés. La police a annoncé hier à Munich que parmi ces personnes figuraient notamment deux trafiquants de stupéfiants et trois « courtiers » en fausse monnaie.

GENÈVE: CINQ ALLEMANDS INTERPELLÉS

GENÈVE (ATS). - Cinq Allemands, participant à un séminaire international, ont été interpellés mercredi après-midi par la police genevoise près du Palais des Nations alors qu'ils allaient monter dans une voiture, a-t-on appris hier. La police avait en effet reçu un appel téléphonique de quelqu'un croyant avoir reconnu parmi ces cinq personnes l'un des terroristes recherchés dans le cadre de l'affaire Schleyer. Mais après vérification, il est apparu qu'aucune de ces cinq personnes n'était l'homme recherché.

CHICAGO (ATS/Reuter). - La société Ford va construire une voiture expérimentale dont le moteur, le châssis, la carrosserie et la transmission seront construits pour l'essentiel en fibre de carbone.

Ce produit dérivé de la recherche spatiale présente l'avantage de la légèreté tout en gardant des qualités mécaniques comparables à l'acier.

Son introduction dans la construction de véhicules automobiles pourrait en réduire le poids d'au moins 25 %, et en réduire la con-

sommation en conséquence, a annoncé le président de la société Ford, M. Lee Iacocca.

S'adressant mercredi à la Société américaine de métallurgie, M. Iacocca a reconnu qu'il restait encore à mettre à l'épreuve les fibres en graphite dans le domaine des coûts de production et de la résistance aux chocs, mais il s'est déclaré certain que ces problèmes pourront être réglés de manière à généraliser ce matériau dans les voitures et camions des années 1980.

Boulogne: le port bloqué

BOULOGNE (ATS/Reuter). - Les pêcheurs, protestant contre l'interdiction, décidée par la CEE, de pêcher le hareng en mer du Nord, ont bloqué hier, pour le deuxième jour consécutif, le port de Boulogne.

Le trafic des car-ferries a dû être dévié sur Calais. L'un de ces

navires, le *Lion*, est immobilisé à Boulogne depuis mercredi matin, quinze chalutiers s'étant mis en travers de l'entrée du port.

Le voilier-école argentin *Libertad* est également bloqué à Boulogne.

A l'issue d'une réunion tenue hier, les pêcheurs ont décidé de poursuivre le blocus du port.